

COLO COLO 1 - O'HIGGINS 1

## Empate Equitativo y con Mucho Vigor

El estilo brioso y de gran despliegue físico de los rancaguinos fue aceptado por un elenco de conductores como fue el equipo albo. Co-

entredado en el que el propio árbitro agregó con sus errores su cuota de confusión. (Comentario de Juan Carlos Franco.)

CANCHA: Estadio Nacional. PAGARON: 29.216 personas. SOCIOS: Colo Colo, 2.139, y de O'Higgins, 84.718.56. ARBITRO: Ricardo Romero, muy mal. Otro "ejemplo vivo de las virtudes" del sorteo. El partido era muy grande para los jugadores no conservan la calma, y si los propios jugadores no conservan la calma, ¿cómo se puede esperar en una batalla campal? Especialmente en la aplicación de la ley de la ventaja.

COLO COLO (1): Kuzmanic; Valentini, Cruz, Toro y Montalva; Ramírez y Aravena; Valenzuela, Beirut y Astudillo. (Entrenador: Pedro Morales).

O'HIGGINS (1): Zazzali; Contreras, Abarca, Valdivia y León; Florindo y Guerra (Cáceres); Bedwell, Fernández, Arias y Osorio. Entrenador: José Morales.

GOLES. Primer tiempo: A los 19', Osorio, con un "pateo" logró el tanto de la ventaja al empujar un pase también "pateado" de Arias. Victor Zelada empató para Colo Colo, a los 30', con golpe de cabeza, que liquidó confusa maniobra frente al arco de Zazzali.

Los parecidos y espi-rituales tenían que deri-var en un juego equili-brado, pero la pelota, que mucho la jugado-ron, pero en un juego poco rico y sin mucho vigor, pero son ingredien-tes para hacer que un par-tido sea intenso y hasta emocionante, pero pobre co-mo espectáculo de fútbol.

Colo Colo se encontró con O'Higgins que tiene mucho de su propia arma. En el primer tiempo, todos luchan y se ven las pelotas. Su juego es pobre técnicamen-te, pero muy expeditivo, muy rápido y muy de-terminado. Ahora, cuando la pelota no es suficien-te para bien administrada, pero tan violento co-mo que merezca la es-timación de "mas".

Los minutos iniciales el juego fue como siempre, se arrolló a su rival, pero sin resultados, porque una vez más demost-ró su especialidad en el juego de la defensa. Colo Colo, a pie firme, sacó la zaga visi-ble, luego empezó a jugar la brega.

Los entendidos se equi-vocaron en cuanto a la pe-dida de O'Higgins co-mo para los colocolinos, él, porque es co-mo el estilo agresivo y de los muchachos de Pérez y como Colo Colo ha estado fincan-do muchas victorias en el juego de la defensa. La falta de esperar ante a un rival de es-pañado debía compli-car el panorama.

Colo Colo no supo el cua-lificar cambiarle el juego, la falta de cambio y sobre to-dos, los hombres capaces de hacer una línea de fútbol que Valdes concretar-ia en el planteamiento de Rancagua esta vez en medio campo.



Gran figura de la defensa de O'Higgins, fue el arquero Zazzali. Lo vemos anticipándose a un tiro de Beirut, mientras se puede apreciar la línea de cuatro sa-gueros de Rancagua, defendiendo su arco, como lo hicieron todo el partido.



Así se luchó entre colocolinos y rancaguinos. Con fuerza, la defensa visitante no tuvo miramientos con los peli-grosos delanteros albos y éstos debieron arriesgar como lo hace Beirut sobre Abarca, mientras Zazzali sale por sí mismo.



Colo Colo empató. En acción dramática en la defensa de O'Higgins, Zelada, cuya cabeza se ve tras Aravena (6), empalmó finalmente para derrotar a Zazzali, fuera de foco, Valdivia (3) no podrá impedir el tanto mientras Beirut (10) desde el suelo sigue la maniobra.

U. C. 2 - EVERTON 0

## Triunfo Justo Pero Difícil

función de este resultado trabajo en los dos tiempos. Lastima que los viñama-rinos emplearon como arma fundamental para conseguir un resultado estrecho, la vio-lencia y las mil artimañas que deslucen esta clase de (PASA A LA PAGINA 4)

CANCHA: Estadio In-dependencia. PAGARON: 4.377 personas. SOCIOS: de Universidad Católica, 760; de Everton, 16. RE-CAUDACION: E° 9.772.10. ARBITRO: Domingo Mas-saro, mal; dejó sin sancio-nar infracciones claras y permitió la rudeza de los jugadores visitantes.

UNIVERSIDAD CATÓ-LICA (2): Godoy (Valle-jos); Barrientos, Cicamois y Laube; Adriaola e Ise-lla; Betta, Prieto, Herre-ra, Tobar y Fouilleux. En-trenador, Luis Vidal.

EVERTON (0): Romero; Vázquez, Sánchez y Alva-rez; Gallardo y Escobar; Orellana, M. Rojas (Cá-ceres), Ofo, Gallegos y R. Rojas. Entrenador, Ovidio Cassartelli.

GOLES: Primer tiempo, a los 39' Fouilleux, que recibió oportuno pase de Isella, entró a toda mar-cha por su línea y superó la precipitada salida de Romero para abrir el sco-re. Segunda etapa, a los 21' auto gol de Alvarez, que desvió hasta las ma-las un fuerte remate de Betta. Resultado final, U. Católica, 2; Everton 0.



Fouilleux abrió ayer el camino del triunfo a Universidad Católica, anotando un gol de su sello. Sostuvo áspero duelo con su marcador, tal como se aprecia en la no-ta gráfica del que rara vez salió vencedor, dada la extrema rudeza de Vázquez.

Un triunfo opaco pero justo alcanzó ayer tarde en su cancha de Independen-cia, Universidad Católica, sobre el club, el equipo de Everton. La victoria de los estudiantes fue alcan-zada sin realzar una pre-sentación que satisficiera a sus exigentes hinchas. El match se encoró de chico a grande por parte del vi-sitante, que con muchas modificaciones en su ali-neación, vino a buscar un marcador honorable y en



En situaciones de apremio vivió ayer el arquero de Everton, Romero, pero pudo salir bien librado ante la presión de los forwards cruzados. Herrera llega tarde, luego de eludir a Sánchez, Romero, agazapado, contendrá, apoyado por Gallardo.



# Valioso 4-3 de La Serena Sobre Audax

Cantu, Cordobés, Hurtado y Salomón anotaron por el cuadro ganador. Luis Vargas y Benedetto (2) para Audax Italiano.

Un buen triunfo fue el conseguido por Deportes La Serena frente a Audax Italiano. El cuadro norteño, desde el primer minuto de juego se fue resueltamente al ataque, pero la defensa de Audax resistió bien el temporal de esos primeros minutos. Refugiado en su área, el cuadro capitalino se entregó a una faena defensiva, donde descoló Berly, que a la postre, se convirtió en el mejor hombre de Audax Italiano. Por su parte, Reino, celosamente marcado por Hurtado, no fue el hombre de otras jornadas y el ataque de Audax se limitó a

jugar de contragolpe. Y fue guió abrir el marcador precisamente de esta manera cuando recién transcurían 15 minutos. Sintió la estor-

CANCHA: Estadio La Portada de La Serena. PAGARON: 7.212 personas. SOCIOS: La Serena, 907; Audax Italiano, 52. RECAUDACION: \$ 16.150,40.

ARBITRO: Jaime Amer (bien). LA SERENA (4): Cortés, Fuentes, Morales y Rojas; Pebleto y Leiva; Cordobés (Kosina), Salomón, Cantu, Hurtado y Aracena. ENTRENADOR: Dante Pesce.

AUDAX ITALIANO: Nitsche (Velásquez); Antonio Vargas, Zuleta y Santis; Berly y Benedetto; E. Álvarez, Jiménez, Luis Vargas, Reino y Navarro. ENTRENADOR: Sergio Cruzat.

GOLES: Primer tiempo: 15' Benedetto, 22' Cantu, 27' Cordobés, 35' Hurtado de penal. Segundo tiempo: 13' Benedetto, 20' Salomón, 31' Luis Vargas.

EXPULSIONES: Primer tiempo: 45' expulsado Ernesto Álvarez.



Una valiosa victoria consiguió el conjunto de La Serena sobre Audax Italiano. El cuadro norteño venció en su cancha 4-3. En el grabado el cuadro de Dante Pesce.

# En Match de Errores se Impuso Unión 5-1

Luego de un primer tiempo equilibrado y de buen fútbol, un error del coach Mondaca de San Luis, dio facilidades a Unión para encontrar el camino de un triunfo abrumador y expresivo.

CANCHA: Estadio Municipal de Quillota; PAGARON: 3.011 personas; SOCIOS: de San Luis 552, de Unión Española 85. RECAUDACION: \$ 13.071.

ARBITRO: Jorge Cruzat.

SAN LUIS (1): Díaz; Rojas, Vera y Godoy; Ríos y Tapia; Muñoz, Jopia, Mejías, Grigol y Galdames.

UNION ESPAÑOLA (5): Trepana; Avendaño, Donoso y Navarro; Díaz y García; Arancibia, Silva, Zárate, Bayo y Molina.

GOLES: Primer tiempo: Jopia (SL) a los 11'; Silva (UE) a los 12'; Arancibia (UE), a los 16'; Molina (UE) a los 31', y Zárate (UE) a los 45'.



Fue convincente la presentación de Lota Schwager que ayer venció cómodamente a Ovalle 2-1 y mantuvo su condición de invicto. En la foto gráfica, la delantera del cuadro sureño.

# SCHWAGER SIGUE INVICTO

En maciza faena, el cuadro sureño derrotó a Ovalle 2-1

Lota Schwager, mantuvo su calidad de invicto, al derrotar mercedemente a Ovalle 2-1. Agradó la faena del cuadro sureño. Con buen fútbol, y buen toque del balón, los hombres de Schwager, pese a lo que pudiera indicar el marcador, fueron en todo momento superiores. Su victoria no puede discutirse bajo ningún concepto, porque desgraciadamente se vio un equipo superior en la cancha y éste no fue otro que Schwager.

Había llovido en Ovalle la noche anterior y el campo de juego no se encontraba en buenas condiciones, pero esto no influyó mayormente en la presentación de Schwager, que merecía un marcador más generoso en cifras, un marcador que reflejara fielmente lo ocurrido en el

campo de juego. Ovalle no fue rival en ningún momento, ni cuando consiguió emparejar las cifras por intermedio de Alcayaga que aprovechó con fortuna un contraataque de su equipo. El cuadro local se vio mal. No conformaron sus líneas. La inclusión de Zepeda. Contreras le restó poderío al cuadro dirigido por Osvaldo Vázquez. Tampoco fue solución el cambio de Munizaga por Azola. Ovalle no supo concretar en el marcador, los esporádicos ataques que llevó hasta la valla de Schwager. En resumen, el nuevo triunfo del cuadro sureño consiguió tras una excelente exhibición de buen fútbol que dejó incluso satisfechos a los hinchas de Ovalle, porque habían visto a un equipo inmensamente superior en todos los aspectos, fue ampliamente merecido.

de Santa Laura fue tan amplia como lo expresa el marcador.

Luego de jugar casi todo el primer tiempo con escasa diferencia a favor de Unión Española, en el segundo se produjo el desastre para el cuadro amarillo.

Un cambio, a todas luces desafortunado, que efectuó el entrenador quillotano Fernando Mondaca, anulando el rendimiento de toda la defensa y contagiando, incluso, al guardarrredes Díaz, que cumplió una pobre actuación.

Mondaca, sustituyó a Mejías por Serrano, un debutante que pasó a ocupar en la defensa la plaza de Benito Ríos, que adelantó perdiendo integralmente su condición de gran valor del elenco local.

Serrano estuvo muy desafortunado en la defensa, que se complicó toda, entregando pases al contrario, o dando facilidades para que se interceptaran balones en un juego lateral y poco expedito, que lo condujo a la sucesión de goles que decretaron un verdadero desastre para los colores quillotanos.

En resumen, un partido que se jugaba en condiciones de equilibrio y en el cual no se descartaban las posibilidades de triunfo para San Luis, cayó en el desequilibrio total, que, provocado por el desafortunado cambio del coach Mondaca, condujo a Unión Española por un camino de un triunfo fácil y expresivo, conquistado y justificado sólo en la segunda fracción. (CESAR VALENZUELA, corresponsal)

Fútbol ADICH:

**El invicto Santiago Norte enfrenta hoy al Cuarta Regional**

El invicto Santiago Norte iniciará hoy lunes 22 la disputa de la 3ª fecha del campeonato de fútbol de la ADICH (Asociación de Inspectores de Impuestos Internos) al enfrentarse con Cuarta Regional, que lo sigue a un punto de distancia.

Mañana martes 23, se jugará cuatro partidos en el Estadio Nacional, todos simultáneamente a las 16.30 horas. Jugarán ese día Santiago Norte con Avala, y Cuarta Regional con Quilicura y Quinta Zona, en el Estadio Macul.



El arquero Adison Aguilar de Magallanes fue factor muy importante en el empate que su equipo logró frente a Rangers de Talca.

Rangers 0, Magallanes 0.-

# Ni la Lluvia "Dio Color" a un Discreto Partido

Un partido bajo fútbol, arrisgó algo más. Prefirió mantenerse atrincherado en su zona, haciendo un juego negativo que en definitiva deslució el cotejo, pero le permitió alcanzar su objetivo: empatar y llevarse un punto.

Para colmo de males, durante casi todo el partido el elenco local debió actuar con sólo diez jugadores, restandole aún más poder ofensivo al ya disminuido ataque dueño de casa. A esos factores futbolísticos hay que agregar el hecho que todo el segundo tiempo se jugó bajo torrencial lluvia, que vino a empeorar las ya precarias condiciones del campo de juego.

Magallanes llenó de gente su área y ni siquiera cuando el rival perdió a

uno de sus delanteros, en su propio reducto una actuación convincente. Ayer tarde lamentó visiblemente las ausencias de Porcel de Peralta, que es el conductor, y de Juan Soto, importante por su excepcional oportunismo.

Hoy más que nunca fue necesario un jugador del estilo de Soto, para aprovechar la serie de oportunidades que se crearon en la zona defensiva de Magallanes. Hay que destacar, sin embargo, que el elenco visitante contó con la presencia de su arco de un meta como Aguilar, realmente saliente, constituyendo una valla infranqueable para las pretensiones de gol de Rangers.

En resumen un cotejo realce, ni calidad, que se opacó aún más por el mal tiempo negativo y estancado, transformando el partido en un duelo de la fuerza de los visitantes y la fuerza de la valla de los locales, en el que era difícil manejar el balón con cierta claridad y realizar maniobras ordenadas. (JORGE VELOSO, corresponsal)

CANCHA: Estadio Fiscal de Talca; PAGARON: 7.107 personas; SOCIOS: Rangers 1.100 y de Magallanes 82. RECAUDACION: \$ 13.747.-; ARBITRO: Mario Gase, bien.

RANGERS (0): Rubio; Parada, Azócar, Sánchez y Velasco; Cortés y Díaz; Rojas (Donoso), Scandoli, Opazo y Lagos. Entrenador: Hernán Rodríguez.

MAGALLANES (0): Aguilar; Rojas, Scardulla, Cuello y Arias; Dagnino y Ampuero; Valdés, Acevedo, Hurtado y Asim (Lara).

EXPULSADO: A los 23' del primer tiempo, el juez expulsó al delantero Opazo, de Rangers, por violenta infracción contra Cuello.

1 a 1:

# LISTER Y COLCHAGUA EMPATARON EN TODO

Herrera hizo el gol linarense en el primer tiempo. Urbano el empate, en la etapa final.

CANCHA: Estadio Fiscal de Linares. PAGARON: 1.118 personas. SOCIOS: Lister Rosell 431. Colchagua 6. RECAUDACION: \$ 2.740. ARBITRO: Mario Lira (bien).

LISTER ROSSELL (1): Cabrera, Arriagada, R. Parada, Aguilera y G. Parada; Vega y Manosalva; Latallada, Sierra, Herrera, Bueno (Puga). ENTRENADOR: Ramón Clement.

COLCHAGUA (1): Finch; Gallardo; Romo y Arriagada; Suárez y Landeros; Droguett (Cáceres), Becerra, Rúa, Latorre y Urbano. ENTRENADOR: Julio Varela.

GOLES: Primer tiempo: 3' HERRERA (L. Rosell). Segundo tiempo: 26' URBANO (Colchagua).

EXPULSIONES: No hubo.

Justa la equiparidad de linarense y sanfernandinos, que jugando en cancha barrosa, por efecto de la intensa lluvia caída en la mañana de ayer, y que se mantuvo en forma regular a lo largo de todo el encuentro.

Ambos cuadros tuvieron un periodo en que el andar de sus diversas líneas les llevó a mostrarse como una fuerza más cohesionada y rendidora en el campo.

Quedó así, la sensación

que el rendimiento de los jugadores linarense, bien pudo haberles brindado un marcador más a tono con lo visto en la irregular cancha.

Luego de algunos intentos por aumentar su ventaja apenas iniciadas las acciones en la fracción de complemento, Lister Rosell ante el fracaso de sus forwards, entró a tranquilizar el juego. Esto aprovechó Colchagua para buscar con denuevo el empate.

Este incentivo fue aumentando en vista del repliegamiento de los jugadores linarense, lo que permitió a los delanteros rivales acercarse con más libertad al arco. Puga destacó en el ataque, echagüino, fue Becerra, se armó y orientó la labor a sus restantes compañeros.

El tanto de igualdad registrado a los 36', por intermedio de Urbano, hizo que el encuentro elevase interés, puesto que uno u otro cuadro, aunque cuidados en defensa, buscaban en rápidos contraataques la cifra decisiva que les diera la victoria.

En consecuencia, un partido animado y que despertó salomonicamente un empate. — José Vivanco, corresponsal.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.

Manosalva, buen jugador de Lister Rosell, pudo no haber integrado ayer el elenco linarense, ya que los delanteros locales que están celebrando el aniversario de su colegio, le tuvieron raptado.





EL GOL DE CHOCOLITO. — Castañeda, como eventual puntero, disparó con violencia desde la derecha y mandó a Pancho Fernández recibiendo a Orlando Ramírez de cabeza para colocarlo junto a un poste. En la foto gráficamente, el meta temquense se estira infructuosamente mientras que el autor del gol no alcanza a aparecer en la foto.



Pancho Fernández despeja con golpe de puño una pelota que pretendía Godoy, semitapado por el guardavalla. Querran los defensas Magna y Olivares (2), y en segundo plano, Villagarcía. Desproporcionado el 3 a 0 de Palestino sobre Green Cross ayer en el Nacional.

# Palestino: Menos que 3; Green Cross: Más que 0

CANCHA: Estadio Nacional. Partido preliminar.  
SOCIOS: Palestino, 201; Green Cross, 56. ARBITRO: Carlos Valdés.  
PALESTINO (3): Moreno; Castañeda, Ahumada y Angulo; Cortez y Moris; O. Ramírez, Torres, Godoy, Tambasco y Villagarcía. ENTRENADOR: Julio Valdovinos.  
GREEN CROSS DE TEMUCO (6): Fernández; Olivares, Magna y Body; Zaniga y Benítez; M. Ramírez, Leal, D'Ascenso, Miranda (Neira) y Scheel. ENTENA-

DO: Martín García.  
GOLES: Primer tiempo: A los 20' abre la cuenta Orlando Ramírez al cabecear magistralmente un rechazo parcial del arquero Fernández, colocando el balón junto a un poste. Segundo tiempo: A los 35' Godoy aprovecha oportunamente una pelota que no pudo retener el meta temquense; y a los 38' Tambasco estructura el 3 a 0 al batiar con tiro de media vuelta y cruzado a Fernández.

Partido jugado a toda máquina, a ratos emotivo con notas de suspense, pa-rejo globalmente hablan-do en cuanto a juego y posibilidades, pero tie-mendamente injusto y desproporcionado en lo que a cifras se refiere.

Julio breve y preciso pa-ra resumir 90 minutos con un resultado feliz para Palestino y de suyo amar-go para Green Cross, al margen de consideracio-nes particulares y que en su análisis — explican en parte la contundente diferencia en el marca-dor.

Nos parece que tres go-les es demasiado para lo que hizo el cuadro de co-lonia y excesivo castigo para la actuación sureña, muy mejorada en su jue-go con relación a lo que le viéramos anteriormen-te en Santiago. Dos de las conquistas palestinis-tas fueron el epílogo de-safortunado de la inter-vención del guardavalla Pancho Fernández, que en el primer gol no pudo controlar el balón permi-tiendo a Chocolito Ramí-rez empalmar con calma y gran precisión un cabe-zazo que entró lejos del alcance del arquero, aun-que éste "voló" casi des-de el suelo para tratar de tapar el ángulo. En el 2º, se le soltó la pelota despedida por Torres des-de la esquina, justo para que entrara Godoy que hasta ese momento había sido un espectador dentro del campo y un acompa-ñante pasivo en el quin-teto de ataque tricolor, y la enviara hasta las mis-las.

En la etapa inicial el accionar de ambos cua-dros fue equilibrado, con un dominio de medio-campo compartido, don-da ambos medios, Moris y Benítez, lucharon cons-tantemente por mantener la primacía en ese sector, aunque con las lógicas di-ferencias de cualidades futbolísticas. El sureño,

más hábil, más calmó, pero lento, quizás dema-sinado para las exigencias del encuentro, y con po-cos arrosos ofensivos. El local, mayor dinamismo, mas rapidez, mas espí-ritu de ataque, como que se fue en ese lapso cons-tantemente a la ofensiva.

Y la única posibilidad realmente clara en los primeros cuarenta y cin-co minutos fue para Pa-lestino, excelentemente aprovechada por Ramírez en una jugada que ya se-ñalamos más arriba. Fue-ra de ella, Fernández no pasó peligros, desde fue-go por el excelente tra-bajo de contención de la zaga grincroína, en espe-cial Magna, un patrón en el área, y Zaniga. Por su parte, Moreno, en la va-lla opuesta, tampoco tu-vo grandes apremios, sien-pre bien ubicado para controlar algún remate.

Pero si en la fracción inicial se podría haber justificado esa ventaja de uno a cero para Palesti-no, por la razón comen-tada, en el tiempo com-plementario Green Cross levó inspechadamen-te, entró a mandar en la media cancha, tal vez por un cansancio prematuro de Moris, que atacó ba-stante en el periodo an-te-rior, o bien por el retra-so casi instintivo que ex-perimentó la vanguardia palestinista. En el primer tiempo el elenco de co-lonia jugó con ambos pun-teros retrasados, Ramírez y Villagarcía, aunque el primero buscó por el cen-tado izquierdo, pasando Tambasco a la derecha, que juega incómodo de "diez", pero sin conseguir otra cosa que desorden. En el lapso final, con ventaja a su favor, Nel-son Torres se retrasó más aún y se transformó en figura destacada del cam-po, prodigándose intensamente, subiendo y bajan-do, y a la vez, uno de los factores en las dos con-quistas finales, donde pu-

so talento y potencia. Los temquenses domi-naron ostensiblemente en la primera media hora del 2º tiempo. D'Ascenso y Leal crearon muchas opor-tunidades, tanto para Ma-río Ramírez como Scheel, un muchacho de muchas condiciones y que — por momentos exigió argua-mente a Castañeda, en-cargado de su custodia. Y fue el mismo Scheel quien tuvo el empuje en sus manos cuando cabe-ceó, encima del arco, a uno de los postes, en cir-cunstancias que Moreno nada tenía que hacer. Ha-bría significado ese logro un mazú justiciero por el mejor fútbol que exhibió la formación visitante en esa media hora.

Sin embargo, el balón no quiso entrar y la for-tuna se encargó de poner en los pies de Godoy, que nada hizo, salvo esar-frente a Fernández cuan-do a éste se le escapó la pelota, el 2º gol. Conquis-ta lapidaria, sobre todo en el aspecto moral, un cas-tigo en el espíritu de quienes no merecían un dos a cero.

De ahí hasta el térmi-no, con una tercera cifra, de por medio, ya Green Cross no ofreció nada. Indiscutible, por cierto el triunfo de colonia, pero sin exageración. Palestino hizo mucho — menos que tres goles. Green Cross, mucho más que cero.

ADAMOL



Godoy, Tambasco y Ramírez, los tres goleadores de Palestino en su victoria frente a Green Cross, se retiran a los vestuarios sonrientes y satisfechos.

## CLASICO DE LA CHILENIDAD



COLO COLO - MAGALLANES

JUEVES 25 DE MAYO  
ESTADIO NACIONAL

14 horas: Espectáculo titulado "TRES VECES CIN-CUENTA"

HOMENAJE AL PABELLON PATRIO

Libreto y Dirección: RODOLFO SOTO

16 horas: Partido Oficial por la Competencia de 1967

COLO COLO-MAGALLANES

RESERVA Y VENTA DE ENTRADAS

A LOS SOCIOS, SIMPATIZANTES, INSTITUCIONES PARTICULARES Y FISCALES. RESERVA Y VENTA PODRA EFECTUARSE DESDE HOY LUNES, A LAS 10 HORAS, EN LA SEDE DE LOS CLUBS COLO COLO, CIENFUEGOS N° 41, Y MAGALLANES, COMPANIA N° 1606.

donde come 1, ... comen 4.



Tal como se lo decimos. Pregunte a su médico cuántas proteínas hay en un guiso cualquiera. Verá que tratándose de platos preparados con huevos y pollos, ganará cuatro veces en salud y energía. Además, se cocinan más rápido con eco-nomía de tiempo y combus-tible. El ave y los huevos alimentan más, gustan más, se venden toda la semana y en todas partes, y dan más varie-dad a su mesa.

¡EXIJA LA CINTA DE GARANTIA!

**SORTEO MILLONARIO - COMA POLLOS Y GANE MILLONES.**  
—Junta 5 CINTAS DE GARANTIA SANITARIA que van los pollos.  
—Envíelas en sobre cerrado a Sorteo Millonario «COMA POLLOS Y GANE MILLONES» Casilla 4036, Santiago, indicando al reverso del sobre claramente su NOMBRE DIRECCION Y CIUDAD.  
—Envíe cuántos sobres desee.  
—Sintonice el programa SABADOS GIGANTES del Canal 13 de T.V.  
—Los resultados de los sorteos mensuales se publicarán en la Prensa.  
**Concurso: «COMA HUEVOS Y GANE CIENTOS de ESCUDOS»**  
—Coma huevos y gane \$150 con el AGENTE HUEVO. HUEVO, SETE.  
—Si en el momento de la visita del Agente Ud. y sus familiares están comiendo huevos, la duña de casa recibirá \$150.  
—Escuche CB-106, Radio Minería y su cadena Provincial; todos los días a las 13.15 horas!

¡Cuenta con este pollito!



Más sabor... más proteínas... ¡Preséntelas en su cocina!



# El Contragolpe, Base del Triunfo Calerano

Replegados a la defensiva, los triunfadores encontraron la forma de defenderse adecuadamente, y además de hacerle dos goles a los caturros. Saavedra y Castro los goleadores. Méndez para los porteños.

CANCHA: Estadio Playa Ancha de Valparaíso. PAGARON: 11.309 personas. SOCIOS: de Santiago Wanderers 1.037, de Unión Calera 193. RECAUDACIÓN: 30.972.20 escudos. ARBITRO: Claudio Vicuña (Buenos Aires).

SANTIAGO WANDERERS (1): Olivares, Rodríguez, Ulla y Canelo; Cantalero y Acevedo; Cor-

dova, Nilo, Álvarez, Ferrero y Méndez. UNION CALERA (2): Libuy, Torrejón, González y Mesías; García y Ojeda, Graña, Bravo, Delgado, Castro y Saavedra.

GOLES: Primer Tiempo: A los 45 Saavedra (UC), Segundo Tiempo: A los 10, Méndez (S. W.) de penal, A los 22, Castro (UC).



Osvaldo Castro, nuevamente decretó el triunfo de Unión Calera al anotar el gol de la victoria sobre Wanderers.

Un triunfo merecido aunque estrecho, y conquistado en un encuentro veloz y gustoso, fue el que logró el conjunto visitante, de Unión Calera, en el Estadio Playa Ancha, sobre Santiago Wanderers, por dos tantos contra uno.

El match en sí mismo, disputado dentro de características de voluntad, energía y lucha franca,

no contó con un nivel técnico demasiado elevado, pero en cambio gustó por la honestidad con que se prodigaron ambos cuadros y por la lucha constante que sólo finalizó con el pitazo final que habría de decretar el triunfo de los caleranos.

Unión Calera, vencedor si se quiere en forma sorpresiva, basó fundamentalmente su triunfo en la adecuada formación táctica que le impuso su entrenador Salvador Blondi. Con seis o siete hombres en la defensa, para controlar eficazmente el ataque sostenido de Wanderers, Calera jugó constantemente a la defensiva, encontrando también la forma para contragolpear adecuadamente en base a la velocidad de sus puntas de lanza, Osvaldo Castro y Manuel Saavedra.

Wanderers, por su parte, fue constantemente al ataque, pero no encontró las armas para derrotar la valla de Libuy por varias razones. La primera de ellas fue la buena disposición defensiva de Calera, la segunda la excelente actuación del meta Libuy y la tercera, los propios defectos de la ofensiva porteña. Méndez jugó demasiado retrasado, el ariete Juan Álvarez que es hombre fundamental en el ataque caturro en manifiesta falta de forma y el argentino Ferrero demasiado solo, demasiado huérfano de apoyo en el ataque no pudo contra un área aglomerada de

hombres dispuestos, resueltos y que siempre anticiparon en la debida forma como para justificar el triunfo rojiblanco.

En estas condiciones, a pesar del aparente dominio de Wanderers, era Calera quien mandaba en la cancha, porque la supremacía de los porteños fue sólo territorial. Unión Calera, sin embargo, controlaba la pelota, quitaba bien y sobre todo creaba peligro con sus contragolpes.

Ya a la altura de los diez minutos del segundo tiempo, cuando Wanda-

lers había conseguido el empate, Calera pareció contentarse con el resultado, replegando aún más a sus hombres aunque terminó finalmente atacando gracias a la relativa facilidad con que pudo ser el contragolpear Castro, Graña y Saavedra.

Delgado condujo con especial acierto el ataque calerano y finalmente fueron los visitantes quienes buscaron y consiguieron por intermedio de Castro un triunfo estrecho, pero indudablemente merecido. ARMANDO JORQUERA MARQUEZ (Corresponsal).

## Colo Colo y la "U" Punteros

| Lugar | EQUIPOS              | PJ | PG | PE | PP | GF | GC | Pts. |
|-------|----------------------|----|----|----|----|----|----|------|
| 1º    | COLO COLO            | 5  | 4  | 1  | 0  | 15 | 5  | 9    |
| 2º    | UNIVERSIDAD DE CHILE | 5  | 4  | 1  | 0  | 14 | 5  | 9    |
| 3º    | UNIVERSIDAD CATOLICA | 5  | 4  | 0  | 1  | 12 | 7  | 8    |
| 4º    | SANTIAGO WANDERERS   | 6  | 2  | 3  | 1  | 9  | 7  | 7    |
| 5º    | AUDAX ITALIANO       | 6  | 3  | 1  | 2  | 13 | 13 | 7    |
| 6º    | RANGERS DE TALCA     | 6  | 2  | 3  | 1  | 6  | 3  | 7    |
| 7º    | PALESTINO            | 6  | 2  | 3  | 1  | 12 | 9  | 7    |
| 8º    | LA SERENA            | 6  | 2  | 3  | 1  | 9  | 6  | 7    |
| 9º    | HUACHIPATO           | 4  | 2  | 2  | 0  | 11 | 4  | 6    |
| 10º   | GREEN CROSS TEMUCO   | 5  | 2  | 1  | 2  | 8  | 9  | 5    |
| 11º   | O'HIGGINS            | 6  | 1  | 3  | 2  | 12 | 11 | 5    |
| 12º   | UNION ESPANOLA       | 6  | 2  | 1  | 3  | 14 | 16 | 5    |
| 13º   | UNION SAN FELIPE     | 6  | 1  | 3  | 2  | 6  | 11 | 5    |
| 14º   | MAGALLANES           | 6  | 0  | 3  | 3  | 5  | 10 | 3    |
| 15º   | SAN LUIS DE QUILLOTA | 5  | 1  | 1  | 3  | 3  | 8  | 3    |
| 16º   | UNION LA CALERA      | 6  | 1  | 1  | 4  | 6  | 17 | 3    |
| 17º   | SANTIAGO MORNING     | 5  | 1  | 0  | 4  | 9  | 14 | 2    |
| 18º   | EVERTON              | 6  | 0  | 2  | 4  | 6  | 15 | 2    |

## Racing y River Plate Tras Primer Título Continental

BUENOS AIRES, 21.— (ANSA).— (Por Pedro Lozano).— En la segunda edición de la Copa Libertadores de América (ampliada) con la participación de los equipos subcampeones, Argentina coloca nuevamente dos equipos. El campeón Racing Club y el subcampeón River Plate. Este último, también subcampeón el año pasado, llegó a la final del torneo, donde cayó vencido por Peñarol de Montevideo, actual campeón de América, en el tercer partido, de desempate, disputado en "Santiago" de Chile. En la capital trasandina quedaron frustradas las aspiraciones del conjunto "militario" que desde 1957 no conoce la satisfacción de un primer puesto, pareciendo condenado a ser el "eterno subcampeón".

De características muy distintas son los dos equipos argentinos que concurren este año a la semifinal del torneo. Ambos, empero, decididamente alineados en esquemas ofensivos. Racing Club, una de las instituciones más viejas del fútbol rioplatense —en cuyas páginas de oro, aún en la época del amateurismo inscribió su nombre—, fue la sensación del campeonato pasado. Campeón de 1956 con un sólo partido perdido (justamente frente a River Plate) después de una impresionante serie de más de cuarenta coteos invictos. Fue algo así como el ave fénix, que resurgió de sus propias cenizas. Después de un par de temporadas desafortunadas futbolística y económicamente, la "Academia" —así es como se llama al club— Racing desde las tribunas se desahizó de sus jugadores de mayor cartel, recurriendo a sus divisiones inferiores y a algunos elementos que obtuvieron en truenos y que militaban como suplentes en otros equipos (como J. Rodríguez y Martinoli). Un ex jugador de Racing, Juan José Pizzuti, se hizo cargo de la Dirección Técnica y plantándose firmemente en la realidad de su potencial futbolístico se lanzó a la gran hazaña. Jóvenes valores como Cejas (arquero), Pírfumo, Díaz, Basile (defensas), Mori, Rulli (mediocampistas) y Cárdenas (centrodelfantero), dieron una nueva fisonomía al conjunto. A principios de la temporada pasada se incorporó Humberto Maschio, quien desde nueve años atrás jugaba en el fútbol italiano. Su presencia fue decisiva. Jugador brillante, múltiple, un perfecto atleta, el Bocha Maschio, con sus 33 años, es el "cerebro" del nuevo Racing. El esquema base del equipo es un elástico 4-3-3 y su alineación clásica es la siguiente: Cejas, Marfía, Pírfumo, Basile, Díaz, Rulli, Mori y Maschio. Martinoli, Cárdenas y J. J. Rodríguez. Este año incorporó al brasileño Cardozo y



Humberto Maschio, luego de triunfar en el fútbol italiano, es ahora el virtual conductor de Racing, el campeón de Argentina, que participará en las semifinales del torneo Copa Libertadores de América.

a Raffo, ambos delanteros que alternan con Rodríguez y Martinoli. La característica más saliente de Racing es su ritmo asombroso. No posee jugadores muy dotados técnicamente, pero todos en cambio se brindan de una manera asavalante. Racing corre los noventa minutos. Todos sus jugadores atacan uno de los goles de la línea de fondo. En la práctica, Racing es desconocido. Tal lo que le sucedió en La Paz cuando fue derrotado por 3 a 0 frente al Modesto —31 de octubre. En ese partido los jugadores racinguistas quisieron "tocar y caminar para evitar la falta de oxígeno por la altura. El resultado fue catastrófico. En la revancha, disputada en Buenos Aires, Racing hizo "su" partido y venció por seis goles a cero. Ese partido en La Paz, por otra parte, fue su única derrota en la serie eliminatoria que se adjudicó avanzando seis partidos y empatando tres. Claro que la capacidad de los rivales (colombianos y bolivianos) no sirve para dar una idea exacta de la potencia de la "Academia".

El plantel se encuentra ahora descansando en las Sierras de Córdoba, y Pizzuti decidió que los cote-

plares son sin duda Roberto Matosas (número seis), y Luis Cubilla, puntero derecho con importancia en toda la cancha.

River Plate sufre ahora la baja de Erminio Onega, por una lesión de éste en La Paz; y la ausencia se nota mucho, el "Ronco" es el delantero más cerebral de los cinco que integran la vanguardia de la banda roja. Su hermano menor Daniel, que actúa como número nueve, no llega en cambio a satisfacer plenamente a los aficionados. Maschio, el mejor jugador del fútbol argentino, con también en la discontinuidad de todo el conjunto.

Desde comienzos de esta temporada River tiene como director técnico a Juan Carlos Lorenzo (ex-entrenador de la Selección argentina en los mundiales de Chile e Inglaterra). Reemplazó a Renato Cesarini, tan discutido como el que había llegado a encabezar a River el año pasado hasta los máximos niveles del fútbol continental. La derrota de River frente a Peñarol por cuatro a dos, después de ir venciendo durante setenta minutos por dos a cero, marcó la declinación del "ritmo" riverplatense y de Renato Cesarini. Lorenzo, que innegablemente, con el conjunto, este año sigue practicando un 4-2-4 que se transforma a veces en 4-3-3. River en trasfondo defensivo que ofensivamente su línea de cuatro: Sainz (Bordón), Guzmán, Matosas y Vieytes, suele incurrir en fallas que cuestan partidos. El medio campo casi siempre queda a cargo de Sarmati, Bayo y Solari. A veces Zwyska. Joven valor de las divisiones inferiores y según están inspirados o no, pueden dar rápidos y brillantes al traslado. Adelante Cubilla, Lallana y Maschio. La línea de ataque, siempre son un peligro para cualquier defensa de poder luzar. Erminio Onega en la semifinal, la potencia ofensiva de River ganó mucho. El "Ronco" es un jugador de "media-puntada", esto es, se ubica en la zona intermedia del campo, merced a su rápida recuperación y claro dominio del panorama, es capaz de volcar individualmente resultados adversos para su divisa.

Racing y River confían en lograr el trofeo que hasta ahora sólo conquistó un equipo argentino en varios oportunidades: 1964-1965. Independiente, tienen valores como para lograrlo. Pero, y a pesar de la alegría con que se recibió el sorteo de las ponas semifinales, sus rivales ponen oscuros nubarrones en el horizonte. Colo Colo y Universidad de Deportes darán la pauta de la real capacidad de los representantes argentinos. Los mejores —por lo menos los dos primeros en la clasificación del año pasado— del balompié local.

Racing y River confían en lograr el trofeo que hasta ahora sólo conquistó un equipo argentino en varios oportunidades: 1964-1965. Independiente, tienen valores como para lograrlo. Pero, y a pesar de la alegría con que se recibió el sorteo de las ponas semifinales, sus rivales ponen oscuros nubarrones en el horizonte. Colo Colo y Universidad de Deportes darán la pauta de la real capacidad de los representantes argentinos. Los mejores —por lo menos los dos primeros en la clasificación del año pasado— del balompié local.



ELÍAS FIGUEROA

Perú inscribió dos jugadores para el S. A. de Billar 1967

Los vencedores irán al Mundial de 1968 en Alemania

LIMA, 21. (ANSA).— La Federación Peruana de Billar inscribió oficialmente a los billaristas Adolfo Suárez y Sixto Jáuregui, para el Sudamericano de Billar a tres bandas que se iniciará el 13 de junio próximo en Buenos Aires. El campeón sudamericano, Humberto Siquimí, que defenderá su título en certamen, tiene su inscripción asegurada por ser el poseedor del trofeo en disputa.

El mencionado campeonato tiene el objeto de clasificar a los representantes sudamericanos que intervendrán en el torneo mundial que se cumplirá en Düsseldorf (Alemania), en el mes de mayo de 1968.

La delegación peruana que estará presidida por el dirigente Antonio Moreno, partirá hacia Buenos Aires el 9 de junio.

Nueva sede social inaugura el Club Ciclista Centenario

Los dirigentes del Club Ciclista Centenario aceptaron cambiar su sede social de San Miguel a Nuñoa, accediendo a una invitación en tal sentido hecha por el presidente del Consejo Local de Deportes de Nuñoa, Raúl Cabezas, organismo que ofreció a los directivos pedaleiros toda clase de ayuda, incluso la habilitación de salas espaciales para los socios de este club que fuera fundado el 15 de julio de 1911.

La primera reunión en la nueva sede social, se realizó mañana martes a las 12 horas, como es habitual y ella se llevará a efecto en Doble Alameda 3310, local de la Casa del Deporte de Nuñoa.

## Cuadro de Honor PRIMERA DIVISION

COLO COLO: Cruz  
O'HIGGINS: Arias  
PALESTINO: Torres  
GREEN CROSS: Magna  
U. CATOLICA: Tobar  
EVERTON: Gallardo  
SAN FELIPE: Parra  
S. MORNING: Ramírez  
RANGERS: Sánchez  
MAGALLANES: Aguilar  
CALERA: Libuy  
SERENA: Morales  
WANDERERS: Acevedo  
AUDAX: Berly  
SAN LUIS: Jopia  
U. ESPANOLA: Arancibia

## SEGUNDA DIVISION

SCHWAGER: Páez  
OVALLE: Morgado  
CONCEPCION: Acuña  
U. TECNICA: Liberona  
COQUIMBO: Cárdenas  
SUBLENSE: Nicolás  
ANTOFAGASTA: Meneses  
MUNICIPAL: Toro  
LISTER ROSSEL: Parada  
FERROBADMINTON: Aguilera  
IBERIA: Silva  
COLCHAGUA: Becerra  
TRASANDINO: Elgueta  
SAN ANTONIO: Canales

Figueroa sigue como titular

## Nueva Victoria de Peñarol en España

TORRELAVERGA, España, 21 (UPI).— El Club Peñarol, de Montevideo, derrotó hoy a la Real Sociedad Gimnástica de Torrelavega por dos goles a uno, en un encuentro amistoso de fútbol disputado en esta ciudad.

El conjunto uruguayo salió al campo portando la bandera española, y el local con la uruguaya, siendo ambos muy aplaudidos. El partido comenzó con dominio uruguayo, bien contenido por la defensa local. El centro del campo lo dominó Peñarol, destacándose los volantes González y Gencalves con muy bonito juego. A los

32 minutos Cortés desde el vértice del área dio grande apoyo a Spencer, quien obtuvo el primer gol y terminó la primera parte con ventaja, del visitante por uno a cero.

En la continuación, a los 26 minutos, el árbitro expulsó a Chani, del equipo local, por protestar una decisión, pero a los 30 minutos Badiola logra el primer tanto local, protestado por los uruguayos por estimar que su defensa lo había rechazado sin que la pelota traspasara la línea de gol. Cinco minutos más tarde, Spencer, en buena combinación de to-

da la delantera uruguaya, anotó el segundo para Peñarol.

Hacia el final dominó el Torrelavega, pero infructuosamente. Los equipos formaron así:

PENAROL: Talbo (García), Lescano, Figueroa, González, Gencalves, Gencalves, Cortés, Rocha, Gencalves, Silva (Abad), Spencer y Vicente.

TORRELAVERGA: Cárdenas (Ingelm), Rodríguez, I. Gómez, Merlo, El, Rodríguez, El, Gento, Gento II (Badiola), Gento III (Mateos), Gradi, Curi y Acero.

## 3 LIDERES EN EL ASCENSO

| EQUIPOS        | PJ | PG | PE | PP | GF | GC | Pts. |
|----------------|----|----|----|----|----|----|------|
| CONCEPCION     | 4  | 3  | 1  | 0  | 9  | 3  | 7    |
| COQUIMBO       | 4  | 3  | 1  | 0  | 7  | 4  | 7    |
| LOTA SCHWAGER  | 4  | 3  | 1  | 0  | 10 | 7  | 7    |
| U. TECNICA     | 4  | 3  | 0  | 1  | 9  | 4  | 6    |
| SUBLENSE       | 4  | 3  | 0  | 1  | 14 | 5  | 6    |
| MUNICIPAL      | 4  | 1  | 2  | 1  | 7  | 5  | 4    |
| FERROBADMINTON | 4  | 1  | 2  | 1  | 8  | 7  | 4    |
| ANTOFAGASTA    | 4  | 0  | 3  | 1  | 3  | 3  | 3    |
| LISTER ROSSEL  | 4  | 1  | 1  | 2  | 6  | 8  | 3    |
| IBERIA         | 4  | 1  | 0  | 3  | 3  | 11 | 2    |
| SAN ANTONIO    | 4  | 1  | 0  | 3  | 6  | 9  | 2    |
| OVALLE         | 4  | 0  | 2  | 2  | 4  | 8  | 2    |
| TRASANDINO     | 4  | 1  | 0  | 3  | 7  | 10 | 2    |
| COLCHAGUA      | 4  | 0  | 1  | 3  | 2  | 10 | 1    |

## TRIUNFO JUSTO... (De la 1ª. Pa)

espectáculos. Para ello con taron con la complicidad del juez Domingo Massaro que llamó a suprimir con autoridad los desmanes de algunos defensores de Everton, especialmente de Manuel Rojas y Vázquez.

El equipo estudantil planteadas las cosas en ese clima, tuvo muchas dificultades para concretar el intenso dominio de cancha. Tobar y Fouilloux, los artífices, fueron tratados sin con templaciones, y así pudo equilibrar en algunos momentos la brega el visitante.

En las dos conquistas de Universidad Católica tuvo activa participación Néstor Leizaola. En la primera cifra, la de Fouilloux, el volante argentino que se copundió constantemente con sus compañeros de avanzada, se abalanzó magníficamente al alero izquierdo para que libre de custodia superara a Romero. En la segunda, la de Betta, también pase justo del volante, para que Betta entrara a matar, pero ahí ayudó Pedro Álvarez, que desvió la trayectoria del balón cuando la chances de Romero era dudosa.

Everton lamentó ausencias vitales, como son Contreras, Eladio, Begorrie y Vella, y el entrenador báguay, Cassartelli, debió recurrir a elementos de la reserva que no hicieron olvidar a los titulares, especialmente a los dos hombres de la vanguardia.

Godoy, el desafortunado guardián de Universidad Católica fue mero espectador en los minutos que actuó, ya que salió lesionado a los 33 de la segunda etapa, ocupando su puesto Vellós. Godoy recibió un golpe en la nariz y en principio se temió una fractura, lo que afortunadamente no ocurrió.

En resumen, una victoria justa de los universitarios, que no necesitaron extre-

mar sus recursos para quedarse con los dos puntos en disputa. Nueva derrota de

Everton, que nada más como para aspirar a la tención del triunfo.



ARMANDO TOBAR

## FUTBOL ITALIANO.— CUANDO FALTA UNA SOLA FECHA INTER AVENTAJA POR 1 PUNTO A JUVENTUS

ROMA, 21 (EFE).— Resultados de los partidos de la penúltima jornada del fútbol italiano de Primera División.

Atalanta 0, Mantova 0; Bologna 2, Milán 0; Cagliari 1, Inter 1; Fiorentina 1, Lanerossi 0; Juventus 1, Lazio 2; Foggia 1, Leco 0; Napoli 3, Venezia 1; Roma 2, Lanerossi 1; Roma 2, Venezia 1.

ROMA, 21 (ANSA).— Clasificación de la Serie "A" del Leco 16.

Campeonato de Liga. Después de los partidos jugados hoy, 33 a y penúltima jornada.









Miguel León Prado, que tiene varios hockistas en la preselección nacional, viaja hoy con su plantel completo a Argentina, valiosa oportunidad que permitirá foguearse a sus jóvenes integrantes. De pie, izquierda a derecha: Ángel Padrino, Carlos Padrino, Gonzalo Madariaga y Sandro Piffari. Agachados: Bernardo Arancet y A. Menichetti.

Metropolitano de hockey:

## AJUSTADO TRIUNFO DE LEON PRADO SOBRE CICLON: 4-3

El quinteto liceano que viaja hoy a Argentina a confrontarse con calificados cuadros trasandinos, superó con muchas dificultades al representativo viamarino. — Resultados generales de la sexta fecha.

Con una asistencia extraordinaria de público se realizó ayer en la cancha de hockey del Instituto Miguel León Prado, de Gran Avenida, el tradicional festival hockístico, que esta vez tenía como objetivo principal despedir al quinteto de honor del Colegio, que hoy emprende una gira por diversas provincias argentinas.

En el encuentro de mayor importancia a cargo de los equipos de primera división de León Prado y Ciclón de Villa del Mar, correspondiente a la sexta fecha del Campeonato Metropolitano, las acciones tuvieron un desarrollo intenso y muy parejo. Jugando a todo vapor, los dos quintetos no cesaron a lo largo de los dos tiempos en sus intentos por adjudicarse la victoria.

El marcador final favorable a los viajeros de 4 x 3 está indicando lo estrecho del cotejo.

Luego de un comienzo caudaloso por parte de los dos equipos, en que la marcación se hizo rigurosa, sin que por ello, las acciones decayeran en calidad el team dueño de casa empezó a inquietar con disparos de distancia la pequeña portería viamarina, custodiada en el período inicial por Sentis. Los desplazamientos rápidos de los delanteros liceanos efectuados especialmente por Ángel Padrino, siempre encontraron a la cara viamarina bien ubicada, impidiendo un mayor acercamiento al arco. En este aspecto rayó a gran altura Michel Masu, que cortó con su sapiencia acostumbrada los peligrosos avances del ataque rival.

Solo en los últimos cinco minutos del primer tiempo, se pudo abrir el marcador, fue Gastón Madariaga de León Prado, el autor del tanto. Casi de inmediato replicó Ciclón, con un fuerte lanzamiento realizado del costado derecho por Osvaldo Rodríguez. Un minuto de nuevo el team liceano sacó ventaja,

al vencer Ángel Padrino, en hábil maniobra, al meta Santis. Aprovechando la "formulada" de entrar con más velocidad a la zona rival, León Prado obtuvo el tres a uno con gol de Sandro Piffari.

Sin embargo, esta ventaja no pareció inquietar mayormente a los viamarinos, que mejorados en gran porcentaje con la expedición de Carlos Araya y Claudio Verdugo, sortearon al marcador, haciendo aún más refrenda la brecha.

Se mantuvo la incertidumbre acerca del ganador hasta el último momento, puesto que a un tiro en el de León Prado replicó Ciclón con otro.

Cerca de los 13' el match quedó 4x3. De ahí hasta el término del encuentro, las situaciones de peligro se trasladaron a uno y otro sector, haciendo más interesante el partido.

A los 22' se lesionó de cierta consideración al arquero viamarino Jaime Cabello, que al intentar despejar la pelota chocó violentamente con tres jugadores, quedando momentáneamente inconsciente.

Reanudado el encuentro se sancionó un penal en favor de León Prado, que fue desperdiciado por Gastón Madariaga.

Alineaciones:

León Prado (4): Atilio Menichetti, Carlos Padrino, Gonzalo Madariaga, Sandro Piffari y Ángel Padrino. Entraron: Gastón Madariaga y Emilio Ibañez.

Ciclón (3): Santis (Ceballos), Michel Masu, Osvaldo Rodríguez, Jorge Tobar y Carlos Araya; Claudio Verdugo, Osvaldo Madariaga, Ángel Padrino y Sandro Piffari (León Prado). Cevaldo Rodríguez, Carlos Araya y Michel Masu (Ciclón).

Resultados de la fecha.

Infantiles: León Prado 3, Ciclón 0; Bata 7 U. de Chile 1; Segunda División: Ferroviarios 4, Cerezo 2; Bata 12, Universidad de Chile 0; Universidad Técnica 10, Cruzados 0; León Prado 3, Ciclón 1.

Primera División: Ferroviarios 4, Cerezo 2; Audax 1, Llanero 7, Chunchito 1; Bata 8, Universidad de Chile 0.

## LUIS LOYER, DEL STADE FRANCAIS, GANO 1.er RANKING DE ESPADA

Bastante brillo tuvo la "realización" del Primer Ranking Nacional de Espada, hecho por la Federación Chilena de Esgrima en su local, y que contó con la presencia de los más destacados tiradores del país.

El vencedor fue Luis Loyer, del Stade Francais, quien volvió a ratificar en la peana, el buen momento que atraviesa. Este tirador que está seleccionado para los Juegos Panamericanos de Winnipeg, obtuvo seis victorias y una derrota.

Le escoltó Héctor Bravo, de Colo Colo, que ganó cinco combates, perdiendo dos.

Tercero se ubicó Lino Datta, con igual número de victorias y derrotas que el interior, pero con 25 golpes recibidos. Cuarto en una colocación que no se compadece con su título de campeón de Chile y Sudamericano, quedó Sergio Vergara, que sólo ganó 4 combates, perdiendo en consecuencia, los tres restantes.

En los restantes lugares se ubicaron: Alberto Larrondo, con tres victorias y cuatro derrotas; Hernán Ramírez, con 2 victorias y 5 derrotas; Ricardo Latex, con 2 victo-

rias, 5 derrotas y 31 golpes recibidos; Antonio Baraure, con 1 victoria y 6 derrotas.

## PUZ, GOLEADOR MAXIMO DEL BASQUETBOL

Cumplidas dos fechas del campeonato de apertura de la Asociación Masculina de Básquetbol de Santiago, la tabla de anotadores la encabeza el defensor de Quinta Normal, Puz, con 51 puntos. En el segundo lugar quedó ubicado Leeson, de Sirio, 43; 3º Sánchez, U. T. 40; 4º Encina, Bata, 36; 5º Lichnovsky, Bata; Rozas, Municipal, 35; 7º Ocaña, Palestino, 33; 8º Acuña, Sirio, 32; 9º Abugoch, Palestino; Thompson, Universidad Católica, 31; 11º Vidal, Universidad Técnica, 28; 12º Ferrari, Palestino, 26; 13º Petkovic, Bata, 25; 14º Acuña, Quinta Normal, 20; 15º Pando, Palestino, 18; 17º Vásquez, Unión Española; Ma Intosch, Universidad Católica, 16; 19º Ariamendi, Unión Española, 14.



Sergio Vergara no revalidó anteriores actuaciones, reagandose solo al 4º lugar, en el primer ranking nacional de espada.

## GRANDES MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA LAS 24 HORAS DE LE MANS

PARIS, 21.— (EFE).— Cuarenta y siete puestos contra-incendios, más de doscientos bomberos especialmente dotados y otros veintinueve puestos dotados con extintores de incendios especiales, serán instalados en el circuito Bugatti, durante la celebración de las "24 Horas de Le Mans", los días 10 y 11 de junio próximo.

Todas estas medidas excepcionales de seguridad para la gran prueba automovilística de Le Mans han sido puestas en práctica, para evitar posibles accidentes, como el que costó la vida al joven volante francés Roby Weber, en los ensayos preliminares de las "Veinticuatro horas" o el del volante italiano Lorenzo

Bandini, en el "Veinticuatro horas premio automovilístico de Mónaco".

Los servicios de seguridad de la próxima edición de las "Veinticuatro horas de Le Mans" realizarán un simulacro de accidente, con la participación de todos los efectivos, el próximo día veintiséis.

Al mismo tiempo, se anunció que la mayor parte de los bomberos estarán dotados de unas cubiertas especiales de Amianto que les permitirán acercarse a cualquier coche en llamas; a pesar de las mismas y del calor que desprendan.

## Neumáticos

### Bridgestone

Llegaron para:

- MOTONETAS
- MOTOCICLETAS
- AUTOMOVILES
- CAMIONETAS
- CAMIONES
- TRACTORES
- MOTONIVELADORAS

INDUSTRIALES

FACILIDADES

SALOMON

DIÁZ A.

Serrano 32

Fono 382412

## CASACAS

CHAQUETON CASTILLA



PARA MOTONETAS GUANTES DE CUERO FIERNERAS ETC.

"COLDWIND"

SAN DIEGO 1331 TEL. 55948

SANTIAGO

PRECIOS SIN COMPETENCIA

## GALLINAS GORDAS

SABROSAS...! SOLICITADAS...!

MAS BARATAS QUE OTRAS CARNES...!

ENTERAS O TROZADAS



Optima calidad en Pollos Broiler enteros y trozados, Pavos, Patos y Huevos

CODIPRA

Salvador Sanfuentes 3043(ex 2973) Mercado Central(int) Ptos. 171-172



CONSIGUIÓ SU PRIMER TRIUNFO.— Palestino que este año cuenta con jugadores destacados en su alineación, consiguió sus primeros puntos en el Campeonato de Básquetbol de Apertura, al derrotar a su tradicional rival, Sirio. En la foto: García, de izquierda a derecha, de pie, Ocaña, Saavedra, Abugoch, Pando y Ferrari agachados, en el mismo orden García, Santana, Arce y Alvarez.

Básquetbol:

## Palestino con Jugadores más Experimentados Pudo Derrotar a Sirio 63-58

Sólo dos de tres partidos se realizaron, correspondientes a la segunda fecha del Campeonato de Apertura de la Asociación de Básquetbol de Santiago. En el primero, Universidad Católica consiguió rehabilitarse a costa de Municipal, por el marcador de 71 a 54 y en el de fondo, en un clásico totalmente desafiado, Palestino superó con sobresaltos a Sirio, 63-58.

Ninguno de los dos partidos satisfizo a los aficionados que en subido ánimo llegaron hasta el frío recinto de la Fábrica y Maestranza del Ejército, el gimnasio FAMAE, escenario que el básquetbol local está ocupando para la competencia debido a que el de Nataniel está ocupado para la Federación en los cursos del campeonato norteamericano Horace Walker.

En el preliminar, Universidad Católica, que venía de caer sin pena ni gloria ante FAMAE, se rehabilitó en parte, superando a Deportivo Municipal, que es, justamente, el quinto más débil de los diez que intervienen en este torneo de apertura.

No fue una actuación destacada la cumplida por los defensores de la UC, pero su triunfo fue legítimo. Si algo bueno se intentó a través de los dos tiempos, eso lo puso el cuadro cruzado, que tuvo al menos orden y elementos más efectivos bajo tablero. Esta vez en la UC actuaron en su standard normal Jaime Figueroa y Juan Guillermo Thompson y por fin Suárez pudo encontrar ángulo para sus lanzamientos con retención.

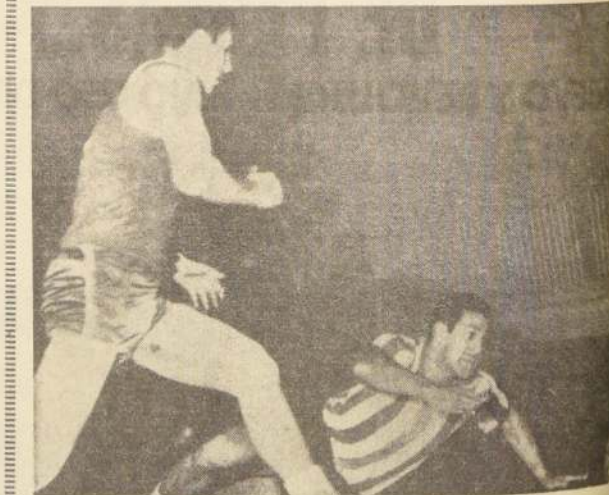
En Municipal, el trajín incansable de Rozas fue lo más destacado, pero sus afanes no fueron suficientes para hacer cambiar la suerte de su equipo. Schiavone, muy lento, no fue obstáculo para los ataques ofensivos del rival.

### PALESTINO-SIRIO

Se esperaba más del clásico de colonia, pero los aficionados salieron defraudados. No por falta de lucha, que la hubo en los dos períodos, sino que la falta de calidad de un match que reunía a varias luminarias del deporte de los cestos, especialmente en Palestino, que tiene al panameño Ocaña y a los portados Pando, Ferrari y Santana, además del vigoroso pivot Abugoch. Sirio, que este año ha reforzado su plantel con varios ex integrantes de la "U", pre-

### NO DEBE REPETIRSE

El primer punto del torneo corrió por cuenta de Unión Española, al no aceptar jugar el partido con Ferrocarril, carácter de amistoso, sufrió un grave desastre, aficionados que pagaron



ABUGOCH se esfuerza por alcanzar el balón que se irá fuera de los límites del campo, intensamente lucharon los defensores de Palestino y Sirio por conseguir la pelota. La consiguió el primero en los minutos finales, pero sin convencer.

## A LA OPINION PUBLICA Y PERSONAL EN HUELGA DE LA E.T.C. DEL ESTADO

Usando la táctica del terror por la amenaza y en algunas ocasiones creando situaciones de hecho, un reducido grupo de obreros de esta Empresa ha logrado mantener por algún tiempo al personal de este sector alejado de sus responsabilidades de trabajo, no obstante no existir entre la Empresa y el, ningún problema económico ni social que pudiera justificar de algún modo esta conducta.

Insostenible ya desde el punto de vista del respeto a la persona humana y a la disciplina más elemental, ha sido necesario poner término a tales actos, posición que es ampliamente compartida y comprendida por la gran mayoría de nuestro personal que no sólo se ha resistido a participar en esta aventura que tanto lesiona los intereses del servicio internamente, sino que también perjudica gravemente a aquellos sectores de la ciudadanía que más necesidad tienen de utilizar nuestros servicios.

Contrariando esta actitud negativa y dando prueba de un alto sentido de responsabilidad, han asistido como de costumbre al desempeño de sus labores la totalidad de los conductores, inspectores, técnicos, empleados administrativos y vigilantes, agregándose además numeroso contingente de obreros que comprendió el sentido de nuestro llamado de los días 20 y 21, todos los cuales han hecho posible normalizar el servicio y cumplir como es su deber.

Transcurrido ya un plazo más que prudente para que los obstinados comprendan el daño que se causan a sí mismos, la Empresa se hace un deber en declarar que a partir de esta fecha caducará los contratos de trabajo y pondrá término a los servicios, en conformidad a la Ley, de todos aquellos que injustamente han hecho abandono de sus obligaciones y no se presentan a su trabajo en los diversos turnos del día de hoy.

El Departamento de Personal procederá, previa la calificación correspondiente, a recontratar a aquel personal cuyos antecedentes así lo permitan.

La Empresa ruega a la opinión pública excusar las deficiencias que origine la situación planteada.

SANTIAGO, 22 de Mayo de 1977.

LA DIRECCION

## FRAZADAS

Inenarrable liquidación de MILES DE FRAZADAS a precios más bajos que el año Pasado.

COMPRUEBELO EN

LA FABRICA

SAN IGNACIO 41

FONO 88161

CON LA GENIAL ATENCION DE DAVID TEDIAS

## Eº 298

LIVINGS MODERNOS

Materiales de 1a. con Póliza de garantía por 10 años. Compruebe

LA FABRICA

SAN IGNACIO 41

FONO 88161

CON LA GENIAL ATENCION DE DAVID TEDIAS



Así va la Copa Davis:

# Rodríguez Decidirá el Empate a 2 con Grecia

Como van los otros equipos.

**ATENAS, 21 (UPI).** El tenista griego Nick Kalogeropoulos derrotó hoy al chileno Jaime Pinto Bravo en cinco sets intensamente disputados por siete-cinco, ocho-cinco, tres-seis, dos-seis, para igualar en dos puntos la cuenta de ambos países en su match de cuartos de final por el Grupo "A" de la Zona Europea de la Copa Davis.

El individual decisivo se jugará mañana por la tarde, cuando el griego Perry Gabrielidis enfrente al número uno del ranking chileno, Patricio Rodríguez.

Chile parecía estar en camino hacia una fácil victoria al término de la jornada inicial, cuando conquistó los dos individuales del viernes. Sin embargo, los griegos reaccionaron en gran forma y ganaron ayer el encuentro de dobles para igualar hoy a los sudamericanos con la victoria de Kalogeropoulos.

**RUMANIA Y ESPAÑA POSTERGAN POR LLUVIA**

**BUCAREST, 21 (ANSA).** Los encuentros de singles entre Rumania y

España, por el segundo turno del Grupo "A" de la Zona Europea de la Copa Davis de Tenis, fueron postergados para mañana a causa de las malas condiciones atmosféricas.

Hasta la segunda jornada, Rumania aventaja a España por dos a uno.

**U. R. S. S. 2 DINAMARCA 1**

**COPENHAGUE, 21 (ANSA).** La Unión Soviética aventaja a Dinamarca por dos a uno en el segundo turno del Grupo "A" de la Copa Davis de Tenis.

En el doble de hoy, los soviéticos Melrevel y Likhatshev ganaron a los daneses Leschly y Ulrich por 4,6, 6,3, 6,3, 6,1.

**FRANCIA DESTROZA A HUNGRÍA**

**PARIS, 21 (ANSA).** Francia ganó hoy por 3 a 0, el match con Hungría Valedero para el segundo turno del Grupo "B" de la Zona Europea de la Copa Davis de Tenis.

En los últimos dos encuentros de single, Francia (Francia) ganó a Peter Szoke (Hungría) por 1,6, 4,6, 7,3, 6,0 y 6,0, y Pierre Darmon (Francia) ganó a Istvan Guliyas (Hungría) por 6,2, 6,2, 6,2.

**INGLATERRA 3 BULGARIA 0**

**SOFT, 21 (ANSA).** Gran Bretaña se clasificó para las semifinales de la Copa Davis de Tenis, Zona Europea (Grupo A), con un resultado de 3 a 0 sobre Bulgaria, después del doble de hoy.

Wilson y Cox (Gran Bretaña) vencieron a Pamoulov y Veleu (Bulgaria) por 6,0, 6,0 y 6,0.

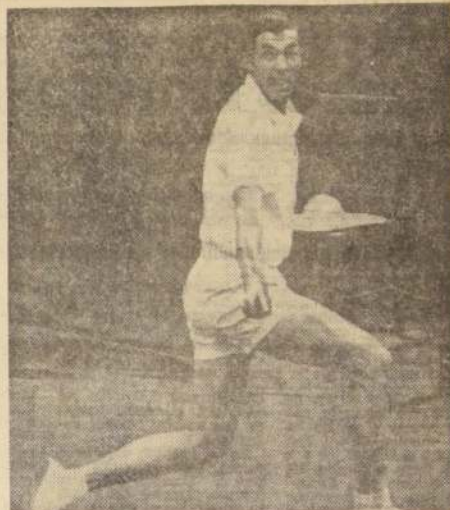
Los dos últimos singles, que debían jugarse esta tarde, fueron aplazados a mañana a causa de las malas condiciones atmosféricas.

**TAMBIEN ITALIA GANÓ FACIL**

**PIACENZA, 21 (ANSA).** Italia ganó por 3 a 0 el encuentro con Luxemburgo para el segundo turno del grupo "B" de la Zona Europea de la Copa Davis de Tenis.

En el último single, el italiano Giordano Maloli, derrotó al luxemburgués Frank Baden por 6,2, 6,1, 6,4.

En semifinal, Italia enfrentará a Brasil a mediados de junio en Napoles.



De la victoria de nuestro N.º 1 Patricio Rodríguez, pende la posibilidad de que Chile avance a la tercera rueda de la Zona Europea de la Copa Davis.

# abrigo

Destaque este Invierno luciendo los elegantes y exclusivos modelos de

Elegante Sobretudo corte moderno, derechos y cruzados, variados colores todas las tallas DESDE E°189

Gran surtido de Chaquetones tipo Tweed. Paño de Castilla. Todas las tallas y medidas. Modelos cruzado y derecho

DESDE E°198

CASA García

PARA TERNOS DE MEDIDAS Completo surtido de Casimires Super-Oveja, Super Dorado, Flap Extra, etc., etc.

CASA García Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA



JAIME PINTO

James - Anglia - Prefect Consul. 315  
MAGARON ENSAMBLES DE MOTR MODELO 1963  
— AMPLIO SURTIDODE REPUESTOS  
**BRASIL 66**  
DESPACHO CONRA REEMBOLSO  
ESTACION DE SERVICIO  
MECANICA — ELECTRICIDAD  
TAPICERIA — DESABOLLADRA — PINTURA  
Aguatintas 2259 —O— Fono 94164

**¡NO LO PIENSE DOS VECES!**

|                    |          |
|--------------------|----------|
| CHAQUETON CASTILLA | E° 175.- |
| ABRIGO T. VICUÑA   | E° 153.- |
| PANTALON PROLENE   | E° 75.-  |
| PANTALON CASIMIR   | E° 25.-  |

**"LA MATRITENE"**  
CATEDRAL 1095  
CREDITOS

OPERE CON UN DEPOSETE OLIMPICO en su casa ANTEA FEPECUCH T.V. y F.M. (Federación Pesas y Cultuismo Chile)

Totalmente construidas en perfiles e aluminio. Perfecta recepción visual. Evita ruidos e interferencias debido a su mayor estructura. No necesita orientación, ubicándose en la posición que se desea.

Amplio poder de captación en rango de más de 50 Km. Obtiene un 100% de rendimiento e sincronismos, tanto vertical como horizontal.

Además es un adorno con la clásica gura de un atleta, y su costo es mayor que las antenas comunes.

Distribuidor exclusivo: Miguel Sepúlveda Coppa, Av. Neva Imperial 3137, fono: 72406, Quinta Normal.



Tenis de Escalafón Nacional:

# Andrés Hammersley Derrotó a José Fernández en 3 Sets

En los courts del Estadio Palestino continuó ayer la competencia tenística para jugadores de Escalafón Nacional damas y varones correspondientes al Torneo "Jorge Zoror Zoror" que organizó el club de colectividad en memoria del destacado dirigente de ese nombre, fallecido hace un año.

Los encuentros de la jornada matinal fueron de in-

terantes alternativas, sobresaliendo el que sostuvieron Andrés Hammersley y José Fernández y que se definió con el triunfo del primero por dos set a uno. José Fernández pese a realizar una actuación destacada no pudo doblegar al veterano, pero siempre eficiente Hammersley, que tras perder el primer episodio por 3-6 se adjudicó los dos restantes por 6-4 y 6-2.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

El torneo proseguirá el

jueves con los últimos par-

tidos de clasificación, para

disputarse las finales de

singles y dobles el sábado y

domingo.

## Jugador Argentino Casi le "Vuela la Cabeza" a De Gaulle

PARIS, 21. — (EFE). — El jugador de fútbol argentino Hector Maison, originario de La Plata, ha sido protagonista de un curioso incidente registrado hoy en la final de la Copa de Francia de Fútbol, entre el Lyon y Sochaux, en el que también intervino el Presidente francés, Charles de Gaulle.

Hector Maison, de treinta y un años, y jugador en las filas del

Lyon, disparó

fuerte en un des-

peje, dirigiendo

el balón justa-

mente hacia la

tribuna en la que

se encontraba el

Jefe del Estado

francés, General

De Gaulle. En

ese momento, los

numerosos agen-

tes de seguridad

del Presidente

gallo pasaron un

momento de apu-

ro, pero De Gaul-

le resolvió per-

fectamente el

problema, al le-

vantarse y deter-

minar el balón en

un excelente "blo-

caje".

Terminado el

match, el Presi-



— Lunes 22 — 1957 —  
"AÑO DEL CINCUENTENARIO":

mente llamamos a los concursantes que ganaron premios en el sorteo de Abril.— Está en vigencia el 30 DIAS que tienen para cobrar sus regalos.— El Correo de las "Estrellas"

FIENCIA y ante el Notario  
Publico Alfredo Astaburusa  
Galvez, conveniente observar  
calidad y la cantidad de re-  
galos que cada tres meses es-  
ta entregando el Concurso de  
las "Estrellas". Un teléfon-  
o por GLOBOJOLES de la fami-  
lia marca mundial CHEVRON,  
delantales y overoles de JUL-  
LIN SERRA, radios de sobre-  
somas PHILIPS, de ANTIVE-  
RO S. A., artículos textiles de  
vestuario de la elegante "El  
surco", "Elizabeth Stewart",  
de ROSE MARIE REID; ma-  
quinas eléctricas de afeit-  
ar PHILISHAVE, más conocida  
como "la novia"; pelotas

fútbol y artículos deportivos de Casa de Deportes de HER-  
NAN SOLIS; discos de Casa  
RADIOLANDIA; productos  
IMPLETEX; guitarras de SA-  
LON MUSICAL; EULOGIO  
DAVALOS, obras famosas de  
la literatura mundial de Li-  
brería RENACIMIENTO; sub-  
cripciones gratuitas de LA  
NACION, son los centenares  
de regalos que juntando a las  
"Estrellas" puede el concu-  
rrente ganarse con el entrete-  
nido certamen.

**RICARDO ROJAS O.**, Curicó.— Usted lleva Albúmenes por el campeonato y vamos a sus consultas. «Incluso le responderé una que sólo tiene nada que ver con el Concurso de las "Estrellas", por lo menos a futbolística. Santiago Morning luego será repetido nuevamente. Efectivamente, las Universidades ya están en la tercera serie. El sábado recién pasado se sortaba en Lima. Por las series de las semifinales por la Copa Libertadores de América, Colo Colo exigirá sorteo; es decir, que la suerte decida los componentes

de cada serie. Conforme a las bases del torneo continental, los del Cacique quedarán con Universitario de Perú y los cuadros argentinos de Racing y River Plate. Colo Colo tiene buenas perspectivas de llegar a las finales, lo que ya constituiría un hito para el técnico y jugador argentino, sirvió para demostrar la idoneidad que como entrenador posee Andrés Prieto, hoy en el América de la capital de México. ¿Conforme, Ricardito?

Y con el amigo Ricardito, les digo Chaito.



SIMON KUSMANIC, el espiado, tranquilo, pero rendidor guardavallas de Colo Colo, que durante la etapa de clasificación en el Grupo 3 de la Copa Libertadores de América fue, en muchos partidos, pieza vital en esa defensa extrema, en la que las huestes de Pedro Morales finca sus mejores posibilidades. Kusmanic nació para ser astro, y en Colo Colo está fructificando los atributos que exhibió durante varias temporadas en San Bernardo Central, cuando actuaba en la división de ascenso.

**Galvanizado y Negro**  
STOCK permanente  
6-13- 7 6-24-7  
6- 7- 1 6-19-3  
6-27- 1 6-37-1  
de 1/4 a 3/4 diámetro.

**Reich y Cia. Ltda.**  
Avda. Bernardo O'Higgins N° 3788 — Fones.  
00205 - 97328

APEROS PARA  
LABRANZA EN  
CAÑAMO Y  
SUELA.

REICH Y CIA  
L T D A.

AVDA. BERNARDO  
O'HIGGINS N° 3786,  
FONOS: 90206-97328.

ALBUM "ESTRELLAS DEL DEPORTE" EL TEATRO Y LA CANCIÓN

**CUPON 22 DE MAYO**  
**CUPONES LE DARAN OPCION**  
**MANTENER EN FORMA GRATUITA**  
**NUESTRO ALBUM**

DE LOS ASTROS  
LLENAR SU ALBUM



Diariamente, en esta misma página, entregamos un cupón. Recórtelo, que con veinte de estos documentos usted puede obtener el Album de las "Estrellas" y desde ese mismo momento está en condiciones de ganarse alguno de los millonarios regalos que le hemos anunciado en párrafo anterior.

Si vive en Santiago, venga a nuestras oficinas, situadas en el primer piso de LA NACION, calle Agustinas 1269, en dos horarios. En la mañana, de 9 a 13 horas, y por la tarde, de 15.30 a 19 horas, excepto el día sábado, que solamente se atiende a los concursantes en la mañana.

NUEVO LLAMADO A LOS  
"OLVIDADIZOS" PRE-  
MIADOS

Aún restan algunos concursantes que no han cobrado varios premios del sorteo previo de ABRIL, por lo que rogamos imponerse de la nómina de los "reagados" y ponerse en comunicación con las "Estrellas". Y esto, por la sencilla razón de que ya les está corriendo el plazo de 90 días que existe para no perder el derecho.

Advertimos que los regalos que no sean cobrados dentro del plazo señalado, pasarán automáticamente a incrementar la nómina de premios en los sorteos posteriores.

Consulte su boleto numerado, y si está premiado, corra a nuestras oficinas.

EL CORREO DE LAS  
"ESTRELLAS"

Y vamos a la "conversa" con los preguntones, como dice Mardones.

**JORGE AGUILAR, Punt**  
Arenas. — Despachamos "su  
novia". La incomparable mi  
quina de afeitar eléctrica PHIL  
LISHAVE. Ella va volando a  
encuentro de su dueño, el fe  
liz ganador del sorteo de abril.  
Es probable que cuando leas  
estas líneas ya "la novia" ha  
ya viajado a la casa de una  
señorita. En todo caso, le recom  
iendo al amigo Aguilar que me res  
ponda al cuestionario que le  
envié en el paquete aéreo que  
lleva a la PHILISHAVE. Es  
pero, y de nuevo lo felicito por  
su buena suerte y que siga la  
racha.

**JORGE MARMOLEJO.** Col-laco.—A Wanderer, efectivamente, aún restan algunos jugadores para completar en su segunda fase. Las ediciones de los diarios que mencionas se hallan agotadas, pero durante el mes de abril se repusieron la mayoría de los jugadores de Green-Temuco. Escriba cuáles le faltan y yo le indicaré las fechas y formas de adquirir esas "Estrellas". Espero su carta que, aunque lejos, llegó rápido, amigo Marmolejo.

DE BOLETOS GANADORES -NO COBRADOS-  
DEL SORTEO DE ABRIL DEL CONCURSO  
"ESTRELLAS DEL DEPORTE, TEATRO Y CANCION"

Los ganadores de los premios correspondientes al sorteo previo de abril último, no se presentaron a nuestras oficinas, ni a la ceremonia de entrega de los premios, el día 2 de mayo, a las 18 horas, en el hall central—primer piso—de este edificio.

Los sorteos numerados que a continuación se detallan, y premiados en la rifa de abril próximo pasado en el programa "PANTALLAS DEL DÍA", auspiciados por el Ministerio de Industrias y Comercio Exterior, la Corporación de Televisión de la Universidad Católica, deberán sus poseedores comunicarse con el Concurso "Estrellas del Donante, el Teatro y la Universidad Católica".

Los números corresponden a boletos de la rifa.

| PRECIOS                                                | BOLETOS |
|--------------------------------------------------------|---------|
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 08628   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 08516   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 08453   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 02660   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 05432   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 08555   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 06274   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 01904   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 02595   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 06621   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 04366   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 04138   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 02913   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 05319   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 04325   |
| 12 p. 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" ..... | 08273   |

PREMIOS DE PROVINCIA SE ENVIAN SIN COSTOS

Los concursantes que han obtenido premios en el sorteo previo de abril último, en su residencia sea en provincias, deben remitir su Album de las "Estrellas" al Departamento de Sanidades, Casilla 81-D, P.O. Box 100, Santiago, Chile. El Departamento del Deporte, el Teatro y la Cancion" avisan a los ganadores de proporcionarles, junto con remitirle los regalos, les devolverá el Album sin costo alguno al propietario.

Los amigos concursantes de provincias, a enviar sus Albums con los nombres de los ganadores a las "Estrellas" para tener en sus manos los recuerdos de la competencia en el mencionado sorteo previo de abril.

En letra clara y con su nombre completo y direccion, y dirija esa carta a "El Departamento de Sanidades, Casilla 81-D, P.O. Box 100, Santiago, Chile de las Estrellas", diario LA NACION, Casilla 81-D, SANTIAGO.

# AJUSTARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD QUE EL FALCON 67' VA A DESPEGAR

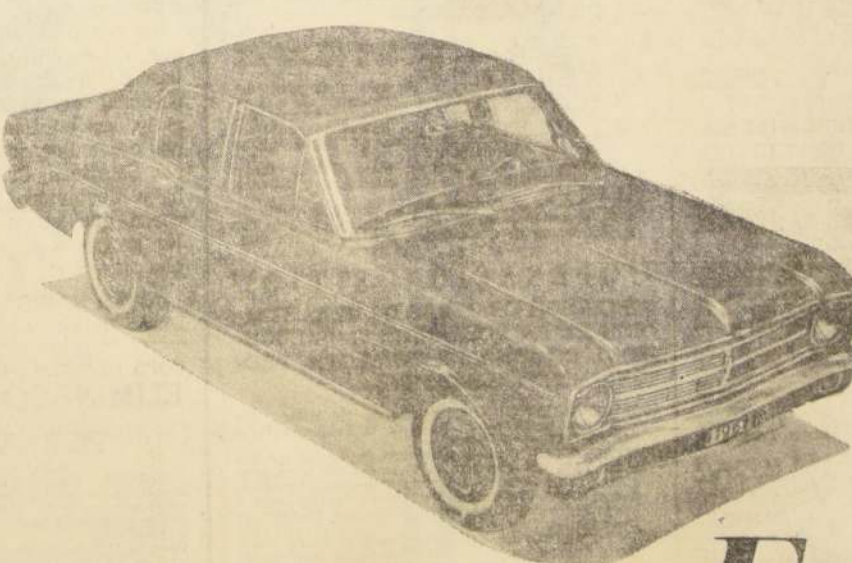


¿Ya se aseguró bien? Entonces, apróntese. Porque el FALCON de este año llega más aerodinámico. ¡Con más fuerza y estilo que nunca! Pero no se deje engañar por su lujosa y rica apariencia, pues su economía es a toda prueba; cada una de las piezas de su nuevo motor ha sido diseñada para durar más y proporcionar el máximo rendimiento por cada gota de combustible. Y no sólo el motor es económico. También sus frenos. Son de ajuste automático, por lo que necesitan menos revisión. Y gastos de mantención? Prácticamente no existen. Una revisión dos veces por año es más que suficiente, ya que el

FALCON necesita engrase solamente cada 20.000 kilómetros. Su marcha suave, la sencillez de manejo y maniobrabilidad, su freno de estacionamiento, luces de cortesía... ¡todas esas comodidades permanecen típicamente FALCON!

Pero sus características técnicas, y su estilo, ¡eso sí es muy 67! Más audaz y lujoso que nunca... en varios colores a elección... y muchas otras novedades que harán del FALCON 67' el auto "in" para este año.

Véalo hoy mismo donde su Concesionario Autorizado FORD... ¡antes que se le arranque!



**CALIDAD  
EN ACCION  
SE LLAMA**

# Falcon

LOS CONCESIONARIOS **FORD** RESPALDAN LA VENTA CON SERVICIO



Zonal de Béisbol:

# La "U" Superó Fácil a San Antonio: 15-6

Con el triunfo de la novena seleccionada de Universidad de Chile, se inició ayer en el estadio del Estadio Nacional, la primera fecha del Torneo Zonal de Béisbol.

Los universitarios, organizadores de este evento, en el que intervienen los equipos seleccionados de Santiago y San Antonio, superaron a estos últimos 15 carreras por 6, en un match de solo regular calidad técnica.

Los errores dan una idea aproximada de lo que fue el encuentro. El contabazaron los universitarios en sus 9 turnos, igual cantidad tuvieron los porteños en sus 8 turnos, puesto que la "U" no necesitó cerrar el último inning.

San Antonio, que viene nato de Béisbol realizado en participar en el Campeo- Chuquicamata, y que en

esta ocasión no pudo contar con 4 de sus mejores elementos, empezó bastante mal su cometido.

Los débiles lanzamientos de su pitcher German Jera, que debió ser reemplazado por Sergio González en el segundo inning, permitieron que los bateadores azules, sin necesidad de hacer gran despliegue de habilidad, se golpearan casi todos sus lanzamientos.

Fue así, como la "U" llegó a situarse 10 carreras por cero. La lentitud de

los envíos del pitcher santanentino, que otorgó 8 hits a los bateadores, desconcertó a sus restantes compañeros, que no respondieron en la forma esperada.

Un atinado cambio de posiciones, reforzó el rendimiento de San Antonio. Sergio González, de cuidador de tercera base, pasó a pitcher, ammorando de inmediato la efectividad de la ofensiva rival.

Por su parte, la "U" que tuvo vacíos claros en su juego, brindó en su alineación una grata sorpresa. Se trató del ingreso al montículo del joven dominicano Romer Peña, que ponchó 11 bateadores santaninos en los cuatro innings que pitchó.

Datos del match.  
Umpire: Mario Allende.

UNIVERSIDAD DE CHILE: Pedro Gaste, pitcher; Luis Alberto Guedes, catcher; Ariel Contreras, primera base; Héctor Lorenzo, segunda base; Enrique Chantut, tercera base; Bienvenido Brito, torpedero; Ronald Solar, jardinero izquierdo; Eligio Ocaña, jardinero central; y Patricio Olate, jardinero derecho.

SAN ANTONIO: Germán Jera, pitcher; Ernesto Narraña, catcher; Víctor Miranda, primera base; Adrián González, segunda base; Sergio González, tercera base; Alex Naranjo, torpedero; Mario Álvarez, jardinero de recho; Antonio Hernández, y Julio Vergara, jardinero izquierdo.

U. de Chile: 5-5-0-2-1-0-0-2: 15 carreras.  
San Antonio: 0-0-2-0-0-2-0-0: 6 carreras.



UNIVERSIDAD DE CHILE si bien venció en forma cómoda a San Antonio, mostró en su juego. Entraron jugando por la "U": Ronald Solar, Bienvenido Brito, Luis Alberto Guedes, Héctor Lorenzo, Eligio Ocaña, Patricio Olate, Ariel Contreras, Enrique Chantut, Pedro Gaste.



Desconcerto hubo en la novena de San Antonio en los dos primeros inning ante los sucesivos palos dados por los bateadores universitarios a la bola, que en forma "blanda" lanzaba su pitcher. En la foto gráfica, Enrique Chantut, de "U", golpea la bola.

## Rosa Molina, Nuevo Record Nacional en Lanzamiento de Bala

Sorprendiendo con un rendimiento excepcional, la especialista de Universidad de Chile llevó de 13.28 a 13.65 su propia marca, que ya alcanza nivel sobresaliente en Sudamérica. Carmen Oyé y Patricia Miranda, otras figuras del control atlético para Winnipeg

Por cuarta vez en la temporada, y en un lapso aproximado de un mes, la atleta de Universidad de Chile, Rosa Molina bató el record nacional del lanzamiento de la bala, al arrojar el implemento a una distancia de 13.65 metros, en el Control efectuado en la tarde de ayer por la Federación Atlética de Chile, con el objeto de comprobar el estado de los representantes a los Juegos Panamericanos y al Sudamericano de Buenos Aires.

Con el estilo aún imperfecto, pero fortísimo de siempre, la especialista Universitaria, sorprendió a pesar de lo que se sabe capaz, porque el record de la prueba experimentó un verdadero salto hacia adelante al avanzar de 13.28 a 13.65, lo que sin duda la deja ya en condiciones de atacar pronto el record sudamericano, que posee la argentina Norma Suárez.

Un poco lenta todavía y dándole poca trayectoria al impulso, Rosa Molina ratificó la impresión de que estamos en presencia de una atleta potencialmente excepcional que deberá seguir subiendo al mismo paso seguro y veloz con que lo ha hecho hasta ahora.

Sin embargo, a pesar del valiosísimo cometido de Rosa Molina, el torneo alcanzó un pobre interés debido a la ausencia de primeras figuras, el pequeño número de competidores y por ello mismo a la falta de competencia en pruebas de pista y campo.

Quirá esto mismo este reflejando la conveniencia de que la Federación Atlética en vez de programar series contrasportistas, los efectúe en las propias competencias de la Asociación Santiaguina, en las cuales, aparte de cumplir la finalidad de control reservada se le otorgaría la posibilidad de competir al resto de los atletas y se prestaría interés a las competencias.

Del pobre resultado de este torneo, el único que se puede sacar es que el mismo de la igual calificación que habría que darle a los atletas preseleccionados, en esta oportunidad solo escaparon para entrar en un plazo altamente meritorio, los cometidos de las damas Patricia Miranda y Carmen Oyé, que brindaron algo de lo más sobresaliente del torneo. Los restantes resultados fueron los siguientes:

- 110 metros vallas: 19) Patricio Saavedra, 15.6 segundos.
- 200 metros planos, varones: 19) Marcelo Moreno, 22.6 segundos.
- 1.500 metros planos: 19) Homero Arce, Universidad Técnica, 4.08.8.
- Salto Alto, damas: 19) Patricia Miranda, U. de Chile, 29.8 centímetros.
- Villalobos, U. de Chile, 600 mts. planos, damas: 19) Carmen Oyé, Universidad Técnica, 2.20.8.
- 200 mts. planos, damas: 19) Cristina Ducó, Universidad Católica, 25.7.
- Lanzamiento del dardo varones: 19) Jorge Peña, 60.67 metros.
- Lanzamiento del dardo, damas: 19) Marlene Ahrens, 45.25 metros.
- Lanzamiento de la bala, damas: 19) Rosa Molina, Universidad de Chile, 13.65.
- 29) Eliana Babamondes, Universidad de Chile, 12.37.
- 400 mts. planos, varones: 19) Enrique Noranjo, U. Técnica, 49.7; 29) Juan Carlos Ruiz, Universidad Técnica, 50.1; 39) Roberto Salmona, U. de Chile, 51.5.
- Salto Triple: 19) Juan Ivanovic, U. Técnica, 14.16; 29) Guido Riquelme, U. Católica, 12.51; 39) Luis González, A. Santiago, 12.33.
- Salto Alto, varones: 19) Patricio Labán, A. Santiago, 1.90 metros.
- Lanzamiento del disco, damas: 19) Pradelia Delgado, Colo Colo, 41.90 metros.
- Lanzamiento del martillo: 19) Humberto Cáceres, A. Santiago, 45.33.

El redactor mencionado ha informado diariamente de las actividades de este deporte y como el equipo que sale en gira es la base de la Selección Nacional de hockey patin, sus informaciones desde Buenos Aires, San Juan, Córdoba y Montevideo, nos darán una visión de los progresos de este elenco.

Así LA NACION, el Diario de los Deportistas, está alentando a los llamados deportistas "chicos" que además de dificultades materiales están poco atendidos desde el punto de vista informativo.

### COPA GENERALISIMO. ELIMINADO BARCELONA POR ATLETICO MADRID

MADRID, 21. (EFE).— Resultados de los partidos correspondientes a las competiciones oficiales de la Copa del Generalísimo.

Córdoba (4). Europa (0) (uno-uno) se clasifica el Córdoba.

SEVILLA: cero. Elche (uno-cero-dos) se clasifica el Elche.

Barcelona, cero. At. Madrid, dos (cero-dos) se clasifica el At. Madrid.

Granada, uno. Sabadell, uno (uno-uno) jugarán un encuentro de desempate el martes próximo.

Valencia, tres. Betis, cero (jugado ayer) (uno-dos) se clasifica el Valencia.

Hércules, uno. Pontevedra, cero (uno-tres) se clasifica el Pontevedra.

Real Madrid, tres. Coruña, uno (dos-tres) se clasifica el Madrid.

Entre paréntesis los resultados registrados el domingo anterior.



MARLENE AHRENS

### Mundial de Europa de 1970 se jugará en Checoslovaquia

El estado del país pagará el transporte de los atletas y el alojamiento en hoteles. Los campeones serán los que ganen en la ciudad de Praga.

El estado del país pagará el transporte de los atletas y el alojamiento en hoteles. Los campeones serán los que ganen en la ciudad de Praga.

El estado del país pagará el transporte de los atletas y el alojamiento en hoteles. Los campeones serán los que ganen en la ciudad de Praga.

El estado del país pagará el transporte de los atletas y el alojamiento en hoteles. Los campeones serán los que ganen en la ciudad de Praga.

El estado del país pagará el transporte de los atletas y el alojamiento en hoteles. Los campeones serán los que ganen en la ciudad de Praga.

El estado del país pagará el transporte de los atletas y el alojamiento en hoteles. Los campeones serán los que ganen en la ciudad de Praga.

El estado del país pagará el transporte de los atletas y el alojamiento en hoteles. Los campeones serán los que ganen en la ciudad de Praga.

El estado del país pagará el transporte de los atletas y el alojamiento en hoteles. Los campeones serán los que ganen en la ciudad de Praga.

El estado del país pagará el transporte de los atletas y el alojamiento en hoteles. Los campeones serán los que ganen en la ciudad de Praga.

El estado del país pagará el transporte de los atletas y el alojamiento en hoteles. Los campeones serán los que ganen en la ciudad de Praga.

**CASAS DALMATI**  
UNA "LOGICA" SOLUCION HABITACIONAL  
VISITENOS Y DISFRUTE DE SU CASA ESTE MES  
INDEPENDENCIA 1443 - SANTIAGO

**FIERRO**  
C.A.P. e IMPORTADO  
PERFILES CANERIAS Y PLANCHAS  
FERROGLOBO LTDA.  
S.T.A. ROSA 2265-TEL 52792

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

### CORPORACION DE LA VIVIENDA

#### PROPUESTAS PUBLICAS

EJECUCION DE OBRAS DE URBANIZACION EN POBLACION "IRENE FREI", DE RANCAGUA, PROVINCIA DE O'HIGGINS. FINANCIAMIENTO B.I.D.—

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categorías, Especialidad: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 2 de junio, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 20 de junio de 1967, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

EJECUCION DE OBRAS DE URBANIZACION EN POBLACION "CHILLAN I Y II", DE CHILLAN, PROVINCIA DE ÑUBLE. FINANCIAMIENTO B.I.D.—

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categorías, Especialidad: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 2 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 15 de junio de 1967, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

EJECUCION DE OBRAS DE URBANIZACION Y CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS EN POBLACION "INDEPENDENCIA" Y "EINSTEIN", DE LA COMUNA DE CONCHALI, DE SANTIAGO. FINANCIAMIENTO B.I.D.—

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categorías, Especialidad: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 26 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 6 de junio de 1967, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

EJECUCION DE OBRAS DE URBANIZACION EN LA POBLACION "LAS CANTEERAS", COMUNA DE COPIAPO, PROVINCIA DE ATACAMA.—

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categorías, Especialidad: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 30 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categorías, Especialidad: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 31 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 14 de junio de 1967, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

EJECUCION DE OBRAS DE URBANIZACION Y CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS EN POBLACION "CURICO III", DE CURICO, FINANCIAMIENTO B.I.D.—

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categorías, Especialidad: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 26 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 6 de junio de 1967, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categorías, Especialidad: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 5 de junio, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 19 de junio de 1967, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categorías, Especialidad: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 3 de junio, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 15 de junio de 1967, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categorías, Especialidad: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 30 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 12 de junio de 1967, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categorías, Especialidad: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 30 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



*Los Gobelinos*

**... Para la juventud**



sur publicidad

Chaquetón gamuza azul marino,  
modelo marinero, 6 botones  
6 a 9 años,  
**E° 159**

Pantalón largo casimir gris  
y marengo, para niño.  
**E° 42**

Camisa popelina sanforizada  
blanca 28 al 36.  
**E° 12**

Chaleco de lana merino en 8  
colores, para niño de 6 a 9 años.  
**E° 29**

DEPARTAMENTO NIÑOS, SEGUNDO PISO.

*Gobelinos*

*sur publicidad*

Chaquetón gamuza azul marino,  
modelo marinero, 6 botones  
6 a 9 años,  
**E° 159**  
Pantalón largo casimir gris  
y marengo, para niño.  
**E° 42**  
Camisa popelina sanforizada  
blanca 28 al 36.  
**E° 12**  
Chaleco de lana merino en 8  
colores, para niño de 6 a 9 años.  
**E° 29**  
DEPARTAMENTO NIÑOS, SEGUNDO PISO

DEPARTAMENTO NIÑOS, SEGUNDO PISO.



# EN CUALQUIER MOMENTO PUEDE INICIARSE GUERRA PALESTINA

EL CAIRO, 21 (UPI).—La República Árabe Unida (RAU) movilizó hoy todas sus reservas militares, intensificando los preparativos para un posible choque con Israel, mientras un vocero árabe afirmaba que el conflicto puede estallar "en cualquier momento".

La orden de movilización, impartida por el Vicepresidente Abdel Hakim Amer, turbó la tranquilidad con que en esta capital se seguía el desarrollo de la crisis desde su comienzo, a mediados del corriente mes. En la zona céntrica de la ciudad se reunieron grupos de espectadores

para recibir las últimas informaciones en radios de transistores, comentándose animadamente los acontecimientos en Washington, Tel Aviv y las capitales de los países árabes.

Simultáneamente el comandante de la Organización de Liberación de Palestina (OLP), Ahmed Shukeiry, declaró que el conflicto con Israel puede estallar "en cualquier momento" y ordenó que se intensificaran las incursiones de comando en territorio del Estado judío.

Shukeiry también declaró que toda intervención norteamericana en el Medio Oriente

no puede precipitar "un segundo Vietnam" y previno que Washington no debe esperar que la Unión Soviética "permanezca con los brazos cruzados".

Agregó que, aún cuando no esperaba que tropas soviéticas participaran en la lucha, Moscú "tratará de impedir por todos los medios una intervención militar norteamericana y ello constituirá un gran servicio a la paz".

El jefe de la OLP recibió a los periodistas al regresar de una visita de inspección al sector de Gaza, donde tropas de su Ejército de Liberación de Palestina ocupan las posi-

ciones abandonadas por la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas.

La orden de movilización general, que reemplaza a las movilizaciones parciales dispuestas entre el 18 y 19 de mayo, indica la gravedad con que la RAU contempla la situación.

El Presidente Gamal Abdel Naser convocó para esta noche a su Comité Ejecutivo Supremo.

La Asamblea Nacional, adoptó por unanimidad una resolución que expresa "pleno apoyo a las rápidas y decisivas medidas políticas y militares adoptadas por el Gobierno". La declaración también afirma que "una conspiración fraguada por Estados Unidos, en coordinación con el imperialismo británico, el sionismo mundial y los reaccionarios árabes, amenaza la libertad y seguridad del mundo árabe y la paz internacional".

China Comunista, por otra parte, intervino directamente en la explosiva situación enviando un mensaje de adhesión a la RAU en su campaña contra Israel. En círculos diplomáticos se agregó que la nota de Pekín apoya "las medidas tomadas por RAU contra los árabes y la seguridad egipcia", además de respaldar la exigencia de El Cairo sobre el retiro de la Fuerza de las Naciones Unidas.

En Jerusalén, funcionarios israelíes informaron que la calma reinaba en todas sus fronteras, pero que las fuerzas nacionales están preparadas para hacer frente a toda acometida de la RAU o Siria.

Se agregó que si en los próximos días no estalla "una chispa generadora de incidentes", probablemente disminuirá el clima de crisis, pues ninguno de los países árabes puede mantener indefinidamente la tensión actual.

El Estado judío también ha ordenado la movilización de las fuerzas, y los despachos recibidos en Londres indican que la medida abarca al mayor número de tropas desde la invasión de Suez, en 1956.

Por su parte, en Beirut, el Radio Oficial de El Líbano anunció que tropas libanesas habían estado "desparramándose día y noche hacia la frontera, como una medida de precaución contra una posible agresión del enemigo israelí".

La Radio de El Líbano agregó que el comandante militar libanés se mantenía en contacto permanente con el Comandante Militar sirio para la coordinación de sus fuerzas armadas, especialmente la aviación.

JERUSALEM (Israel) 21. — (UPI).— En la reunión semanal del Gabinete, el Primer Ministro Levi Eshkol informó hoy a sus ministros sobre la crisis en el Medio Oriente.

Un vocero se negó a dar detalles sobre lo tratado, pero dijo que el Gabinete aprobó todas las medidas tomadas por Eshkol y el jefe del Estado Mayor, General Yitzhak Rabin, para hacer frente a la situación.

## ESTO ES

CUBA DESAFIA, DICE "LE MONDE"

PARIS, 20 (ANSA).— Al comentar la declaración del Comité Central del Partido Comunista cubano en favor de quienes ayudan a los "revolucionarios venezolanos", el diario parisien "Le Monde" afirma hoy que el Gobierno de La Habana "proporcionó un nuevo tema a quienes en los Estados Unidos y en Latinoamérica auspician la preparación de una intervención colectiva de la OEA" contra Cuba.

El diario observa que no puede excluirse que Fidel Castro, "sin duda consciente del carácter inexorable de dicha intervención", prefiera desafiar a sus adversarios a pasar rápidamente a la acción.

"Sin embargo, no es posible valorar el fondo y la forma de esta declaración virulenta sin tomar en consideración la situación muy especial que reina en La Habana", agrega el diario. Seguros de sí mismos y de su buen derecho, obligados a luchar para salvar una economía amenazada de asfixia por el bloqueo norteamericano, bajo la constante amenaza de desembarcos efectuados por los comandos anticomunistas que tienen sus bases en los Estados Unidos y en Centroamérica, teniendo que soportar en su propio territorio la existencia de una potente base aeronaval norteamericana, los dirigentes cubanos actúan y hablan en un clima de exaltación revolucionaria que no se espigaba.

"Después de correr el riesgo de una divergencia seria, hace menos de dos años, con los dirigentes de Pekín, acusados de favorecer una acción de propaganda, entre las Fuerzas Armadas cubanas", agrega el diario parisien "Le Monde", "Fidel Castro no deja de reprochar hoy abiertamente a los dirigentes soviéticos, por su colusión con los gobiernos latinoamericanos reaccionarios y oligárquicos. En marzo último, el Primer Ministro cubano denunciaba la línea derrotista del Partido Comunista venezolano, y resultaba evidente que esta adversaria se dirigía igualmente a otros Partidos Comunistas de Latinoamérica como también a los dirigentes del propio Partido Comunista soviético."

"Hoy Castro ataca otra vez el principio de la coexistencia pacífica, defendido por la Unión Soviética, que, según él, es contrario a los principios del internacionalismo proletario, puesto que no puede garantizar la integridad, la soberanía y la independencia de todos los países, grandes y pequeños". "Hasta la fecha", concluye "Le Monde", "muchos Gobiernos de Latinoamérica, precisamente los de México, Uruguay y Chile, han sido abiertamente hostiles a toda acción combinada de la OEA" contra Cuba, su nombre del principio de no intervención en los asuntos internos de los otros países. Cabe pensar que los partidarios de la intervención no dejarán de aprovechar las tomas de posición públicas del Partido Comunista cubano para intentar agotar sus reservas".

## ARAGON Y SARTRE NO VAN A URSS.

MOSCU, 21 (UPI).— Los escritores soviéticos se reunirán mañana para examinar el estado de la literatura de este país en el Cincuentenario de la Revolución Rusa.

Más de 500 delegados, deliberarán durante toda la semana, considerando las actividades de la literatura en el segundo medio siglo del comunismo soviético.

Numerosos escritores extranjeros, del Este y del Oeste, asistirán, pero algunos han declinado aceptar las invitaciones.

El poeta francés Louis Aragon y su compatriota, el filósofo existencialista Jean Paul Sartre, no estarán presentes, debido a que obtienen el tratamiento que dispensa la Unión Soviética a algunos de sus escritores.

Aragon, reconocido como intelectual comunista y Sartre han criticado enérgicamente el juicio y la pena impuesta a los escritores exiliados Andrei Sinyavsky y Yuli Daniel, enviados a campos de concentración.

Clay pide que hable Johnson

HOUSTON (Texas), 21. (E.P.E.).— Los abogados de Cassius (Clay) Mohamed Ali, proscrito por el Presidente Johnson, solicitaron una declaración sobre el servicio selectivo para el Ejército de los Estados Unidos, con vistas a la causa que tendrá lugar el 5 de junio sobre los cargos imputados al pugil, por negarse a ingresar en el Ejército norteamericano.

## DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestra querida hija, sobrina y prima SUSANA DEL TRONCITO CATRON CLARK (G. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleto). El cuerpo partirá a las 10.30 horas, desde su casa habitación, Doctor Catornel N. 554 (por Recoleto). La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuela, señora NATALIA BALLESTEROS CALDERON (G. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleto). El cuerpo partirá de su casa habitación, en la población Clara Estrella, casa 2370, Pasaje Chincico, a las 15 horas. La familia.

## INFORME LATINOAMERICANO

### BUENOS AIRES BAJO EL YUGO DE LA COMPUTADORA

BUENOS AIRES, 21 (Inter Press Service).— Una de las manías más difundidas en Buenos Aires es la de liberar cheques sin fondos. Por supuesto que los adeptos a este vicio carecen casi siempre de malas intenciones. Sucede que el portero, acosado por sus acreedores, acude a la chequera con el único objeto de ganar tiempo. Y, por la lentitud del clearing que practican los bancos, gana efectivamente 24, 48 y, los fines de semana, 72 horas. Ese lapso lo emplea en buscar desesperadamente el dinero que lo salva del apuro.

Este "deporte" portero concluirá el 1º de julio. En esa fecha comenzarán a circular los cheques perforados, listos para ser procesados por una computadora. El sistema —totalmente nuevo— lleva un nombre entre presumido y enigmático: "Carácter Magnético" (codificado 7 Basteses), que se abrevia en una sigla "CMC 7 Basteses".

La aplicación de este procedimiento en el clearing resuelve en contados minutos las operaciones que antes llevaban días. No hay escapatoria ni error posible. También existen nuevos detalles que diferencian a estos cheques de los anteriores. El grosor del papel ha sido modificado para permitir la lectura por la computadora. La parte inferior presenta una franja impresa, con determinadas cifras en CMC 7. Esos caracteres están confeccionados en tinta especial magnetizable, lo que permite su procesamiento electrónico, mediante un sistema semejante al que utilizan los grabadores de cinta magnética o los televisores.

Representantes bancarios de Europa, Estados Unidos y Canadá han manifestado ya su interés por la iniciativa. Cabe señalar que no existe en el mundo precedente alguno de una cámara compensadora automatizada. Sucede que, en aquellos países, el cheque es utilizado en la práctica como moneda corriente. No sufre desconfianza y, por lo tanto, no existe urgencia en contabilizar sus valores.

Pero la lucha de los porteros contra las computadoras no termina con este primer encuentro. Otra "debilidad" frecuente es el olvido del pago de los impuestos municipales. Los asesores del Intendente de la ciudad de Buenos Aires han descubierto que, mientras en sus registros figuran 240.000 comerciantes e industriales inscriptos, SECEBA —la empresa eléctrica estatal— tiene registrados 700.000. Un cálculo elemental, pero suficiente para desatar las rias de los funcionarios de la comuna, revela que los evasores suman 460.000.

De manera que la Municipalidad decidió organizar un nuevo "operativo", con la misma precisión con que antes emprendió el control de chapas de automóviles, que le proporcionó un gran ingreso por vía de multas aplicadas, o la campaña de "doble mano a la ciudad", para ordenar el tránsito en algunas arterias que cambiaron de mano. Inspectores suficientemente entrenados partirán en los próximos días, a la búsqueda del tesoro que constituyen los olvidados contribuyentes. Y el portero tendrá un motivo más para acompañar de las computadoras.

## GESTIDO DA EJEMPLO

El Presidente Gestido del Uruguay se negó a aceptar el sobre en el que se le entregaba su sueldo correspondiente al mes de abril.

Según trascendió, esta actitud tiene como base el hecho de que haya aún muchos empleados públicos que no han cobrado sus haberes, realizando huelgas y paros por este motivo. El Presidente tomará el sobre una vez se solucione el conflicto.

El Ministro de Hacienda, ordenó a la Tesorería que no se entregue en su sueldo hasta el momento en que se complete el pago de la última planilla.

## QUIEREN MUERTE

La Federación Nacional de Campesinos de Bolivia pidió al Gobierno boliviano la aplicación de la pena de muerte al ciudadano francés Regis Debray. Según se informó, un delegado de esa organización hará conocer a las autoridades militares el acuerdo de los campesinos, en el cual se considera a Debray como "causante de la muerte de varios ciudadanos bolivianos".

Durante los últimos días, el Gobierno recibió una serie de comunicaciones en las que se piden sanciones drásticas contra el escritor francés. Hasta el momento no se tiene ninguna información definitiva acerca de su proceso y el paradero actual del detenido.

## ESPAÑA EN LA ALIANZA

Para fortalecer los vínculos entre España y los países latinoamericanos, llegó a Madrid el Presidente del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso (CIAP), doctor Carlos Sanz de Santamaría, quien dijo poco después de su llegada: "Deseamos la cooperación española a los planes de desarrollo que promueve el CIAP. España ha experimentado un gran avance y los países americanos desean la colaboración técnica española, tanto o más importante que la financiera".

## GOBIERNO NO RECONOCE DIRECTIVA DE C. G. T.

El Gobierno Nacional no reconocerá a la Comisión Provisional que, según el acuerdo de cuatro núcleos sindicales, se hará cargo el martes próximo de la dirección de CGT.

Una fuente autorizada agregó que el no reconocimiento se fundará en que el estatuto de la CGT no prevé ningún cuerpo directivo de carácter provisional y en que el Comité Confederacional no se ha ajustado a las disposiciones del decreto reglamentario de la ley de asociaciones profesionales en cuanto a la composición de sus integrantes. Esta actitud se teme que contribuya a hacer más tensas las actuales relaciones entre el Gobierno y los trabajadores.

## MACABRO CONTRABANDO

La Guardia Nacional de Venezuela, en la frontera colombo-venezolana descubrió un cuantioso contrabando de marihuana, que una mujer se proponía pasar a Venezuela en el interior del cadáver de un niño.

Una mujer, con un niño en sus brazos, pasaba por el Puente Internacional Bolívar cuando fue detenida por una guardia nacional. Este descubrió que el niño, que venía cubierto con una toalla, era cadáver.

Se pudo comprobar que llevaba en su interior gran cantidad de marihuana en lugar de vísceras, extraídas previamente.

## URUGUAY APOYARA A VENEZUELA

El Embajador uruguayo ante la OEA, Emilio Oribe, recibió instrucciones del Ministro de Relaciones Exteriores de que apoye la moción venezolana de una próxima reunión de Cancilleres, aunque sin declararse en ningún sentido sobre la posible intromisión cubana en problemas internos de Venezuela.

La posición uruguayo fue decidida luego de larga entrevista que mantuvieron el Presidente Gestido y el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Luisi.

## BRASIL ESTUDIA RETIRADA

El Ministerio del Ejército brasileño, informó que el "Batallón Suez", integrante de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas, se retiró de sus posiciones de vigilancia entre la frontera de Israel y Egipto y aguarda órdenes de las autoridades competentes para regresar a Brasil. El retiro de los efectivos brasileños se efectuó en forma tranquila y los integrantes del batallón se encuentran en condiciones de seguridad en la región de Rafah (Egipto).

## FIN DE HUELGA EN PERU

El Frente Único de Lucha del Magisterio Peruano decidió suspender la huelga que sostenía desde el pasado lunes. Se reincorporaron las clases en todo el país. La decisión fue acordada después de una tormentosa asamblea que duró tres horas, al conocerse que la Cámara de Senadores presentó un proyecto de ley nombrando una comisión que se encargará de estudiar la regulación progresiva de la escala de haberes.

La Comisión está integrada por delegados del Ministerio de Educación y del gremio pedagógico y tiene que instalarse en el plazo de cinco días, debiendo emitir informe antes de noventa días.

Esta síntesis informativa diaria de Latinoamérica, es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

## FALLO COHETE EN ARGENTINA

Un accidente frustró uno de los lanzamientos de cohetes realizados en la base de lanzamiento de cohetes de la Fuerza Armada Argentina. El cohete "Yarar", se lanzó a las 10.30 horas, en un momento en que se estaba haciendo un ensayo de lanzamiento. El cohete, al salir, se desintegró y cayó a tierra, produciendo una explosión que provocó la violenta explosión de la tierra, precipitando el animal.

La otra experiencia consistió en el lanzamiento de cohete "Orion". El cohete alcanzó 30 kilómetros de altura y los datos fueron recibidos en tierra por teletexto.

## ESPERAN PETICION DE VENEZUELA

Segundo informe de Washington, las Comisiones Americanas están hoy en espera de que Venezuela revele que las sanciones podrán contra el gobierno cubano, para definir sus posiciones.

Los representantes diplomáticos ante la Organización de los Estados Americanos (OEA), después de escuchar al Embajador venezolano Pedro Pablo Kuczynski, se reunieron en principio a las respectivas Cancillerías para sin expresar nada concreto. De acuerdo con la impresión de los miembros del Consejo, el Embajador venezolano presentó un documento en el que se pide a la Comisión General de la OEA, el próximo lunes a las tres de la tarde.

## INCIDENTES EN COLOMBIA

Los partidarios del general Gustavo Rojas Pinilla continúan promoviendo tumultuosos incidentes en todos los cuerpos comandados de Colombia. La Municipalidad de Bogotá una violenta manifestación por la renuncia del ex presidente, la señora María Eugenia Rojas, se sirvieron de los camiones como arma para lanzar contra sus adversarios, uno de los cuales resultó herido en el pecho.

## RENUNCIA A FUNDAR PARTIDO

El ex gobernador de Guabará, Carlos Lamm, anunció a sus colaboradores la intención de abandonar definitivamente la idea de fundar un nuevo partido brasileño, basado en el "Frente Unico".

Lacerda declaró que, plena dedicarse a cumplir un amplio programa político que promueva el restablecimiento de los principios democráticos en la vida política del Brasil.

## MATAN A DEMOCRATA CRISTIANO EN BOLIVIA

El Comité Nacional del Partido Demócrata Cristiano (PDC) denunció que el militante de dicha agrupación fue asesinado por partidarios del Movimiento Popular Cristiano (MPC). Según la denuncia del PDC, dada a conocer por "Radio Universo" de La Paz, el doctor Basilio Ventura fue muerto por un grupo de militantes del MPC en la localidad de Huairina. Los agresores de Ventura cometieron después diversas tropelías contra comunidades campesinas de la zona.

## VENEZUELA Y BOLIVIA AMIGAS

Bolivia y Venezuela signarán en breve importantes acuerdos diplomáticos en sus respectivas capitales, tras dos años de relaciones de tensión. La decisión se produjo por la decisión de la llamada diplomacia Betancourt venezolana, después de que el Embajador boliviano en Venezuela, Estenssoro, el 4 de noviembre de 1964.

En el Ministerio de Relaciones Exteriores de Venezuela, se informó que, en el momento de la declaración de la independencia de Venezuela, se celebrará a los respectivos Embajadores.

INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO

## su familia confía en usted?

Es natural que así sea, ya que usted es su principal apoyo. Responda a esa confianza y contrate un SEGURO DE VIDA REAJUSTABLE en el Instituto de Seguros del Estado. Un pequeño ahorro mensual le permitirá dejar una herencia de seguridad a los suyos; porque el Seguro de Vida Reajutable NO SE DESVALORIZA. El Seguro de Vida Reajutable se reajusta anualmente en relación al alza del costo de la vida.



INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO  
SANTIAGO MONEDA 1025

## Grande INAUGURACION

AUTOSERVICIO

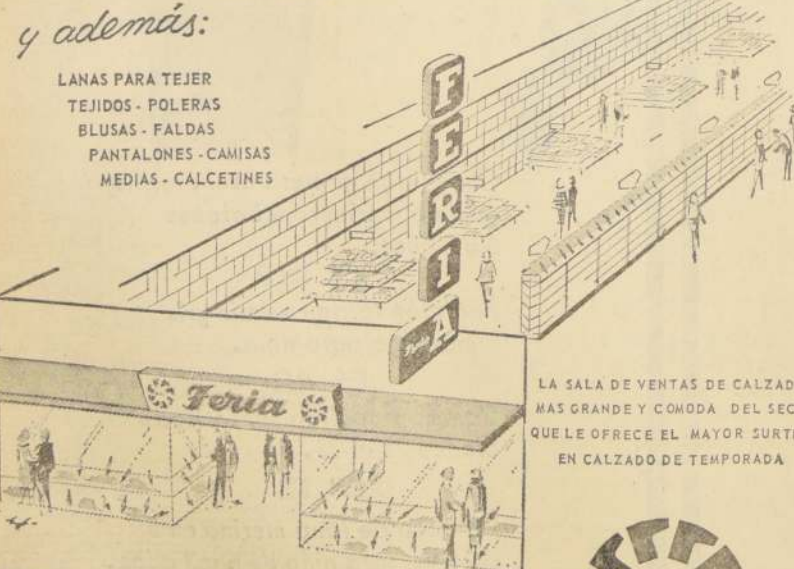
Feria Bata

EN MAPOCHO N° 4167

QUE OFRECE LAS ULTIMAS NOVEDADES EN CALZADO Bata

y además:

LANAS PARA TEJER  
TEJIDOS - POLERAS  
BLUSAS - FALDAS  
PANTALONES - CAMISAS  
MEDIAS - CALCETINES



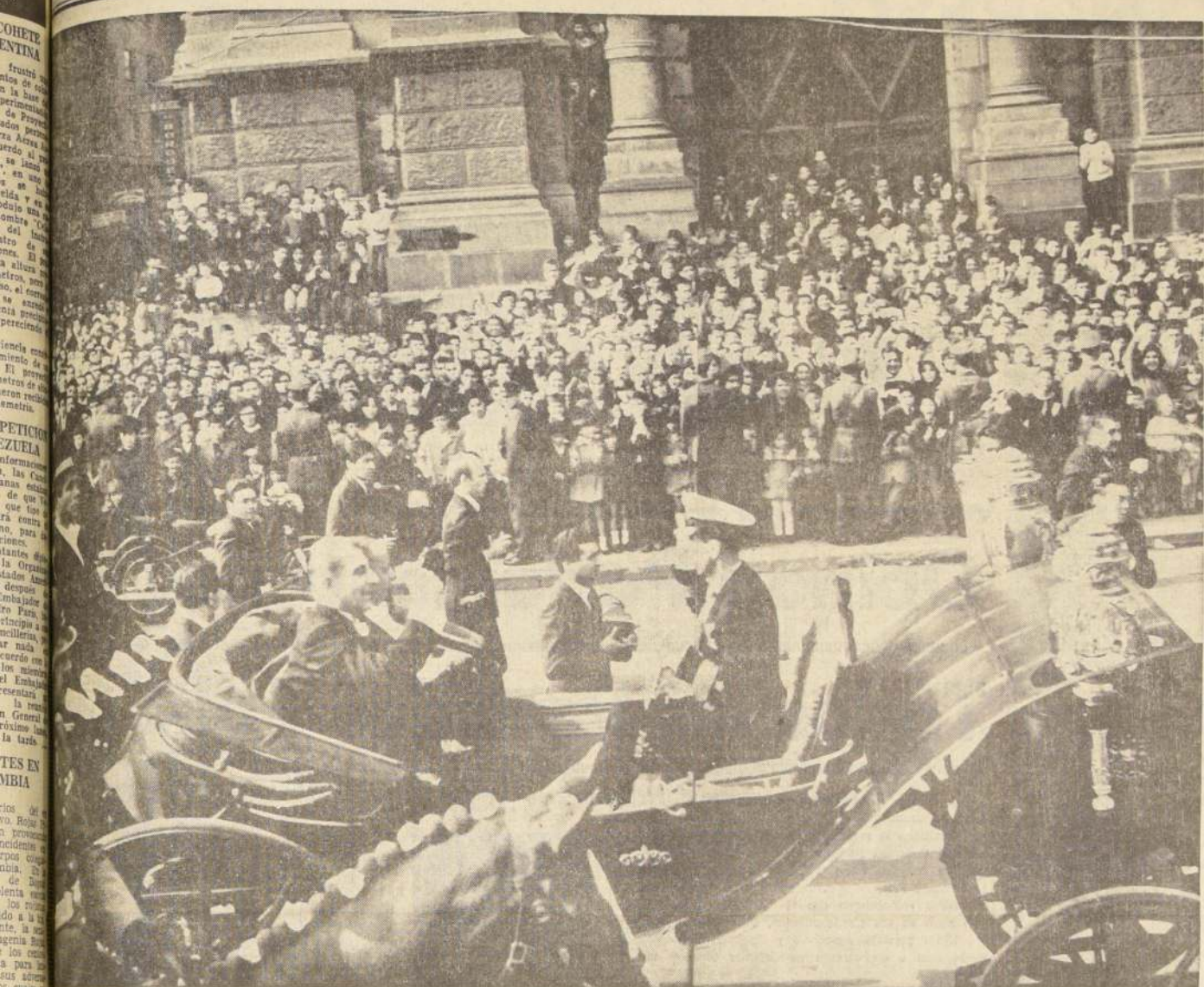
LA SALA DE VENTAS DE CALZADO MAS GRANDE Y COMODA DEL SECTOR QUE LE OFRECE EL MAYOR SURTIDO EN CALZADO DE TEMPORADA





Expresó el Jefe del Estado en su Mensaje:

# Quien Quiera Vivir en una Sociedad Moderna Tiene que Pagar el Costo que Ello Significa"



Con la tradicional solemnidad y brillo se efectuó el trayecto del Presidente de la República y sus Ministros de Estado desde la Moneda hasta el Congreso Nacional, para cumplir con la ceremonia de apertura de la legislatura ordinaria correspondiente a 1967 y dar cuenta de la marcha política y administrativa después de dos años y medio de Gobierno.

Carrozas con caballos alazanes brillantemente enjaezados, tropas con sus bandos de guerra y uniformes de parada y el público que se congregó desde temprano en las aceras de las calles por donde debía pasar el Primer Mandatario pusieron adecuado marco al camino de casi cinco cuadras que separa la Casa Presidencial del Parlamento.

Pañuelos al viento, banderas en los edificios, flores desde los balcones testimoniaron al Presidente Frei la adhesión de todo un pueblo.

El Jefe del Estado, de riguroso frac, al igual que todos sus Ministros, respondió a las demostraciones de afecto con su mano derecha.

**LA SALIDA**

Ayudados por el Director del Ceremonial y Protocolo, Mariano Fontecilla, los Secretarios de Estado empezaron a tomar ubicación en las carrozas "a la Daumont" a las 10.04 horas.

Los Ministros Juan Hamilton, Alejandro Haes y Raúl Troncoso —titulares de Vivienda, Minería y Secretario General de Gobierno, respectivamente— fueron los primeros en hacerlo. La Guardia de Palacio, formada en el portico del Palacio Presidencial, formó correctamente a su paso.

Inmediatamente después subieron a los vehículos de gala los Ministros de Agricultura, del Trabajo y de Salud, Hugo Trivelli, William Thayer y Ramón Valdivieso.

En la tercera carroza tomaron ubicación Juan de Dios Carmona, Ministro de Defensa; Edmund Pérez Zujovic, de Obras Públicas, y Pedro Jesús Rodríguez, de Justicia.

Posteriormente inició la marcha la carroza que llevó a los titulares de Hacienda y Educación Sergio Molina y Juan Gómez Millas, y al Edecán Aéreo, Comandante Eduardo Fornet.

Más atrás lo hicieron los Ministros Gabriel Valdés y Domingo Santa María, de Relaciones Exteriores y Economía, y el Edecán Militar, Coronel Oscar Benlía.

**EL PRESIDENTE**

Tal como lo establecía el programa, el Presidente de la República, Eduardo Frei, salió de la Moneda a las 10.20 horas. Lo acompañaban el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, y el Edecán Naval, Capitán de Fragata Víctor Henríquez.

La Guardia de Palacio le rindió honores con toque de clarín, mientras la Banda de Guerra de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", formada frente al Palacio de Gobierno, interpretaba el Himno Nacional, y el público congregado en la Plaza de la Constitución le brindaba un cálido aplauso.

Un minuto más tarde, la carroza presidencial iniciaba la marcha, acompañada de un Escuadrón Escolta del Regimiento de Caballería N° 2 "Caradores".

**HONORES**

El Himno Patrio no dejó de interpretarse hasta el ingreso del Jefe del Estado y sus Ministros al Congreso Nacional, donde los recibieron las Comisiones de Reja y Portico de la Cámara de Diputados y del Senado.

Por la calle Morandé, frente a la Plaza Constitución, formaron la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea y la Escuela de Clases del Servicio del Ejército.

Por la misma calle, hasta llegar a Catedral, (PASA A LA PAGINA 26)

## LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — LUNES 22 DE MAYO DE 1967



"Con la ayuda de Dios y el apoyo del pueblo seguiremos adelante, sin desmayo, en esta grande y hermosa tarea al servicio de la Patria". Con estas palabras el Presidente de la República puso término a su Mensaje, el tercero de su mandato constituido por una clara y detallada exposición de la marcha de su administración y del cumplimiento del programa que le confió el pueblo al elevarlo a la más alta magistratura de la nación. "Deseamos que reine la paz y la concordia entre los chilenos", dijo el Presidente Frei. Y añadió: "Así lo quiere también la inmensa mayoría de los chilenos en esta hora de decisiones para el bien de nuestra nación". El Jefe del Estado fue ovacionado al término de su Mensaje. Y el pueblo, en el aplauso espontáneo que rubricó su paso hacia el Congreso, le brindó una vez más su incondicional respaldo. El grabado superior muestra a S. E. respondiendo los cariñosos aplausos del público a su paso. A la izquierda, el Jefe del Estado inicia la lectura de su Mensaje y, a la derecha, responde a los saludos que desde los balcones le brindó durante todo el trayecto, la ciudadanía.

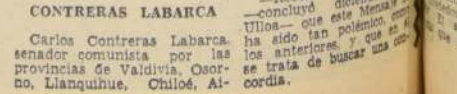




## A black and white photograph of the interior of the U.S. Capitol during a session. The image shows the ornate architecture, including a large arched mural on the wall and a group of people seated in the foreground, likely members of Congress.

**JARAMILLO**  
Armando Jaramillo, secretario del Partido Nacional por...

**JARAMILLO**  
Armando Jaramillo, secretario del Partido Nacional por...









El balance de la gestión fiscal muestra que el total del gasto fiscal alcanzó a \$ 9,549 millones, tanto los gastos autorizados por la Ley de Presupuesto de 1965, como los autorizados por la Ley 16.464 que trató de regular las funciones del personal de la Administración Pública. La Ley 16.582 que autorizó un suplemento de sueldo a los empleados de Obras Públicas y de Vivienda.





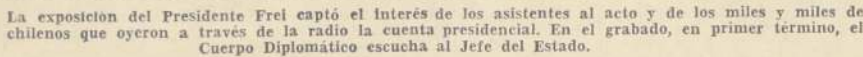


ción, existe la mejor disposición para llegar a resoluciones con-

## LA DEFENSA DE LA SOBERANIA

Quiero destacar aquí con particular énfasis el trascendente talo-arbitral emitido por S.M. la Reina Isabel II. En él da una definitiva interpretación al Laudo Arbitral de 1902 resolviendo, en consecuencia, un problema que se venía arrastrando desde hace mucho tiempo y que había preocupado a nuestro país. La existencia de un Tratado General de Arbitraje como el pactado con Argentina y nuestra decisión de someter a las normas del derecho todos los problemas que puedan presentarse en el campo internacional, acreditan nuestra voluntad de convivir pacífica y amistosamente con todas las naciones.

Además, en años anteriores un tercio de la Administración recibía el reajuste al primero de enero y los dos tercios restantes a partir del primero de julio. Desde 1966, todos los rea-



revelados durante la guerra, que es un más acelerado aumento del ahorro y, por tanto, de la inversión.

...faring, ellos sólo producen de orate. A veces hay que decir  
celos; pero al decir hay que pensar también en las mas:  
consumidoras de las ciudades.

Puerto Montt, Aisen y Tierra del Fuego









**VALPARAISO.— REGIMIENTOS ESCUELAS DE MARINA.** Como siempre el gallardo Regimiento de Infantería de Marina, ayer arrancó grandes aplausos al desfilar frente al monumento a los Héroes. En el grabado, una columna muestra su bizarro porte y paso de parada durante la presentación.

## Campana de la "Esmeralda" Estremeció de Patriotismo Ayer a Valparaíso

Na tendo en esta vida de  
nuestra nacionalidad.  
Numerosas ofrendas fiao-  
les fueron colocadas en  
el Monumento, y el Oficial  
Relator de la ceremonia  
hizo mención de diversas  
coronas de caridad donadas  
por el Ejército y la Armada,  
Ejército e instituciones  
públicas. Entretanto, las  
autoridades e invitados vi-  
sitaron la Cripta de los  
Héroes que se encuentra en  
el interior del Monumento.

Un minuto antes de las 12.10, un toque de "atención" puso en pie a las Fuerzas de Presentación y al público para esperar el momento solemne de la ceremonia en la hora en que se hundió la "Esmeralda". Repiques dobles de la campana de las catedrales de Lima, el Monumento al honor, marinos de pito y corneta y el redoblar de los estampanidos de los cañones llevaron momentos de tenso recogimiento al anico de la multitud.

Alcanzada la ceremonia anterior, se dio comienzo al desfile militar, a cargo del Capitán de Navío Jorge Paredes Wetzlar, pasando primero el Regimiento Escuela Naval, para continuarse enseguida el Regimiento Escuela Regimiento de Infantería de Marina, Regimientos "Malo" y "Coraceros" y destacamentos de las Escuelas Militar, de

Artillería y de Ingenieros, acompañados de entusiastas apilados.

**LAS FUERZAS Y EL PUEBLO EN LAS CALLES**

Finalizaron los honores a las 1.30, los recorridos de todas las unidades navales y militares por la ciudad, ante decenas de miles de espectadores que los esperaban con expectación en las calles y plazas.

El recorrido fue desde Plaza de Armas, por la Alameda Carrasco, Plaza Esmeralda, Central Independencia, General Cruz, Pedro Montt, Bolognesi y Avenida Brander, rendiéndose honores al pasar frente al Club Naval, al cable Condell, donde se encontraban los Almirantes Jefe, en retro, a los Monumentos de Cochran y Blanco Encalada, en los que personal de marinería cubría guardias de honor.

Ante un numeroso público que se aglomeró en las calles para ir al Monumento a Prat, en la mañana de ayer. Cadetes de la Escuela Militar Naval, de Aviación y marinería de desembarco, escoltaron como honrada comitiva a las Fuerzas Armadas rendían a Prat y a los que con él se inmolaron

De ustedes, marineros, cada uno de nosotros tenemos algo que aprender, la juventud; su disciplina y optimismo y el adulto su serenidad, constancia y honor.

Es para el Presidente de Chile especialmente grato, enviar este mensaje de saludo a los jefes, oficiales y personal de la Armada chilena por la gran aflicción y el dolor que les causa la pérdida de sus hijos.

La inspiración, la tradición y el mandato que nace de nuestra historia épica.

Con más claridad que nunca surgen de los estudios geopolíticos que el futuro de Chile está en el mar. Que sólo por el dominio del océano, la Patria puede alcanzar jerarquía internacional sin daño para nadie.

En el día de hoy, cuando tantos de nuestros jóvenes mueren por nosotros, es una vez que la te en nuestro país damos dignidad a la muerte heroica. Y si nuestros hijos caen, no son ellos los que dan luz del Expedito.

la inspiración, la tradición y el mandato que nace de nuestra historia épica.

Con mas claridad que nunca surgen de los estudios geopolíticos que el futuro de Chile está en el mar. Que sólo por el ancho camino oceánico, la Patria puede adquirir jerarquía internacional sin daño para nadie.

En el día de hoy, cuando manes de nuestros héroes tan mas cerca que nosotros, que por la se en nuestro tiempo somos dignos de su sangre heroica, nuestras aguas, que de luz del Caudal Iluminan.

Estamos a cara al Pacífico; el océano a través del cual se miran las grandes potencias de hoy y las naciones con más vigor en su crecimiento. Por él cruzan las más importantes comunicaciones marítimas que alimentan el prodigioso desarrollo técnico-industrial de nuestra era. Todos los días surgen nuevos mercados. A cada hora es más estrecha

Nada puede amagar el futuro marítimo de nuestra Patria. Porque, si Chile se aleja del mar, muere de asfixia por aislamiento; fallece en la soledad y el desamparo.

¡Veniemos avolando, marino y una raza apta para la gallarda aventura oceánica.

entusiasmo que merece la significación del acto, lu-  
go en la fecha aniversario del Combate Naval de In-  
dependencia a Prat y sus héroes, rindieron el cálido ho-  
nra gesta se merece. En la tribuna oficial, se observa,  
ministro de Defensa Juan de Dios Carmona; Coman-  
dante en Jefe de la Armada, Vicealmirante Ramon Barros Gonzalez e  
Intendente de Santiago, Sergio Saavedra.

## Resultado Prosigue la del Submarino

Al respecto, la Comandancia en Jefe de la Armada entregó el siguiente comunicado oficial:

"En el patrullaje aeronaval efectuado día y noche en el día de ayer, no se recuperó contacto con el submarino. La Armada, la que se efectuó un buque de la Armada aviones de la Fuerza aérea.

"Las unidades de la cuadrada se dirigieron de acuerdo a lo programado para realizar las actividades ceremoniales y actos cívicos del 21 de mayo, día de la Armada y de la Fuerza aérea."

**VIVIR...** (De la Página

vador Allende, "En nombre de Dios", dio por

ta la sesión.

Dos horas y cincuenta minutos permaneció

Presidente Frei en el Congreso Nacional, la

tura de la cuenta sobre la marcha administrativa

y financiera de la Nación demoró 160 minutos.

**EL REGRESO**

... y adhesión

Las demostraciones de afecto y respeto al Presidente Frel recibieron durante el trayecto una gran acogida. En las principales plazas y calles se multiplicaron durante el regreso. Un solo hecho, el que el presidente Frel, al salir de la ciudad, se multiplicaron durante el trayecto. Un solo hecho, el que el presidente Frel, al salir de la ciudad, se multiplicaron durante el trayecto. Un solo hecho, el que el presidente Frel, al salir de la ciudad, se multiplicaron durante el trayecto.

Las Escuelas de Infantería de San Bernardo de Clases del Servicio del Ejército se habían trasladado desde Morandé a Bandera, para haber propio

**LAS CARROZAS**  
En el trayecto de regreso, los Ministros variaron su ubicación en los vehículos de palanquero, pero en el momento de salir de la ciudad, por un error, el Sr. Cárdenas y el Sr. Cárdenas, en avanzar desde el Con-

gran mayoría del Honorable Senado. Señalaré algunas que  
estimo buenas:

- Por otra parte, se unen hombres y tendencias en este de entorpecer la acción del país y del Gobierno; pero ev

El país también observa con asombro cómo algunos, víctimas por el resentimiento, juegan a la catástrofe, sin comprender que serían ellos, y a quienes representan, los primeros en ser apinados.

Yo he hecho y haré todos los esfuerzos para obtener comprensión patriótica que haga posible una convivencia fructífera. Pero, ¿cuál clauda, dice que hará sentir a los representantes de la autoridad y el imperio de la ley frente a quienes pretenden vulnerarla?

Los procesos electorales han sido de una corrección o plar. Nunca he faltado el respeto a partido político o a persona alguna, y no obstante que nunca salí de mis labios palabras de ofensa o menosprecio para nadie, algunos reaccionaron hasta con el vilipendio y la injuria en mi contra. Yo sé que en el futuro para muchos aceptar la fórmula de "no le voy a hablar" será la única solución.

Durante toda la campaña presidencial, en medio de debate prolongado y hasta agotador se presentaron tres opciones perfectamente delineadas en sus rasgos fundamen- tales. Era imposible sin traicionar la fe del pueblo, no realizar gobierno que significara la mayor consecuencia en la sintonía con las ideas que se sustentaron y con el cambio que se

No soy opuesto a acuerdos políticos, pero ellos tienen que reflejar una misma actitud para afrontar los problemas. Mientras ello no ocurra, sólo se producirán transacciones tipo político o de tipo electoral, contradictorias en su esencia.

En las grandes democracias, por regla general, el Mayoritario asume la responsabilidad de conducir el Estado hasta que se presenten condiciones políticas favorables que otros acepten un programa común y no una transacción que paralice.

Por otra parte, pareciera que en Chile se estuviera viendo un tipo de colaboración con un Gobierno extranjero en aquellas materias de interés nacional si no fuera por el equipo directivo. No ha sido esa nuestra tradición.

Estoy seguro de que, con excepción de los que se oían todo carmele, en lo íntimo de su conciencia ningún chileno se hubiera comprometido a colaborar con un Gobierno extranjero en situaciones anteriores a este Gobierno, porque la noción de lo ya hecho y las reformas que se están operando constituyen los primeros pasos hacia una nueva sociedad.

No me dejaré arrastrar ni por los que pretenden presentemente presentar al Gobierno como remiso en el cumplimiento de su programa y quieren forzar la marcha del movimiento de su ciudad, que, estoy cierto, producirá inevitablemente un terremoto que arrastrará por su efecto a toda la catástrofe. Tampoco me atrederé por el viento de aquellos que, siendo enemigos de todo cambio, pretenden que

Jamás prometí realizar una revolución en seis años. Lo he repetidamente. Las revoluciones mas violentas con Gobiernos totalitarios, sin oposición alguna, no logran a cabo dichos años realizarse. ¡Cuanto mas difícil será lograrlo en tan poco tiempo en una Revolución en Libertad!

Pesa sobre mis hombros la responsabilidad del éxito o fracaso de esta revolución.

Por eso, cuando me preguntan cómo me siento, soy quien puede conocer todas las antecendentes y las posibilidades para determinar los pasos que se pueden ir dando adelante. He sabido, y sabré siempre consultar la opinión de los expertos, el Gobierno, la academia, podrá cometer errores y es conveniente que los cometa, pero no quiero corregir los errores, pero no se nos pida que gobernemos como planes, con los métodos y las metas que no son los nuestros.

Hay aquí una cuestión fundamental de confianza que tiene que ver con la democracia. Si el pueblo no sabe, no puede saber, como el país enterito, que no podemos tener nuestro rostro a Chile: posibilitar que el pueblo alcance definitivamente un alto grado de desarrollo económico y la plena participación en el poder, la cultura y la riqueza.

El día que se le abre

Por eso, una vez más, renuevo con espíritu abierto y triótico un llamado a todas las colectividades políticas de acción para que depongan su actitud de encono hacia el gobierno, porque eso no conduce a resultado alguno bueno.

**"QUIEN QUIERA VIVIR..."** (De la Página

Dos horas y cincuenta minutos permaneció el Presidente Frei en el Congreso Nacional. La lectura de la cuenta sobre la marcha administrativa del país, que el Presidente demoró 160 minutos.

**EL REGRESO**

Las demostraciones de afecto y adhesión al Presidente Frel recibieron durante el trayecto una multiplicación durante el regreso. Un número muy superior de personas se apretujó en las calles para testimoniar su simpatía al Primer Mandatario.

El camino de regreso se efectuó por calle

Frente al Congreso Nacional, a la salida del Jefe de Estado y sus Ministros, nuevamente en honores la Escuela Militar "General Berro" y O'Higgins".

Las Escuelas de Infantería de San Bernardo y de Clases del Servicio del Ejército se habían trasladado desde Morandé a Bandera, para hacer propio.

Por Moneda, hasta Morandé, tomó ubicación el

**LAS CARROZAS**  
En el trayecto de regreso, los Ministros variaron su ubicación en los vehículos de palanquero, pero en el momento de salir de la ciudad, por un error, el Sr. Cárdenas y el Sr. Cárdenas, en avanzar desde el Con-



DESTACAMOS:

**LANAS**

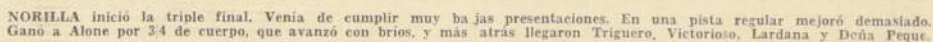
MARCA RUISEÑOR,  
DUNOVA, JAZMIN,  
MAGNOLIA Y LIETTE

LA EXPERIENCIA TEJE  
CON LANAS DE

**WALMON'S**

MATIAS COUSIÑO 167

Se ruega al señor OSCAR MOLINA POBLETE o a quien le ubique, comunicarse en la forma más rápida posible al fono 82222, al señor H. S. A., La Nación.



UNICA FIRMA EN CHILE QUE TRABAJA EXCLUSIVAMENTE  
PARA LA LOCOMOCION COLECTIVA

**SIN PIE  
15 MESES  
ENTREGA  
INMEDIATA**



# LOS PÍCOS de TODO el PAÍS

## CLUB HIPICO

### PRIMERA CARRERA - 1.300 metros - Condicional.

|                                                                                 |      |       |
|---------------------------------------------------------------------------------|------|-------|
| 1. SPADACCINO (11, 48, por Blue Not y Soledad, del Stud Tallman, J. J. Amestly) | 3992 | 4.30  |
| 2. Magic Love (2, 58, J. Escobar)                                               | 2902 | 5.30  |
| 3. Serenada (10, 55, J. Gualand)                                                | 1143 | 15.10 |
| 4. El Koi (11, 55, J. Mena)                                                     | 496  | 88.20 |
| 5. Catamaran (40, 51, F. Cardozo)                                               | 504  | 34.20 |
| 6. Keleran (10, 50, N. González)                                                | 504  | 34.20 |
| 7. Chacalito (7, 52, G. Jorquera)                                               | 1809 |       |

GANADA: por 3 1/2 cuerpos y 3 1/2 cuerpos, el 4.º a 3 1/2 cuerpos, el 5.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1:13.5. Preparador: J. J. Amestly. No corrieron: Soledad, Prudencia y Ardoña. DIVIDENDOS: E\$ 4.30 y 3.30.

DESARROLLO - Magic Love vino adelante seguida de Serenada, Chacalito, Koi y Catamaran. En tierra derecha, fallando 200 metros avanzó Spadaccino para llevarse el triunfo con comodidad.

### QUE HIZO SU CABALLO? SPADACCINO.

En la victoria, MAGIC LOVE, puntero, SERENADA con los punteros. Reaccionó al final KUI. Mucha pena. No se tanto como lo pintan. CATAMARAN, fue tropezó.

### SEGUNDA CARRERA - 1.300 metros - Condicional.

|                                                                             |      |        |
|-----------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1. MORETTE (9, 53, por Monterey y Soledad, del Stud Tallman, J. J. Amestly) | 3863 | 9.30   |
| 2. Cavedonia Hill (41, 53, C. Ocampo)                                       | 1663 | 13.30  |
| 3. El Koi (11, 55, J. Mena)                                                 | 587  | 5.90   |
| 4. Taperia (13, 51, E. Muñoz)                                               | 142  | 145.70 |
| 5. Nueva Oria (10, 53, E. Suker)                                            | 419  | 36.40  |
| 6. Candelero Sola (2, 53, J. Ochoa)                                         | 1820 | 19.20  |
| 7. Elvian (5, 52, M. Ramírez)                                               | 1524 | 22.90  |
| 8. Romancito (12, 53, J. Amestly)                                           | 4819 | 7.20   |
| 9. Buena Mano (11, 53, J. Martínez)                                         | 307  | 113.70 |
| 10. Pura (11, 53, J. Salinas)                                               | 1575 | 22.10  |
| 11. Cosedra (3, 53, E. Salas)                                               | 182  | 188.00 |
| 12. Dilecto (10, 53, G. Venzos)                                             | 334  | 104.20 |
| 13. Miss Diamela (10, 53, R. Jaque)                                         | 444  | 75.20  |

GANADA: por 4 cuerpos y 2 1/2 cuerpos, el 4.º a 1 1/4 cuerpos y el 5.º a 3 1/2 cuerpos. Tiempo: 1:19.15. Preparador: A. Bregue. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E\$ 9.30 y 3.30.

DESARROLLO - Pura y Cosedra se encargaron de dirigir las acciones sobre un grupo muy compacto que integraban además Cavedonia Hill, Elvian y Romancito. Fallando 400 metros avanzó Morette y la domó para el triunfo con un salto para ella.

QUE HIZO SU CABALLO? MORETTE: venía de las últimas. Avanzó con fuerza. Habría ganado también con un aprendizaje. Será de las buenas. COVEDONIA HILL: tenía el fue que cae. NUEVA ORIA: con tropiezo. ROMANCITO: se encorvó.

### TERCERA CARRERA - 1.300 metros - Condicional.

|                                                                              |      |        |
|------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1. TALEA (14, 53, por Master Bol y Soledad, del Stud Tallman, J. J. Amestly) | 8293 | 8.30   |
| 2. Nontuela (10, 53, G. Jorquera)                                            | 307  | 134.30 |
| 3. Amador (2, 53, M. Ramírez)                                                | 1705 | 22.90  |
| 4. Anador (10, 53, J. Amestly)                                               | 956  | 3.30   |
| 5. Empuñado (5, 53, E. Muñoz)                                                | 484  | 85.30  |
| 6. Aldite (11, 53, O. P. Castillo)                                           | 2646 | 15.20  |
| 7. Chacalito (4, 53, E. Vázquez)                                             | 121  | 340.10 |
| 8. Prudencia (13, 53, E. Salas)                                              | 1167 | 35.20  |
| 9. Pima (12, 53, J. Amestly)                                                 | 2663 | 15.40  |
| 10. Mónica (12, 53, J. Amestly)                                              | 199  | 204.80 |
| 11. La Bravía (7, 54, P. Muñoz)                                              | 199  | 204.80 |
| 12. Yeli (17, 53, R. Jaque)                                                  | 1559 | 26.40  |
| 13. Hualte (18, 53, L. Toro)                                                 | 117  | 351.70 |
| 14. Parlatina (17, 53, A. Salas)                                             | 695  | 59.20  |
| 15. Taina (15, 53, P. Castillo)                                              | 925  | 44.50  |
| 16. La Guatón (8, 53, J. Aliaga)                                             | 498  | 8.40   |

GANADA: por 2 cuerpos y 1/2 cuerpo el 4.º a 3 cuerpos, y el 5.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1:20.45. Preparador: O. Silva. No corrió: Vialdo. DIVIDENDOS: E\$ 8.30 y 3.30.

DESARROLLO - Parlatina y Pima se disputaron la delantera, seguidas de Anador, Nontuela y Chacalito. Parlatina mal la Guatón. Pima entró a la recta como puntero, pero a 400 metros salió del grupo. Taina que no tardó en dominar y distanciar.

QUE HIZO SU CABALLO? TALEA, buen debut. Venía ganando a tres NONTUELA: fuerte, avanzó, pero sin comprometer. ANADOR: fue tropezó. EMPUÑADO: mejor. PIMA: puntero. Mal su ritmo. Venía muy preocupado de quienes lo seguían.

### CUARTA CARRERA - 1.500 metros - 7ª serie.

|                                                                             |      |        |
|-----------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1. BETTER NOT (3, 54, por Talea y Soledad, del Stud Tallman, J. J. Amestly) | 2771 | 12.50  |
| 2. Tucan (4, 48, Hugo Piller)                                               | 789  | 51.30  |
| 3. Elvian (17, 53, J. Amestly)                                              | 986  | 49.10  |
| 4. Corti Beget (11, 53, V. Uchilla)                                         | 3680 | 18.80  |
| 5. Chacalito (10, 53, M. Tule)                                              | 1608 | 29.30  |
| 6. Elvian (18, 53, P. Muñoz)                                                | 1308 | 24.50  |
| 7. Acida (19, 53, R. Campos)                                                | 1177 | 41.10  |
| 8. Palla (12, 53, L. Toro)                                                  | 6332 | 4.50   |
| 9. La Caramita (11, 53, R. Carrasco)                                        | 4230 | 15.30  |
| 10. Laramba (16, 53, L. Albornoz)                                           | 2239 | 21.70  |
| 11. Verdada (7, 53, E. Eguren)                                              | 1469 | 32.30  |
| 12. Capitana (18, 53, R. Romero)                                            | 2451 | 14.30  |
| 13. Pila (4, 54, J. Barea)                                                  | 1014 | 47.70  |
| 14. Bonifacio (18, 53, J. Goto)                                             | 2658 | 18.20  |
| 15. Citroneta (18, 53, L. Carral)                                           | 244  | 132.30 |

GANADA: por 1 1/2 cuerpo y 1 1/2 cuerpo, el 4.º a 1 1/4 cuerpo, el 5.º a 3/4 cuerpo. Tiempo: 1:23.3. Prep.: E. Toledo. No corrieron: Cuhacana, Pratus y Luna. DIV.: E\$ 12.50 y 8.90; 13.70 y 4.20.

DESARROLLO - Bonifacio se adelantó, pero fue reemplazado por Verdada y luego por Emu. El puntero tomó ventaja a Bonifacio, Corti Beget, Verdada, La Caramita y Verdada. En tierra derecha, Emu tomó dos cuerpos, pero fallando 200 metros salió Better Not por dentro y lo ganó bien.

QUE HIZO SU CABALLO? BETTER NOT, triunfó cómodo. TUCAN: avanzó, EMU: buena su carrera. PUNTERO: FLEMO: siempre con alina. COURT BEGET: fue capó.

### QUINTA CARRERA - 1.800 metros - 6ª serie.

|                                                                              |      |       |
|------------------------------------------------------------------------------|------|-------|
| 1. TEQUETA (9, 48, por Greenhill y Soledad, del Stud Tallman, J. J. Amestly) | 2337 | 22.30 |
| 2. Platador (41, 53, C. Poma)                                                | 9187 | 3.60  |
| 3. Rumoroso (7, 51, A. Salas)                                                | 3048 | 32.10 |
| 4. Guante Rojo (11, 53, G. Ocampo)                                           | 3091 | 18.80 |
| 5. Parlatina (9, 53, C. Mena)                                                | 3988 | 26.30 |
| 6. Alia (2, 53, J. Aliaga)                                                   | 968  | 63.80 |
| 7. Gombaruñia (18, 48, R. Ostia)                                             | 8051 | 10.30 |
| 8. Rumoroso (18, 53, P. Muñoz)                                               | 5014 | 10.30 |
| 9. Cardor (18, 53, J. Salinas)                                               | 4708 | 11.30 |
| 10. Pantil (11, 47, O. P. Castillo)                                          | 1027 | 39.30 |
| 11. Mont Louis (11, 53, E. Vázquez)                                          | 2648 | 19.80 |

GANADA: por 1 1/2 cuerpo y 1 1/2 cuerpo, el 4.º a 1 1/4 cuerpo y el 5.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1:58.35. Prep.: G. Barreiro. Corrieron todos. DIV.: E\$ 22 y 4.30; 4.10 y 4.30.

DESARROLLO - Parlatina se adelantó a Rumoroso, Rumoroso y Guante Rojo. En tierra derecha, Guante Rojo y último Cander, sin tomar su cuenta a Mont Louis que salió de la partida mucho más. A 200 metros atacaron Tequeta por los lados. Rumoroso por el medio y Platador, abiendo. En última línea, Tequeta sacó una ventaja necesaria para ganar.

QUE HIZO SU CABALLO? TEQUETA: muy bien su línea. Fuerte avanzó por los lados. PLATADOR: se adelantó mucho. RUMOROSO: no fue capó de su cuenta. GUANTE ROJO: venía de los últimos. PARLATINA: en punta y se entregó. RETUMBANTE: se adelantó y nada.

### SEXTA CARRERA - 1.800 metros - 4ª serie.

|                                                                             |       |       |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| 1. PERUQUINO (11, 53, por Nipón y Soledad, del Stud Tallman, J. J. Amestly) | 10523 | 6.30  |
| 2. Grande Poupee (19, 49, J. Bati)                                          | 2397  | 30.10 |
| 3. Bati (18, 49, A. Ochoa)                                                  | 3808  | 18.30 |
| 4. Gran Rival (31, 54, G. Mena)                                             | 8136  | 12.40 |
| 5. Floria (10, 49, C. Ocampo)                                               | 8656  | 12.40 |
| 6. Martina (41, 54, C. Poma)                                                | 8251  | 8.30  |
| 7. Baco (15, 54, E. Gualand)                                                | 7450  | 25.20 |
| 8. Broiler (6, 53, O. P. Castillo)                                          | 2344  | 39.30 |
| 9. Heia (13, 50, N. González)                                               | 873   | 20.20 |

GANADA: por 1 cuerpo y 1 1/2 cuerpo, el 4.º a 1 1/4 cuerpo y el 5.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1:31.35. Prep.: P. Tula. No corrió: Gualand. DIV.: E\$ 6 y 1.70; 4.10 y 4.40.

DESARROLLO - Broiler y Grande Poupee estuvieron en punta. A los 100 metros corrieron se adelantó Poma y tomó hasta cinco cuerpos sobre Grande Poupee. Broiler, Estocoso, Poma y última Martina, que tenía derecha el puntero, empezó a decaer cuando faltaban 200 metros. Allí avanzó el decano Peruquino, que pasó de largo.

QUE HIZO SU CABALLO? PERUQUINO: insuperable su estado. GRANDE POUPEE: reaccionó y atravesó.

### ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA, 21 (Por "LUVIMON"). Un golpe de proporciones se produjo en la segunda carrera del Club Hípico local. El ejemplar Demonio que en sus cuatro últimas presentaciones no había figurado en tabla se impuso con dividendo de E\$ 30.40. Otra vez las características fue el distanciamiento de Carrasco en la victoria. Luis Contreras con dos triunfos, Juan Rivera y Vicente Carrasco con dos victorias cada uno, fueron los jinetes más efectivos. Resultados generales.

### PRIMERA CARRERA - 1.300 metros - 6ª serie.

|                                                                              |       |        |
|------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|
| 1. MALPENSA (2, 53, por Monterey y Soledad, del Stud Tallman, J. J. Amestly) | 30678 | 8.50   |
| 2. Night Life (7, 54, C. Poma)                                               | 7962  | 11.40  |
| 3. Manilla (18, 56, C. Ocampo)                                               | 6988  | 14.40  |
| 4. Llanadora (11, 53, P. Muñoz)                                              | 9348  | 9.70   |
| 5. El Escudo (17, 47, B. Uchilla)                                            | 1274  | 11.20  |
| 6. Nebride (13, 52, B. Ascar)                                                | 3862  | 22.80  |
| 7. Chacalito (14, 54, E. Vázquez)                                            | 3982  | 22.80  |
| 8. Elvian (17, 54, G. Jorquera)                                              | 3110  | 29.20  |
| 9. Elvian (17, 54, G. Jorquera)                                              | 3110  | 29.20  |
| 10. Quilador (13, 51, J. Duarte)                                             | 1148  | 62.30  |
| 11. Elvian (17, 54, E. Vázquez)                                              | 6988  | 14.40  |
| 12. Arizona (18, 53, O. P. Cax)                                              | 3366  | 26.80  |
| 13. Lindoluerre (10, 53, A. Salas)                                           | 2268  | 40.40  |
| 14. Salas Triques (12, 53, N. González)                                      | 222   | 400.60 |
| 15. Shilby Temple (14, 51, L. Barea)                                         | 3332  | 35.70  |
| 16. Marinda (11, 53, L. Toro)                                                | 629   | 141.90 |
| 17. N. C. Huella (9, 53, F. Venzos)                                          | 489   | 165.50 |

GANADA: por 1 1/2 cuerpo y 1 1/2 cuerpo, el 4.º a 2 cuerpos y el 5.º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1:22. Preparador: A. Bregue. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E\$ 1.40 y 1.70; 3.10 y 2.80.

DESARROLLO - Huella puntero, seguida de Nebride, Malpensa, Lindoluerre con Manilla en la citada ubicación. En la recta, a 200 metros avanzó Malpensa que ganó con comodidad.

QUE HIZO SU CABALLO? MALPENSA: superior al lote. NIGHT LIFE: tuvo contratiempos. MARPU, venía última. LINDOLUERRE: con tropiezo. NEBRIDE: se entregó.

### OCTAVA CARRERA - 1.800 metros - Clásico.

|                                                                           |       |       |
|---------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| 1. STIRCO (18, 48, por Rómulo y Soledad, del Stud Tallman, J. J. Amestly) | 8011  | 14.50 |
| 2. Kassarino (7, 53, J. Amestly)                                          | 13683 | 10.80 |
| 3. Carrilón (17, 54, C. Poma)                                             | 8557  | 17.50 |
| 4. Putachá (17, 54, R. Ascar)                                             | 3861  | 30.70 |
| 5. Chacalito (8, 53, J. Aliaga)                                           | 4108  | 28.40 |
| 6. Gengis Khan (41, 55, E. Gualand)                                       | 3366  | 6.80  |
| 7. Taperia (12, 47, E. Barea)                                             | 6060  | 31.30 |
| 8. Mullitas (19, 50, G. Mena)                                             | 6844  | 17.80 |
| 9. Danta (17, 54, M. Salas)                                               | 4214  | 37.70 |
| 10. Novicio (11, 48, J. Salinas)                                          | 2260  | 61.60 |
| 12. Sullivan (12, 56, P. Uchilla)                                         | 7068  | 15.40 |

GANADA: por 3 1/4 cuerpo y 3 1/4 cuerpo, el 4.º a 1 1/2 cuerpo y el 5.º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1:37.35. Preparador: A. Lib. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E\$ 1.00 y 1.70; 3.10 y 2.80.

DESARROLLO - Victoria tomó la punta y puso ventaja sobre Novicio y Lardana. En tierra derecha, el puntero se aflojó, pero a 250 metros, lo dominó Novicio que ganó cómodamente.

QUE HIZO SU CABALLO? NOVICIO: ganó, que venía de llegar puntero, lo favoreció la pista. Estaba muy nervioso antes de la carrera. ALONE: había avanzado. TRIQUERO: buena su carrera. VICTORIA: todo lo que fue capaz. LARDANA: tuvo tropiezo.

### DECIMA CARRERA - 1.000 metros - 4ª serie.

|                                                                           |       |        |
|---------------------------------------------------------------------------|-------|--------|
| 1. NOBILIA (8, 50, por Madara y Soledad, del Stud Tallman, J. J. Amestly) | 4779  | 21.20  |
| 2. Alona (4, 42, E. Vázquez)                                              | 3526  | 27.50  |
| 3. Triguero (13, 46, Pablo Castillo)                                      | 884   | 116.20 |
| 4. Victoriano (11, 56, G. Mena)                                           | 16379 | 6.30   |
| 5. Lardana (10, 50, G. Mena)                                              | 16379 | 6.30   |
| 6. Doña Peque (11, 48, J. Salinas)                                        | 8181  | 12.60  |
| 7. Farnesio (12, 46, O. P. Castillo)                                      | 3043  | 33.80  |
| 8. Veli (7, 50, P. Muñoz)                                                 | 2796  | 36.70  |
| 9. La Caramita (10, 49, C. Ocampo)                                        | 10477 | 9.80   |
| 10. Gary (9, 49, A. Poma)                                                 | 5055  | 20.80  |
| 11. Barilón (6, 49, G. Jorquera)                                          | 6197  | 16.40  |
| 12. Nube Gris (15, 46, S. Aliaga)                                         | 2937  | 27.20  |
| 13. Alameda (3, 52, J. Aliaga)                                            | 3888  | 26.40  |

GANADA: por 3 1/4 cuerpo y 1 cuerpo, el 4.º a 3 cuerpos, y el 5.º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1:00. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E\$ 21.30 y 8.10; 17.40 y 18.10.

DESARROLLO - Alameda tomó la punta y puso ventaja sobre Nobilia, Alona y Lardana. En tierra derecha, el puntero se aflojó, pero a 250 metros, lo dominó Nobilia que ganó cómodamente.

QUE HIZO SU CABALLO? NOBILIA: ganó, que venía de llegar puntero, lo favoreció la pista. Estaba muy nervioso antes de la carrera. ALONE: había avanzado. TRIQUERO: buena su carrera. VICTORIA: todo lo que fue capaz. LARDANA: tuvo tropiezo.

### DECIMA CARRERA - 1.000 metros - 6ª serie.

|                                                                           |       |        |
|---------------------------------------------------------------------------|-------|--------|
| 1. BLUE EYES (19, por Oriente y Soledad, del Stud Tallman, J. J. Amestly) | 7045  | 16.80  |
| 2. Don Cristóbal (7, 53, J. Salinas)                                      | 6244  | 18.90  |
| 3. Lardana (14, 50, J. Salinas)                                           | 12962 | 1.10   |
| 4. Wedding (12, 54, E. Gualand)                                           | 14022 | 8.40   |
| 5. Inico (2, 56, P. Uchilla)                                              | 9.10  |        |
| 6. Danie (6, 57, J. Amestly)                                              | 6408  | 18.50  |
| 7. Super Gigante (11, 57, G. Mena)                                        | 8.40  |        |
| 8. Telly Ross (14, 50, E. Romero)                                         | 2984  | 39.70  |
| 9. Contralón (16, 51, L. Salas)                                           | 4554  | 21.80  |
| 10. Librion (12, 50, L. Salas)                                            | 6880  | 17.20  |
| 11. Tapa (10, 52, Hugo Piller)                                            | 4030  | 23.90  |
| 12. Cayo Hueso (18, 53, Pab. Castillo)                                    | 822   | 144.10 |
| 13. Shaking Pink (14, 55, E. Campos)                                      | 7157  | 16.30  |
| 14. Nivaya (15, 50, E. Jaque)                                             | 822   | 144.10 |
| 15. Nivaya (15, 50, E. Jaque)                                             | 822   | 144.10 |
| 16. Simbale (18, 46, S. Aliaga)                                           | 842   | 140.90 |
| 17. Indale (15, 55, J. Martínez)                                          | 4168  | 28.60  |
| 18. Cincha (17, 51, A. Ascar)                                             | 4685  | 25.20  |
| 19. Cineza (17, 47, O. P. Castillo)                                       | 4685  | 25.20  |

GANADA: por 1 1/4 cuerpo y 3/4 cuerpo, el 4.º a 1 1/2 cuerpo y el 5.º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1:05.15. Preparador: L. A. García. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E\$ 16.80 y 5.90; 6.40 y 6.60.

DESARROLLO - Nivaya y Cincha se adelantaron en la delantera. Más allá de Indale, Wedding y Don Cristóbal. En tierra derecha, Don Cristóbal alcanzó a dominar por Blue Eyes surgió con bríos para llevarse el triunfo.

QUE HIZO SU CABALLO? BLUE EYES, vigorosa etopelada. DON CRISTÓBAL, todo lo que fue capaz. WEDDING, no fue capó. CINCHA, venía en punta. Se abrió brecha.

### UNDECIMA CARRERA - 1.000 metros - 2ª serie.

|                                                                         |       |        |
|-------------------------------------------------------------------------|-------|--------|
| 1. QUIQUICO (52, por Chulán y Soledad, del Stud Tallman, J. J. Amestly) | 16762 | 8.90   |
| 2. Quemaosa (9, 49, A. González)                                        | 17225 | 8.60   |
| 3. Bicharda (14, 47, E. Romero)                                         | 5112  | 33.00  |
| 4. Indale (7, 51, G. Mena)                                              | 10019 | 9.90   |
| 5. Luzero (8, 51, J. Seguí)                                             | 8.60  |        |
| 6. Miraballa (12, 50, J. Aliaga)                                        | 15680 | 9.50   |
| 7. Confidente (11, 57, E. Gualand)                                      | 4560  | 27.60  |
| 8. Gran Bullo (15, 46, R. García)                                       | 8945  | 16.60  |
| 9. Orleón Bajo (16, 47, L. Albornoz)                                    | 1570  | 94.90  |
| 10. Gingo (11, 50, Pab. Castillo)                                       | 2929  | 50.70  |
| 11. Marillito (31, 56, E. Vázquez)                                      | 2929  | 50.70  |
| 12. Coralina (5, 52, E. Jaque)                                          | 4154  | 35.90  |
| 13. Juanina (4, 53, P. Uchilla)                                         | 6959  | 21.90  |
| 14. Surtido (17, 53, A. Ascar)                                          | 4109  | 36.20  |
| 15. Mesopotamia (10, 51, A. Salas)                                      | 2689  | 55.30  |
| 16. Mallica (2, 58, J. Duarte)                                          | 803   | 185.60 |

GANADA: por 1 1/2 cuerpo y 1 1/2 cuerpo, el 4.º a 1 1/4 cuerpo y el 5.º a 1 1/4 cuerpo. Tiempo: 0:59. Prep.: A. Albornoz. No corrió: Triquero. DIVIDENDOS: E\$ 8.90 y 3.70; 4.50 y 10.70. NOTA: Este caballo fue ganador por Quemaosa que fue distanciado al serlo por Quiquico.

DESARROLLO - Mesopotamia, Coralina y Embuco y Confidente estuvieron en las primeras colocaciones. En tierra derecha, Confidente estuvo adelante pero surgió Quemaosa - que dominó - y Quiquico, también se sumó a ellas. Bicharda, Se empujaron en abierta lucha, pero Quemaosa se abrió un poco y ganó. Luego fue distanciado.

QUE HIZO SU CABALLO? QUIQUICO, fuerte avanzó. QUEMAOSA, se abrió un poco. BICHARDA, avanzó. EMBUCO, tuvo tropiezo.

### DUODECIMA CARRERA - 1.500 metros - 5ª serie.

|                                     |       |        |
|-------------------------------------|-------|--------|
| las 10.00 horas                     | 2689  | 55.40  |
| 16.0 Mallica (2), 56; 2. Duarte ... | 803   | 185.60 |
|                                     | 10380 |        |

GANADA por 1/2 pasc. y 1/2 cuerpo; el 4.º a  
 ventaja acrible y 5.º a 1 cuerpo; el 6.º a  
 Prep. A. Abate. No corren Torrijano, DIVIDEN.  
 DCI: E4 8.00 y 3.70; 4.00 y 10.70. NOTA: Esta ca-  
 rera fue ganada por Quemajista que fue distanciado  
 al segundo lugar por la junta de Comisarios.

**DESARROLLO.** — Mesenostima, Carolina, Embauco  
 y Confidente estuvieron en las primeras colocaciones. En  
 la 1.ª curva, Confidente estuvo adelante pero sur-  
 tió la Quemajista que ganó. En la 2.ª curva, Tam-  
 bin se sumó a ellos Rickardus. Se empujó a  
 abierta lucha pero Quemajista se abrió un poco



DOS VERSIONES

la yegua encima. Si no pasa de largo".

ADOLFO GONZALEZ (Quemajosa) "Se abrió un poco, pero no le hizo nada. El colega reclamó no sé por qué. Me la ganó adentro, donde tiene más fuerza que yo".

Las protestas más fuertes vinieron del sector perjudicado en la apuesta triple. De haber ganado Quemajosa, la apuesta triple final hubiera quedado en 2 mil 761,90 escudos. En cambio Quiquico dio a 49 vales 2.029,20.



BLUE EYES ganó claramente la 6ª serie de los handicaps de 1.000 metros. Por un cuerpo y un cuarto aventajó a Don Cristóbal, mientras tercera fue Luterana, y cuarta Wedding. Más atrás, Inciso y Damisela.

Quiquico, por Distanciamiento, Dio la Triple

APUESTA TRIPLE FINAL.— Iniciaron este día 621 vales que en la primera válida quedaron reducidos a 2.149 con el triunfo de SPADACCI-MORETTA (9), solo 407 pasaron a la tercera y última válida. El juego se distribuyó así:

|               |     |           |
|---------------|-----|-----------|
| ADITA         | 39  | 466       |
| AMADORA       | 20  | 904,80    |
| ANADORA       | 4   | 4.543,90  |
| CHAPUCERA     | 1   | 18.173,70 |
| IMPRESARIA    | 2   | 9.087,80  |
| BUITRAL       | 1   | 18.173,70 |
| LA BRETERA    | 1   | 18.173,70 |
| LA GUATONA    | 64  | 284       |
| MARSA         | 26  | 899,10    |
| MONTUELA      | 2   | 9.087,80  |
| PARLANCHINA   | 6   | 3.149,30  |
| PIMA          | 51  | 356,40    |
| PENDIA GAUCHA | 150 | 121,20    |
| TALIA         | 10  | 1.817,60  |
| TATINA        | 15  | 1.211,70  |
| TALI          | 15  | 1.211,70  |
| TOTAL         | 407 |           |

El dividendo de la combinación ganadora SPADACCI-MORETTA y TALEA, ascendió a la suma de \$ 121,20. Se acertaron 150 vales.

SEGUNDA APUESTA TRIPLE.— Iniciaron este día 16.500 vales, que quedaron reducidos a 1.194 con la victoria de TEGUSTA (9). En la segunda válida PERUGINO (1) tenía 252 vales, que se distribuyeron así en la triple final:

|                |     |          |
|----------------|-----|----------|
| AMADORA        | 70  | 543,10   |
| MALPENS        | 28  | 1.537,70 |
| NEBRIDE        | 10  | 3.801,60 |
| CHUMBO         | 17  | 2.236,20 |
| NIGHT LADY     | 34  | 38.016   |
| HUTICANA       | 33  | 1.118,10 |
| NIGHT LIFE     | 33  | 1.152    |
| ARIZONA        | 12  | 3.168    |
| ARMELLA        | 1   | 38.016   |
| LINDOFUERTE    | 3   | 12.672   |
| MORINDA        | 5   | 7.603,20 |
| SANT TROPEZ    | 5   | 3.168    |
| CHISTADOR      | 12  | 3.168    |
| SHIRLEY TEMPLE | 12  | 3.168    |
| SUN VIDO       | 25  | 1.520,80 |
| MARILU         | 25  | 1.520,80 |
| EL ESCUDO      | 1   | 38.016   |
| TOTAL          | 252 |          |

El dividendo de la combinación ganadora TEGUSTA, PERUGINO y MALPENS ascendió a la suma de \$ 1.537,70. Se acertaron 28 vales.

APUESTA TRIPLE FINAL.— Iniciaron este día 34.524 vales, que en la primera válida quedaron reducidos a 2.583 con el triunfo de NORILLA (9). En la segunda válida 242 acertaron al No 15, BLUE EYES, que se repartieron así en la tercera válida:

|             |     |                  |
|-------------|-----|------------------|
| CONFIDENTE  | 9   | 11.047,70        |
| MALPENS     | 2   | 42.714,50        |
| MARTILLITO  | 2   | 42.714,50        |
| JUANUCHO    | 11  | 9.039            |
| CORALINA    | 6   | 16.571,50        |
| QUILQUICO   | 49  | 2.029,20         |
| QUIBAUCO    | 25  | 3.977,20         |
| QUIBAUCO    | 25  | 24.837,20        |
| QUEMAJOSA   | 36  | 2.761,90         |
| MESOPOTAMIA | 1   | 99.429,10        |
| GINGRIS     | 3   | 33.143           |
| MIRABELLA   | 54  | 1.841,30         |
| SURTOUT     | 7   | 14.204,20        |
| RECHARADA   | 11  | 9.039            |
| GRAY BUPO   | 20  | 4.371,40         |
| ORFEO ROJO  | 1   | 99.429,10        |
| RETIRADO    | 1   |                  |
| TOTAL       | 241 | 1 vale sin canj. |

El dividendo de la combinación ganadora QUIBAUCO, NORILLA, BLUE EYES ascendió a la suma de \$ 2.029,20. Se acertaron 49 vales.

MUEBLERIA SALVADOR

MENTIONE ESTE AVISO Y CON SOLO



ENTREGAMOS: Muebles - Comedor Dormitorio - Living Gran surtido muebles Bombé, estante-cama y muebles sueltos. Atendemos créditos controlados del Banco del Estado.

Salvador Sanfuentes N.º 2879 UNA CUADRA DE EST. CENTRAL.

INVESTIMENTOS EXTERIORES E INTERIORES REVENEX S.A.C.I.

Junta General Ordinaria de Accionistas de la Empresa de Inversión y Fomento Exterior y Interior Revenex S.A.C.I., que tendrá lugar el 31 de Mayo en curso a las 10 horas en las oficinas de la Sociedad, Av. Pajaritos 5323, en la ciudad de Santiago, Chile, para la celebración de esta Junta, permanecerá abierta el Registro de Accionistas desde el 27 hasta el 31 de Mayo, ambas fechas inclusive.

Materia: Memoria y Balance Ejercicio 1956. Elección Inspectores Cuentas. Elección Directorio.

EL PRESIDENTE: Junta General Extraordinaria de Accionistas.

Se asiste diariamente 1 hora de 40 minutos a práctica de Taller y una hora a Matemáticas aplicadas al estudio de la Electricidad. Horarios: a las 10, 16 y 20 horas.

EL PRESIDENTE

HIPICA DE TODAS PARTES

GANO J. CARO

BUENOS AIRES, 21.— (ANSA).— Resultados de carreras del Hipódromo de Palermo:

PRIMERA CARRERA. 1.100 metros.

1º AL AMANECER (por Acuerdo y por Mananilla) 53 kilos, jockey: Dominguez; 2º Junker; 3º P. Azul.

Ganada por 3/4 de cuerpo y dos cuerpos. Tiempo: 1.05 3/5. Cuidador: Cervi.

SEGUNDA CARRERA. 2.200 metros.

1º SUZETTE (por The Rabb) y Serap, 56 kilos; jockey: Nardi; 2º Leonie; 3º Rendina.

Ganada por medio cuerpo y el tercero a dos cuerpos y medio. Tiempo: 2.20 2/5. Cuidador: Miguez.

TERCERA CARRERA. 1.100 metros.

1º ABETO (por Aleisch y Spinosa), 56 kilos; jockey: Rodríguez; 2º Compadrón; 3º Cambridge.

Ganada por dos cuerpos y un cuerpo y medio. Tiempo: 1.05. Cuidador: Lema.

CUARTA CARRERA. 1.600 metros.

1º PALWAL (por Pinot y por Mysore), 55 kilos; jockey: Gómez. Dividendo: 3/5. Cuidador: Lema.

SEGUNDA CARRERA. 1.000 metros.

1º HALCONERA (por: Hyphen y Phidiana), 55 kilos; jockey: Torres. Dividendo: 9/50; 2º Integridad; 3º Fondly.

Ganada por 1/2 pescuero y varios cuerpos. Tiempo: 1.32 1/5. Cuidador: Salvati.

SEPTIMA CARRERA. 1.000 metros.

1º MISS ELENITA (por Cardanil II y por MI Mantal), 56 Kg. Jockey: Lónes. 2º Seducción. 3º Una Vez. Ganada por un cuerpo y medio y varios cuerpos. Tiempo: 59 4/5. Cuidador: Albín.

OCTAVA CARRERA. 1.800 metros.

1º CAPTIVATOR (por Seductor y Charmes), 56 Kg. Jockey: Jara. 2º Marticho. 3º Vin Vin. Ganada por media cabeza; del segundo al tercero, un cuerpo y medio. Cuidador, Martín.

NOVENA CARRERA. 1.000 metros.

1º JABICLO (por Académico y Jubilara), 53 Kg. Jockey: Caro. 2º Maldil. 3º Sugarfoot. Ganada por dos cuerpos y media cabeza. Cuidador, Strillo.

MONTEVIDEO, 21 (ANSA).— Con la conducción del jockey Luis Rodríguez, Alhoja obtuvo esta tarde el Clásico "José Shaw", carrera central de la reunión realizada en la arena de Maronías, con un premio de 50.000 pesos al ganador.

Tratase de un handicap descendente para yeguas con peso máximo de hasta 53 kilos, sobre 1.800 metros, que en esta nueva edición, la descendiente de Alrai cubrió en 1'50" 3/5, aventajando por cuerpo y medio a Lambona, quien a su vez superó a Pena por 1/4 pescuero.

MALHOA, TERCERA

NUEVA YORK, 21 (EFE).— "Straight Dial" ha ganado el clásico Flight, disputado por 25a vez en el Hipódromo de Aqueduct. El ganador se destacó casi un cuerpo sobre el segundo clasificado, "Mac's Sparkler". "Malhoa" llegó tercera.

DIRECTOR PERUANO A BUENOS AIRES

LIMA, 21 (ANSA).— La organización oficial de las carreras internacionales a nivel mundial en el Hipódromo de Monterrico, de esta capital, se inició con el viaje a Buenos Aires del presidente del Jockey Club del Perú, ingeniero Luis Olachea Dubois. Tratará en la capital argentina todo lo referente a la inscripción de los mejores caballos en training de esa país para el mítin linceo. Asimismo, se informó que interpondrá sus oficios ante las autoridades argentinas para solucionar el problema que hoy a la hora impide a más de 20 ejemplares argentinos adquiridos por aficionados peruanos, salir de aquel país. Posteriormente Olachea Dubois viajará hacia Uruguay, Brasil y Chile, para invitar a los mejores elementos de esos países al mítin de Monterrico.

En la actualidad, hay una gran demanda de herrajes ortopédicos que se utilizan para corregir los defectos congénitos que tratan los caballos en sus extremidades y que naturalmente tienen un costo superior, pues debe hacerse un trabajo delicado.

EL HERRAJE UNICO

Continúan los estudios para tratar de establecer el sistema de herraje único, en el cual hay cifradas grandes expectativas, en atención a los resultados que se han obtenido en algunos hipódromos extranjeros que los están aplicando actualmente. Una de las mayores dificultades con que se ha tropezado es la selección del material con que deben ser fabricadas las herraduras y meluso se ha llegado a pensar en una aleación de cobre y aluminio, la que si logra dar los resultados apetecidos sería la clave de la solución a este problema de latente actualidad dentro de nuestro medio hipico.

Herraje de trabajo corriente \$ 10,60 el juego.

Herraje con herradura recogida \$ 13.— el juego.

Herraje con herradura de candado \$ 13,50 el juego.

Herraje con herradura de puente de aluminio \$ 17,50 el juego.

En la actualidad, hay una gran demanda de herrajes ortopédicos que se utilizan para corregir los defectos congénitos que tratan los caballos en sus extremidades y que naturalmente tienen un costo superior, pues debe hacerse un trabajo delicado.

EL HERRAJE UNICO

Continúan los estudios para tratar de establecer el sistema de herraje único, en el cual hay cifradas grandes expectativas, en atención a los resultados que se han obtenido en algunos hipódromos extranjeros que los están aplicando actualmente. Una de las mayores dificultades con que se ha tropezado es la selección del material con que deben ser fabricadas las herraduras y meluso se ha llegado a pensar en una aleación de cobre y aluminio, la que si logra dar los resultados apetecidos sería la clave de la solución a este problema de latente actualidad dentro de nuestro medio hipico.

Herraje de trabajo corriente \$ 10,60 el juego.

Herraje con herradura recogida \$ 13.— el juego.

Herraje con herradura de candado \$ 13,50 el juego.

Herraje con herradura de puente de aluminio \$ 17,50 el juego.

En la actualidad, hay una gran demanda de herrajes ortopédicos que se utilizan para corregir los defectos congénitos que tratan los caballos en sus extremidades y que naturalmente tienen un costo superior, pues debe hacerse un trabajo delicado.

EL HERRAJE UNICO

Continúan los estudios para tratar de establecer el sistema de herraje único, en el cual hay cifradas grandes expectativas, en atención a los resultados que se han obtenido en algunos hipódromos extranjeros que los están aplicando actualmente. Una de las mayores dificultades con que se ha tropezado es la selección del material con que deben ser fabricadas las herraduras y meluso se ha llegado a pensar en una aleación de cobre y aluminio, la que si logra dar los resultados apetecidos sería la clave de la solución a este problema de latente actualidad dentro de nuestro medio hipico.

FIJADOS PRECIOS DE LOS HERRAJES

Fueron fijados los precios que tendrán los herrajes durante el resto del presente año. Estudios realizados por el Presidente de la Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera, señor Carlos Iñiguez S. y funcionarios permitieron lograr un acuerdo con el gremio de herradores que trabajan en el Club Hípico de Santiago.

No obstante de que existe un convenio con los herradores de alzar el precio de los herrajes, en el mes de enero de cada año, y en el mismo porcentaje que se fija para el Suelo Vital Clase "A", del Departamento de Santiago, los profesionales insistieron en una nueva alza, especialmente para el tipo de herraje especial u ortopédico, señalando como argumentos básicos, de sus nuevas exigencias económicas, el hecho de que las materias primas que se emplean en estos trabajos han tenido un alza en sus precios, considerable. Los estudios que realizaron los señores Iñiguez y Cereceda, lograron el asentimiento del Consejo Superior de la Hipica Nacional, fijándose los precios en la siguiente escala:

Herraje de trabajo corriente \$ 10,60 el juego.

Herraje con herradura recogida \$ 13.— el juego.

Herraje con herradura de candado \$ 13,50 el juego.

Herraje con herradura de puente de aluminio \$ 17,50 el juego.

En la actualidad, hay una gran demanda de herrajes ortopédicos que se utilizan para corregir los defectos congénitos que tratan los caballos en sus extremidades y que naturalmente tienen un costo superior, pues debe hacerse un trabajo delicado.

EL HERRAJE UNICO

Continúan los estudios para tratar de establecer el sistema de herraje único, en el cual hay cifradas grandes expectativas, en atención a los resultados que se han obtenido en algunos hipódromos extranjeros que los están aplicando actualmente. Una de las mayores dificultades con que se ha tropezado es la selección del material con que deben ser fabricadas las herraduras y meluso se ha llegado a pensar en una aleación de cobre y aluminio, la que si logra dar los resultados apetecidos sería la clave de la solución a este problema de latente actualidad dentro de nuestro medio hipico.

Herraje de trabajo corriente \$ 10,60 el juego.

Herraje con herradura recogida \$ 13.— el juego.

Herraje con herradura de candado \$ 13,50 el juego.

Herraje con herradura de puente de aluminio \$ 17,50 el juego.

En la actualidad, hay una gran demanda de herrajes ortopédicos que se utilizan para corregir los defectos congénitos que tratan los caballos en sus extremidades y que naturalmente tienen un costo superior, pues debe hacerse un trabajo delicado.

EL HERRAJE UNICO

Continúan los estudios para tratar de establecer el sistema de herraje único, en el cual hay cifradas grandes expectativas, en atención a los resultados que se han obtenido en algunos hipódromos extranjeros que los están aplicando actualmente. Una de las mayores dificultades con que se ha tropezado es la selección del material con que deben ser fabricadas las herraduras y meluso se ha llegado a pensar en una aleación de cobre y aluminio, la que si logra dar los resultados apetecidos sería la clave de la solución a este problema de latente actualidad dentro de nuestro medio hipico.

Herraje de trabajo corriente \$ 10,60 el juego.

Herraje con herradura recogida \$ 13.— el juego.

Herraje con herradura de candado \$ 13,50 el juego.

Herraje con herradura de puente de aluminio \$ 17,50 el juego.

En la actualidad, hay una gran demanda de herrajes ortopédicos que se utilizan para corregir los defectos congénitos que tratan los caballos en sus extremidades y que naturalmente tienen un costo superior, pues debe hacerse un trabajo delicado.

EL HERRAJE UNICO

Continúan los estudios para tratar de establecer el sistema de herraje único, en el cual hay cifradas grandes expectativas, en atención a los resultados que se han obtenido en algunos hipódromos extranjeros que los están aplicando actualmente. Una de las mayores dificultades con que se ha tropezado es la selección del material con que deben ser fabricadas las herraduras y meluso se ha llegado a pensar en una aleación de cobre y aluminio, la que si logra dar los resultados apetecidos sería la clave de la solución a este problema de latente actualidad dentro de nuestro medio hipico.

Herraje de trabajo corriente \$ 10,60 el juego.

Herraje con herradura recogida \$ 13.— el juego.

Herraje con herradura de candado \$ 13,50 el juego.

Herraje con herradura de puente de aluminio \$ 17,50 el juego.

En la actualidad, hay una gran demanda de herrajes ortopédicos que se utilizan para corregir los defectos congénitos que tratan los caballos en sus extremidades y que naturalmente tienen un costo superior, pues debe hacerse un trabajo delicado.

EL HERRAJE UNICO

Continúan los estudios para tratar de establecer el sistema de herraje único, en el cual hay cifradas grandes expectativas, en atención a los resultados que se han obtenido en algunos hipódromos extranjeros que los están aplicando actualmente. Una de las mayores dificultades con que se ha tropezado es la selección del material con que deben ser fabricadas las herraduras y meluso se ha llegado a pensar en una aleación de cobre y aluminio, la que si logra dar los resultados apetecidos sería la clave de la solución a este problema de latente actualidad dentro de nuestro medio hipico.

Herraje de trabajo corriente \$ 10,60 el juego.

Herraje con herradura recogida \$ 13.— el juego.

Herraje con herradura de candado \$ 13,50 el juego.

Herraje con herradura de puente de aluminio \$ 17,50 el juego.

En la actualidad, hay una gran demanda de herrajes ortopédicos que se utilizan para corregir los defectos congénitos que tratan los caballos en sus extremidades y que naturalmente tienen un costo superior, pues debe hacerse un trabajo delicado.

EL HERRAJE UNICO

Continúan los estudios para tratar de establecer el sistema de herraje único, en el cual hay cifradas grandes expectativas, en atención a los resultados que se han obtenido en algunos hipódromos extranjeros que los están aplicando actualmente. Una de las mayores dificultades con que se ha tropezado es la selección del material con que deben ser fabricadas las herraduras y meluso se ha llegado a pensar en una aleación de cobre y aluminio, la que si logra dar los resultados apetecidos sería la clave de la solución a este problema de latente actualidad dentro de nuestro medio hipico.

Herraje de trabajo corriente \$ 10,60 el juego.

Herraje con herradura recogida \$ 13.— el juego.

Herraje con herradura de candado \$ 13,50 el juego.

Herraje con herradura de puente de aluminio \$ 17,50 el juego.

En la actualidad, hay una gran demanda de herrajes ortopédicos que se utilizan para corregir los defectos congénitos que tratan los caballos en sus extremidades y que naturalmente tienen un costo superior, pues debe hacerse un trabajo delicado.

EL HERRAJE UNICO

Continúan los estudios para tratar de establecer el sistema de herraje único, en el cual hay cifradas grandes expectativas, en atención a los resultados que se han obtenido en algunos hipódromos extranjeros que los están aplicando actualmente. Una de las mayores dificultades con que se ha tropezado es la selección del material con que deben ser fabricadas las herraduras y meluso se ha llegado a pensar en una aleación de cobre y aluminio, la que si logra dar los resultados apetecidos sería la clave de la solución a este problema de latente actualidad dentro de nuestro medio hipico.

Herraje de trabajo corriente \$ 10,60 el juego.

Herraje con herradura recogida \$ 13.— el juego.

Herraje con herradura de candado \$ 13,50 el juego.

Herraje con herradura de puente de aluminio \$ 17,50 el juego.

En la actualidad, hay una gran demanda de herrajes ortopédicos que se utilizan para corregir los defectos congénitos que tratan los caballos en sus extremidades y que naturalmente tienen un costo superior, pues debe hacerse un trabajo delicado.

EL HERRAJE UNICO

Continúan los estudios para tratar de establecer el sistema de herraje único, en el cual hay cifradas grandes expectativas, en atención a los resultados que se han obtenido en algunos hipódromos extranjeros que los están aplicando actualmente. Una de las mayores dificultades con que se ha tropezado es la selección del material con que deben ser fabricadas las herraduras y meluso se ha llegado a pensar en una aleación de cobre y aluminio, la que si logra dar los resultados apetecidos sería la clave de la solución a este problema de latente actualidad dentro de nuestro medio hipico.

CHILECTRA y Banco del Estado de Chile

Santiago, 22 de mayo de 1957.

Se avisa a los tenedores de Deben-tures Serie A, emitidos por la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., de acuerdo con el DFL 28 de 29 de octubre de 1959 y con la Escritura de Emisión de 24 de julio de 1961 ante don Luis Asoar, que por acuerdo de la Compañía emisora y el Banco del Estado de Chile, representante de tenedores, se ha decidido efectuar el sorteo de los Deben-tures Serie A que corresponde amortizar, el día 9 de junio de 1967, a las 14 horas, en las oficinas de la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., Santo Domingo 789, ante el notario público de Santiago señor Rafael Zaldivar Diaz.

Santiago, 22 de mayo de 1957.

CHILECTRA y Banco del Estado de Chile

Santiago, 22 de mayo de 1957.

Se avisa a los tenedores de Deben-tures Serie A, emitidos por la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., de acuerdo con el DFL 28 de 29 de octubre de 1959 y con la Escritura de Emisión de 24 de julio de 1961 ante don Luis Asoar, que por acuerdo de la Compañía emisora y el Banco del Estado de Chile, representante de tenedores, se ha decidido efectuar el sorteo de los Deben-tures Serie A que corresponde amortizar, el día 9 de junio de 1967, a las 14 horas, en las oficinas de la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., Santo Domingo 789, ante el notario público de Santiago señor Rafael Zaldivar Diaz.

Santiago, 22 de mayo de 1957.

CHILECTRA y Banco del Estado de Chile

Santiago, 22 de mayo de 1957.

Se avisa a los tenedores de Deben-tures Serie A, emitidos por la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., de acuerdo con el DFL 28 de 29 de octubre de 1959 y con la Escritura de Emisión de 24 de julio de 1961 ante don Luis Asoar, que por acuerdo de la Compañía emisora y el Banco del Estado de Chile, representante de tenedores, se ha decidido efectuar el sorteo de los Deben-tures Serie A que corresponde amortizar, el día 9 de junio de 1967, a las 14 horas, en las oficinas de la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., Santo Domingo 789, ante el notario público de Santiago señor Rafael Zaldivar Diaz.

Santiago, 22 de mayo de 1957.

CHILECTRA y Banco del Estado de Chile

Santiago, 22 de mayo de 1957.

Se avisa a los tenedores de Deben-tures Serie A, emitidos por la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., de acuerdo con el DFL 28 de 29 de octubre de 1959 y con la Escritura de Emisión de 24 de julio de 1961 ante don Luis Asoar, que por acuerdo de la Compañía emisora y el Banco del Estado de Chile, representante de tenedores, se ha decidido efectuar el sorteo de los Deben-tures Serie A que corresponde amortizar, el día 9 de junio de 1967, a las 14 horas, en las oficinas de la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., Santo Domingo 789, ante el notario público de Santiago señor Rafael Zaldivar Diaz.

Santiago, 22 de mayo de 1957.

CHILECTRA y Banco del Estado de Chile

Santiago, 22 de mayo de 1957.

Se avisa a los tenedores de Deben-tures Serie A, emitidos por la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., de acuerdo con el DFL 28 de 29 de octubre de 1959 y con la Escritura de Emisión de 24 de julio de 1961 ante don Luis Asoar, que por acuerdo de la Compañía emisora y el Banco del Estado de Chile, representante de tenedores, se ha decidido efectuar el sorteo de los Deben-tures Serie A que corresponde amortizar, el día 9 de junio de 1967, a las 14 horas, en las oficinas de la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., Santo Domingo 789, ante el notario público de Santiago señor Rafael Zaldivar Diaz.

Santiago, 22 de mayo de 1957.

CHILECTRA y Banco del Estado de Chile

Santiago, 22 de mayo de 1957.

Se avisa a los tenedores de Deben-tures Serie A, emitidos por la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., de acuerdo con el DFL 28 de 29 de octubre de 1959 y con la Escritura de Emisión de 24 de julio de 1961 ante don Luis Asoar, que por acuerdo de la Compañía emisora y el Banco del Estado de Chile, representante de tenedores, se ha decidido efectuar el sorteo de los Deben-tures Serie A que corresponde amortizar, el día 9 de junio de 1967, a las 14 horas, en las oficinas de la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., Santo Domingo 789, ante el notario público de Santiago señor Rafael Zaldivar Diaz







# Braniff Anuncia: El Vuelo Favorito de Las Esposas a Nueva York.



Nuestra contribución a un hogar feliz.

Braniff International tiene 6 vuelos semanales a Nueva York. Pero su vuelo 984 en particular está en peligro de ser llamado "El Favorito de las Esposas".

Porque sale todos los domingos a las 9:45 de la noche con solo escala en Lima.

Significa que hay tiempo de sobra para dar un paseo con la familia, ir al mercado, llevar su esposa al cine y hasta jugar 18 hoyos de golf.

Saldrá tarde y llegará temprano, justo antes que empiecen los negocios el lunes.

Con este motivo el vuelo 984 con una escala a Nueva York hará feliz a muchas esposas, y a la mayoría de los esposos también.

Llame a su Agente de Viajes o a Braniff International al 713004

**Braniff International  
vuela a Nueva York  
con solo una escala  
los domingos a las 9:45 p.m.  
y los viernes a las 11 p.m.**

Consulte nuestro plan de créditos en escudos







TARZAN

Por EDGAR RICE BURROUGHS



JUAN MARINO



DICK TRACY



RAMONA



TARRINO



Novelas de Misterio que Escribió la Realidad

La Chaqueta Azul

Nueva York (EPA). — En la mañana de un día extremadamente frío de febrero de 1955, una persona, que no quiso dar su nombre, telefoneó a la policía de Erie, en el Estado de Pensilvania, para informar que había visto el cuerpo de una mujer que, al parecer, había sido atropellada por un vehículo, frente al seminario de Santa María, en los suburbios de la ciudad.

Varios policías fueron a ese sitio y hallaron a una mujer gravemente herida, que, al verlos, murmuró penosamente: "Ayúdennme, por favor".

Esa mujer estaba toda cubierta de sangre y mostraba lesiones en la cara, el cuello, un hombro y, según se vio después, tenía fracturadas muchas costillas. Inmediatamente fue trasladada a un hospital, donde falleció horas después sin haber pronunciado ninguna otra palabra. Los papeles contenidos en la bolsa de mano hallada junto a ella la identificaron como la señora Myrtle Ball, ama de casa, residente en la misma población de Erie. En dicha bolsa se encontró una cantidad de dinero, lo que parecía indicar que efectivamente había sido víctima de un accidente y no de un ataque planeado, con el robo como móvil.

Un detalle curioso fue el de que alguien —¿quizás el conductor del vehículo?— había colocado bajo su cabeza, a modo de almohada, una chaqueta de deporte masculina, de color azul, que tenía la marca de una de las principales tiendas de la ciudad. En esta prenda se leían dificultosamente tres letras escritas con tinta, pero que habían sido indudablemente lavadas, y que formaban la palabra "JOE", diminutivo del nombre "Joseph" en inglés. También habían sido borrados los números, pero estaban más borrados que las letras, aunque la policía tuvo la esperanza de poderlos descifrar en un examen más minucioso.

La mujer estaba descalza y le faltaban las

prendas interiores. En la calle donde fue hallada no se vieron huellas de lucha ni de sangre, ni las que deja de ordinario cualquier accidente, por lo cual se supuso que en realidad se trataba de un crimen cometido en otro sitio. La señora Ball había sido llevada en un automóvil frente al seminario y tirada al pavimento.

Las investigaciones usuales constataron que la señora Ball, que no hacía mucho había cumplido 50 años de edad, era viuda y tenía varios hijos de ambos sexos, todos los cuales residían con ella. Una de sus hijas declaró que la noche anterior Myrtle se fue en un taxi. A un club social no lejano de su casa, donde se reunía con amigas de su edad para jugar a las cartas. Como a veces se quedaba hasta bastante tarde en el club, usualmente no la esperaban para acostarse y por eso nadie se dio cuenta de que no había regresado a su casa. Temprano de la mañana, la familia fue avisada de la tragedia. Por supuesto, ninguno de los parientes de la señora Ball podía imaginarse el menor motivo para que ella fuese atacada del modo brutal como lo fue. La señora Ball era una mujer modesta, dedicada por entero a sus quehaceres domésticos y a su familia.

Sin embargo, la investigación descubrió un detalle curioso: algunas de las amigas de Myrtle dijeron que había llegado sola, como de costumbre, pero al partir parecía esperar que alguien fuera por ella. Eran en ese momento casi las dos de la mañana.

La autopsia eliminó totalmente la versión de un accidente de tránsito. El médico que la practicó manifestó categóricamente que la señora Ball había sido atacada sexualmente y luego golpeada de un modo brutal, tras lo cual probablemente había sido lanzada desde un vehículo en movimiento.

La investigación com-

probó finalmente que los números que aparecían en la chaqueta eran los de un teléfono de una fábrica local, situada precisamente en las cercanías del club que la señora Ball frecuentaba. Pero en ella trabajaban más de veinte hombres llamados Joseph y a quienes sus amigos les decían "Joe". Y a través de los años, habían sido empleados allí otra veintena de personas con tal nombre...

Pero, había otra posible pista para descubrir al dueño de la chaqueta azul: era la marca de la tienda que la había vendido. La prenda era relativamente nueva y existía la posibilidad de que alguno de los empleados del establecimiento recordara quién o quiénes habían comprado en los últimos tiempos prendas de esa clase. Pero esta esperanza se desvaneció pronto: la tienda informó que desde hacía cuatro años no vendía esa clase de chaquetas. Empero, pudo dar un dato importante, el de que casi todas le habían sido vendidas a clientes regulares. Y entre ellos estaba un tal John W. Green, que era empleado de la fábrica mencionada en este relato. Por supuesto, sus amigos le decían "Joe".

Este individuo trabajaba todavía en esa fábrica y fue interrogado por la policía pero afirmó que la chaqueta azul no era suya. Cuando se le explicó dónde había sido encontrada y se le preguntó si conocía los detalles del caso, publicados en la prensa, demostró cierta irritación que no pasó desapercibida por los investigadores. Luego, cuando se le mostraron las letras y números apuntados en la chaqueta, aceptó finalmente que ésta había sido suya y agregó que se la había regalado, bastante tiempo atrás, a un hombre que llegó a la fábrica a buscar trabajo. Era un día de invierno muy

frío y el individuo en cuestión no tenía suficiente abrigo, entonces, compadecido, le regaló la chaqueta. Y este hombre era todavía empleado de la fábrica.

El individuo, interrogado luego por la policía, dijo ser Franklyn Jaynes. Y su casa era muy próxima al club social que visitaba la señora Ball...

Otro detalle curioso fue el de que la persona que avisó a la policía, y que unos días después se presentó a identificarse, afirmó que cuando la vio tirada en el suelo NO tenía la chaqueta puesta bajo la cabeza a modo de almohada. ¿Quería decir esto que el victimario se hallaba cerca y movió por algún impulso extraño volvió al lado de su víctima y le colocó la chaqueta bajo la cabeza?

Jaynes, que era el principal sospechoso, accedió a someterse a una prueba con el aparato detector de mentiras. El resultado fue inconcluyente. Por otra parte, no tenía antecedentes criminales ni había prueba alguna de que pudiera ser responsable, de modo que fue dejado en libertad.

Pero la situación de Jaynes se hizo más crítica cuando un empleado del club social declaró haberlo visto como a las dos de la mañana parado frente a ese establecimiento. Y cuando le preguntó qué hacía allí a esa hora, respondió que estaba esperando a una mujer... Y su culpabilidad pareció hacerse patente cuando se descubrieron en su automóvil cabellos rubios, que fueron identificados como de la señora Ball.

Confrontado con estas evidencias, Jaynes terminó confesando su culpabilidad, pero afirmó que la noche del suceso estaba ebrio y no se acordaba de nada...

Convicto del crimen, Jaynes fue sentenciado a veinte años de prisión.

Hombres de Ciencia



DOROTHY HODGKIN

Uno de los logros más extraordinarios del hombre moderno ha sido copiar la naturaleza y reproducirla —reproducirla, naturalmente— subsiguientemente tan sólo en su mundo natural.

Muchas de esas substancias —la penicilina y los vitaminas, por ejemplo— cuestan poco y pueden adquirirse en partes por haber copiado la industria química a la naturaleza.

Uno de los científicos más responsables de esos logros modernos es Dorothy Crowfoot Hodgkin, dama inglesa que ha sido la tercera mujer en obtener el premio Nobel de química, el primero de 1964 le fue otorgado por "crystallography".

La cristalografía es la ciencia que entiende la estructura y disposición de los átomos,

fo fue el descubrimiento y análisis de la estructura de la penicilina. Fue investigación larga y tediosa. Hoy, con la ayuda de computadores que simplifican los más complicados cálculos matemáticos, resulta aún difícil contar y justipreciar las más tenues variaciones en cristales y seleccionar los "tipicos" para copiarlos.

Cuando la señora Hodgkin comenzó sus trabajos, todo lo tenía que hacer en papel y lápiz y tiene que haberle parecido tarea interminable. J. D. Bernal, profesor de la señora Hodgkin en Cambridge, ha dicho que una de las cosas más notables y más sorprendentes en ella es su gran capacidad para trabajos arduos, "cosa que no sería de esperar de una persona tan frágil".

Según Bernal, en un artículo publicado en "The New Scientist", el logro cumbre de la señora Hodgkin fue la explicación completa de la estructura de la vitamina B12, factor en la anemia perniciosas. Su molécula tiene 97 átomos, sin contar las moléculas de agua que los separan.

Sus éxitos en este y otros análisis cristalográficos, han demostrado que el cristalógrafo es el analista mejor y más eficiente de la estructura de las substancias y que es mejor poner en manos de los químicos la tarea de sintetizarlas.

Tal conocimiento es de primordial importancia en el descubrimiento de substancias similares, pero mejoradas; en la comprensión de cómo "trabajan" o cómo se comportan; y especialmente en saber cómo hacerlas artificialmente. Es decir, aprender a copiar a la naturaleza.

Los trabajos de la señora Hodgkin han sido ejemplo de estudio, cuidadosamente planeado y científicamente ejecutado, de las moléculas que constituyen elemento de gran importancia en la biología y la química.

Sus trabajos iniciales se concretaron a la estructura de vitaminas, antibióticos y esteroides, y su primer gran triunfo

¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

Por CARROLL RIGHTER

Comuníquese con sus asociados para que ponga en movimiento algún plan ingenioso que sea importante. No siga desperdiciando su tiempo. Manténgase muy ocupado y logre mucho.

Los que miran favorablemente hacia usted, en lo referente a asuntos financieros, necesitan también su cooperación. Trate de no ser extravagante. Mejore sus propiedades.

Después de haber mejorado su apariencia, salga socialmente y demuéstrele a otros lo dedicado que es. Pídale cuáles son sus ambiciones verdaderas. No pida favores.

Día ideal para ocuparse de los asuntos privados que necesitan atención inmediata y le traerán más felicidad. Pero cerciórese de tener tacto. No sea exigente con nadie.

Le retirarán favores.

Reúname con personas que congenien y que admire y que sabe son muy leales con usted. Evite esta noche lo social. Sin embargo, pague las obligaciones sociales cuando otros estén de un humor jovial.

Entrevístese con un superior que puede ayudarlo fácilmente a avanzar en el futuro. Cerciórese de no hacer nada que ponga en peligro su buen nombre. Mejore su crédito para resultados mejores.

Usted está inspirado sobre cómo mejorar financieramente y debe seguir esas ideas. Evite equivocaciones. Un contacto nuevo puede ser muy fascinante. Descanse esta noche.

Ocupese de sus obligaciones durante el día. Cerciórese de no irritar a una persona allegada. Use sus facultades intuitivas ventajosamente y restaure sus energías.

Es posible una buena discusión que lo lleve a un éxito más grande con un asociado. Apártese del público más tarde en el día. Es fácil mejorar las relaciones con otros.

Adhiérase a lo que es una regla aceptada en las obligaciones y trabajo que tiene delante. Sea más amistoso con sus compañeros. Mejore su eficiencia, pero hágalo con tacto.

Tenga cuidado con las amonencias cuando trate con otros que admira. Recibirá beneficios. Use esa gran habilidad que posee. Tenga cuidado de no gastar exorbitantemente.

Demuestre verdadera dedicación a los que viven bajo su techo y avanzará mucho más rápidamente. No discuta. Aclare cualquier mal entendimiento. Entonces la noche será muy agradable.

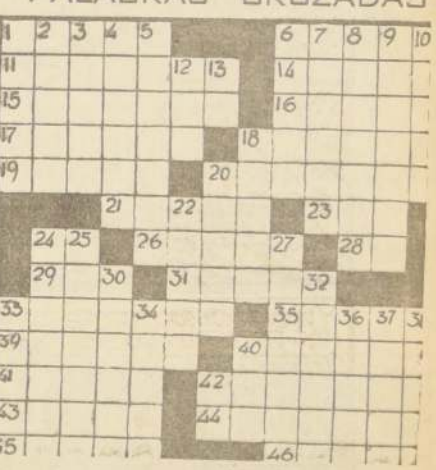
SI SU HIJO NACE HOY...

Tendrá una mente muy rápida y es posible que logre mucho éxito. Pero tendrá la tendencia a hacer muy poco, porque todo le resultará fácil.

SOLUCION DEL PUZZLE



PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.— Criatura racional del sexo masculino. 6.— Ladrones muy hábiles. 11. Refugiaba. 14. Ira, cólera. 15. Determinar el límite. 16. Hagan versos rimados. 17. Alzar, levantar. 18. Que está encima de otra cosa. 19. Relativo a los ríos. 20. Que fija precio. 21. Preposición. 23. Artículo. 24. Símbolo químico del galio. 26. Lucifer. 28. Letra del alfabeto griego. 29. Gorró que usaban antiguamente los soldados españoles. 31. (Inglaterra) Pares i individuos de la Cámara Alta. 33. Poner horizontal una superficie. 35. Deseos, ansias. 39. Expusieron un manjar al fuego directo. 40.— Princesa judía hija de Herodes. 41. Cubos pequeños que sirven para varios juegos. 42. Diversión. Bulla (Pl). 43. Arrima una cosa a otra. 44. Elogiado, celebrado con palabras. 45. Flores del rosál. 46. Canastos en que echan los pescadores la pesca.

VERTICALES:

1. Tener cierto mérito. 2. Refugio, amparo. 3. Hagan versos rimados. 4. Aceitunas. 5. Relativos al nacimiento. 6. Punta de partida de una escala. 7. Ser orgánico que vive y siente y se mueve por propio impulso. 8. Pieza destinada para comer. 9. Que tienen ojeras. 10. Hacer ruido una cosa. 12. Tienda donde se expenden bebidas en el mostrador. 13.— 1ª terminación de infinitivo. 18. Recuperar la salud. 20. Personaje a quien se confía la tutela de un menor. 22. Hombre bien parecido. 24. De color gris. 25. De figura de huevo. (Pl). 27. Dirán que no es verdad una cosa. 30. Relativo al suero. 32. Ponia sal a una cosa. 33. Deslizarse y mantenerse a flote en el agua. 34. Piedra plana que sirve para varios usos (Pl). 36. Segunda de las partes en que dividían el mes los romanos. 37. Estimada, apreciada. 38. Cerebro (Pl). 40. Cloruro de sodio. 42. Onomatopeya del sonido de la risa.



**HOY REAL FLORIDA**  
ROTATIVO DE 10 A.M.  
**MACUL**  
ROTATIVO DE 3 P.M.

**VAYA A LO SEGURO**  
VEA LA MEJOR  
PELICULA DEL OESTE!

**ROBERT WOOD**  
**FERNANDO SANCHE**  
(CARRANCHO)

**5.000 DOLARES ALAS**

**TODO LO JUGO AL "AS"**  
SU HONOR... SU AMOR...  
SU VIDA...

**CINEMASCOPE**  
**TECHNICOLOR**  
DISTR. SELMAN LTD.

## GUIA DEL ESPECTADOR

### TEATROS

**ANTONIO VARAS**, Morandé 25 (81200).— Desayuno.  
**BULNES**, Avenida Bulnes 108 (88342).— Desayuno.  
**CAMILLO HENRIQUEZ**, Amunátegui 31 (88595).— Varmouth, popular, 19 horas: La niña en la palomera, de Fernando Cuadra (Teatro de Ensayo de la Universidad Católica).  
**LA COMEDIA**, Merced 349 (Fono 351523).— Desayuno.  
**MARU**, Huérfanos 788 (397907).— a las 19.15 y 22.15 horas: Compañía de Lucho Córdova y Ovidio Leguía, presenta: Herodes mundo a Pilatos.  
**MONEDA**, Estado 82 (31477).— Compañía de América Vargas y Pury Durante, presenta: Crimen perfecto, de Frederick Knott.  
**PETIT REX**, Huérfanos 735 (Fono 31144).— Desayuno.  
**SILVIA PINKIRO**, Tarapacá 1181 (89352).— 19.30 horas: La padrona, de Ugo Betti.  
**TALIA**, San Diego 246 (89350).— Desayuno.

### REVISTAS

**OPERA**, Huérfanos 837 (30176).— 19.21.40 y 22.15 horas: Cía. de Revistas Sim Bam Bam, presenta: "Sexylândia 67". Recoleta 348 (22106).— 19.45 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip Tease.  
**COUSINO**, San Ignacio 1249 (50697).— 20 y 22 horas: Cía. de Revistas Humoresque.

### CINES

(Horario Fijo)

**CALIFORNIA**, Irarrázaval 1564 (49801).— 15, 18.30 y 22 horas: Sublime locura (EE. UU., comedia, mayores de 18 años).  
**EGARA**, Los Guindos 3368 (Fono 71026).— 19 y 22 horas: Por unos dólares más (EE. UU., cowboy, mayores de 18 años).

**ESPAÑA**, Estado - Huérfanos (39448).— 15, 18.30, 19.30 y 21.30 horas: Samba (Española, musical, mayores de 14 años).  
**EL GOLFI**, Apuquindo 614 (Fono 40040).— 18.45 y 21.45 horas: Sublime locura (EE. UU., comedia, mayores de 18 años).  
**GRAN PALACE**, Huérfanos 1176 (60082).— 14.30, 16.30, 19 y 22 horas: Matrimonio sueco (Suecia, drama, mayores de 21 años). Not. y apagados.  
**LAS CONDES**, Noruega 6316 (484667).— 19 y 22 horas: Morir un poco (Chilena, drama, social, mayores de 18 años).  
**LAS LILAS**, Juan de Dios Vial 1259 (43116).— 19 y 22 horas: Un hombre y una mujer (Francesca, drama, mayores de 18 años).  
**LO CASTILLO**, Vistas 2284 (481981).— 15, 18.45 y 21.45 horas: Bang, bang, estás muerto (EE. UU., suspense, mayores de 14 años).  
**MARCONI**, Manuel Montt 832 (42667).— 19.15 y 22.15 horas: Cinco mil dólares al as (EE. UU., cowboy, mayores y menores).  
**ORIENTE**, Pedro de Valdivia 999 (41245).— 18.45 y 22 horas: 100.000 dólares para Ringo (EE. UU., cowboy, mayores de 18 años).  
**PEDRO DE VALDIVIA**, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 21.45 horas: Un hombre y una mujer (Francesca, drama, mayores de 18 años).  
**REGINA**, Avenida Vicuña Mackenna 624 (96097).— 18.30 y 22 horas: Un hombre y una mujer (Francesca, drama, mayores de 18 años).

### ROTATIVOS

**ALAMEDA**, Avenida Bernardo O'Higgins 257 (392112).— Rotativo desde las 12.30 horas: La era de oro de Laurel y Hardy. Oro, ensangrentado. Nace el amor.  
**ASTOR**, Estado 257 (392112).— Rotativo desde las 12.30 horas: Monte de Venus (Francesca, drama, mayores de 21 años).  
**ALCAZAR**, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 14 horas: La caldera del diablo. En busca del placer.  
**A. ALESSANDRI**, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: Un hombre y una mujer (Francesca, drama, mayores de 18 años).  
**ALHUE**, Población Dávila (Fono 381427).— Rotativo desde las 14 horas: Una vida por otra. La furia maldita. La última sacerdotisa.  
**AMERICA**, Rúa 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: La salamandra de oro. Cómo robar un millón de dólares. Mantanza sangrienta.  
**ANDES**, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: La guerra de los planetas. La guerra de los espías. Intriga internacional.  
**AVENIDA MATTA**, Avenida Matthe 618 (31455).— Rotativo desde las 14 horas: Cómo robar un millón de dólares. La salamandra de oro. Mantanza sangrienta.  
**BANDERA**, Bandera 76 (71403).— Rotativo desde las 10.30 horas: Un hombre y una mujer (Francesca, drama, mayores de 18 años).  
**BAQUEDANO**, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Gunga Din. El regreso a Bataan. El capitán Kid.  
**BLANCO ENCALADA**, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Asalto al tren pagador. El gran gorila. El príncipe de los zorros.  
**CENTRAL**, Huérfanos 930 (35555).— Rotativo desde las 11 horas: Sublime locura (EE. UU., mayores de 18 años).  
**CAPRI**, Manjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 10 horas: 100.000 dólares para Ringo (EE. UU., cowboy, mayores de 18 años).  
**CARRERA**, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86655).— Rotativo desde las 14 horas: Viva Villa. El valle de la venganza. Hombres o bestias.  
**CERVANTES**, Matías Covadón 134 (381894).— Rotativo desde las 10.30 horas: Nuevo Festival Ruso: La gran guerra patria (Rusa, drama, mayores de 14 años).  
**CINELANDIA**, Puente 540 (Fono 67552).— Rotativo desde las 14 horas: Casa de mujeres (Mexicana, drama, mayores de 21 años).  
**CITY**, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Un millón de años antes de Cristo (EE. UU., aventuras, menores).  
**COLON**, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 14 horas: El fantasma de la Rue Morgue. Rio bravo. El blanco móvil.  
**CONTINENTAL**, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Cien mil dólares para Ringo (EE. UU., cowboy, mayores de 18 años).  
**CHILE**, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: Judith. Reip 7800 pelirrojo. Las arenas de Kalahari.  
**DANTE**, Jorge Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 16 horas: Bang, bang, estás muerto (EE. UU., suspense, mayores de 14 años).  
**DUCAL**, Agustinas 777 (353751).— Rotativo desde las 11 horas: Las voces blancas (Italiana, comedia, mayores de 21 años).  
**DIEGO PORTALES**, Coque 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: La perla de la flor. Kim de la India. Fiebre de primavera.  
**ESMERALDA**, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Una vida por otra. Furia maldita. La última sacerdotisa.  
**FLORIDA**, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: 5.000 dólares al as (EE. UU., cowboy, menores).  
**GRAN AVENIDA**, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Nevada Smith (EE. UU., cowboy, mayores de 18 años).

Lo que todo Santiago tanto anhelaba conocer... ver... escuchar... ¡El Rey de la Nueva Ola Argentina!... Hoy de Buenos Aires llega a Santiago expresamente para el Festivalazo del jueves 25 en el Teatro "Caupolicán"

**YACO MONTI, JUEVES 25, UNICO DIA EN SANTIAGO, EL GRAN CANTANTE DE "MAMITA, MAMA", Y "SIEMPRE TE RECORDARE"**

**T. CAUPOLICAN**  
VIENE YACO MONTI

**WINDSOR**  
DESDE LAS 10.30 A.M.

**¡EXPLOSIVO!**  
**HOY**  
11a. y Última Semana  
UNA ODISEA AUDAZ...  
FORMIDABLE...

**BURT LANCASTER**  
**LEE MARVIN**  
**ROBERT RYAN**  
**JACK PALANCE**  
**RALPH BELLAMY**  
— CLAUDIA CARDINALE

**LOS PROFESIONALES**

**UN ROSTRO IMPECABLE**

**Lleve siempre consigo POLVOS COMPACTOS HAREM con Crema Base, que puede aplicarlos en cualquier instante para darle a su tez ese delicado y atractivo tono mate aterciopelado que tanto se admira...**

**POLVOS COMPACTOS harem**  
Con Crema Base

**HOY REX** ROTATIVO DE 11 A.M.

**EL ATRACO DEL SIGLO EN ALTA MAR**

Seis cazadores de fortuna asaltan al famoso "QUEEN MARY"

**SEVEN ARTS** presenta a **FRANK SINATRA** y **LISI VINTA**

**Asalto al "Queen Mary"**  
(ASSAULT ON A QUEEN)

**TECHNICOLOR-PANAVISION**  
**menores**

**HOY HUERFANOS** DESDE LAS 11 A.M.

**ROD STEIGER**

**"ALMAS EN PRENDA"**  
Impresionante... Provocativa

**HOY DIA LUNES**

**DIA de USAR DOLLY PEN**

**FABRICA DE BALDOSAS "SAN JOSE"**

**Al Líquido 20x20**  
Roja Primera . . . 0.38  
Roja Filete . . . 0.43  
Negra USA . . . 0.30  
Verde Alemán . . . 0.54  
Blanca Importa . . . 0.60  
Tubos de Parrón . . . 3.00  
Tubos de 4" . . . 2.50  
Pastelones 60x90 y 50x50  
Arena y ripio  
Puesto a domicilio sin recargo.  
2999 VIVACETA 2999  
esq. Cañete - FERRETERIA. FONO 371154.

**CHEVRON**  
EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

**Pie Eº 30**  
JOYAS FINAS

**RELOJERIA GABOR**  
ESTADO 48

**PRECIO JUSTO HORA EXACTA**

**TELEVISION**  
CANAL 9 - U. DE CHILE

19.02 EL HOMBRE Y EL MAR CADA QUINCE DIAS  
19.30 VIAJE AL FONDO DEL MAR  
20.25 MUNDO FEMENINO  
20.50 PUNTOS CARDINALES  
21.00 SHOW DE DICK VAN DIKE  
21.25 SOLO PARA CABALLEROS  
21.27 ANGO CHILENA INFORMA  
21.29 SERVICIO DE UTILIDAD PUBLICA  
21.30 PANTALLA NOTICIOSA  
21.45 ¿CUANTO SABE UD.?  
21.50 LA CALDERA DEL DIABLO  
22.20 FLASH NOTICIOSO  
22.23 LOS INTOCABLES  
22.25 FLASH NOTICIOSO  
23.15 CIERRE

**TELEVISORES GELOSO**

**GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"**  
**GARANTIA Y SERVICIO TECNICO**

**TELEMUNDI**  
CONDILL 1589-FONO 2367  
VALPARAISO

Distribuidor Autorizado  
**TELEMUNDI**  
AGUSTINAS 698-MONEDA 946  
FONOS 64667 Y 66030

Distribuidores Generales  
**Bonacic y Caro Ltda.**  
V. MACKENNA 2245

Distribuidor Autorizado  
**TELEMUNDI**  
PROVIDENCIA 2131  
FONO 569038

**TELEVISION**  
Canal 13 - U. Católica

13.30 ALMAHAQUE  
13.35 LOS TRES CHIFLADOS  
14.00 MIRELA LATORRE EN CANAL 13  
14.10 MIENTRAS OTROS DUERMIEN SIESTA  
15.15 MISCELANEA  
15.25 TARDE EN EL CINE  
17.15 TELEKINDER  
17.45 DIBUJOS ANIMADOS  
18.00 COLORIN COLORADO  
18.30 INVESTIGADOR SUBMARINO  
19.00 PROGRAMA CULTURAL  
19.30 SUPER AGENTE 86  
20.00 NOTICARIO UFA  
20.10 JUNTOS SE PASA MEJOR  
20.30 EL TIEMPO  
20.35 JOTA EMB  
21.40 LOS DIAS JOVENES  
22.00 EL REPORTER ESO  
22.15 MR. NOVAK  
23.10 HORA DE CIERRE  
23.20 FIN DE LA EMISION

**TELEVISION**  
Canal 13 - U. Católica

13.30 ALMAHAQUE  
13.35 LOS TRES CHIFLADOS  
14.00 MIRELA LATORRE EN CANAL 13  
14.10 MIENTRAS OTROS DUERMIEN SIESTA  
15.15 MISCELANEA  
15.25 TARDE EN EL CINE  
17.15 TELEKINDER  
17.45 DIBUJOS ANIMADOS  
18.00 COLORIN COLORADO  
18.30 INVESTIGADOR SUBMARINO  
19.00 PROGRAMA CULTURAL  
19.30 SUPER AGENTE 86  
20.00 NOTICARIO UFA  
20.10 JUNTOS SE PASA MEJOR  
20.30 EL TIEMPO  
20.35 JOTA EMB  
21.40 LOS DIAS JOVENES  
22.00 EL REPORTER ESO  
22.15 MR. NOVAK  
23.10 HORA DE CIERRE  
23.20 FIN DE LA EMISION

**C.B. 138**  
EMISORAS  
**CRUZ DEL SUR**  
C.E. 1185 OMNIA  
CORTA 25 MTS.  
F.M. 95.3 MAC

¡En el 138 del Dial!

**C.B. 138 RADIO**  
**CRUZ DEL SUR**  
SIEMPRE EN SU HOGAR



# GUIA DEL ESPECTADOR

**COLOSAL ESTRENO!**

**METRO**  
DESDE LAS 10.30 A.M.

**PLAZA**  
DESDE 10 A.M.

**MAYO**  
DESDE 10.30 A.M.

**DANTE**  
DESDE 10 A.M.

**LOCASTILLO**  
3 - 6.30 - 9.45 P.M.

**¡BELDADES VIOLENCIA, BALAS!**

**Estas Muerto!**

SANTA BERGER TONY RANDALL  
HERBERT LOM WILFRID HYDE-WHITE  
TERRY THOMAS

COLOR

EDADES DE 14 AÑOS.

perito. El análisis al tren pagador.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rotativo desde las 10 horas: Un hombre y una mujer. (Francés, drama. Mayores de 18 años).

KING, Huérfanos 840 (32838). — Rot. desde las 10 horas: 100.000 dólares para Ringo. (EE. UU., cowboy. Mayores de 18 años).

LAUTARO, Carmen Mesa 402. — Rot. desde las 14 horas: La sombra de un gigante. El mundo está loco, loco, loco. Dos chicas y un seductor.

LIBERTAD, Vivacola 1364 (361627). — Rot. desde las 14 horas: Las arenas de Kalahari. Judith. Bajo 7.000 palígrafos.

LIRA, Pintor Ciccardelli 293 (32181). — Rot. desde las 14 horas: El mundo está loco, loco, loco. Dos chicas y un seductor. La sombra de un gigante.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — Rotativo desde las 11 horas: Un millón de años antes de Cristo. (EE. UU., aventuras, mayores y menores).

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Rotativo desde las 14 horas: El fuerte en llamas. Modesty Blaise. El crupuloso de las águilas.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas: Kali Yug la diosa de la venganza. Los piratas del Mississippi. Winnie-tou el guerrero.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: Bang, bang, está muerto. (EE. UU., suspense. Mayores de 14 años).

METRO, Banderas 137 (83361). — Rotativo desde las 10.30 horas: Bang, bang, está muerto. (EE. UU., suspense. Mayores de 14 años).

MINERVA, San Pablo 3230 (73342). — Rotativo desde las 12.30 horas: De la propia sangre. El tulipán negro. Minicasta Clay.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rot. desde las 14 horas: El silencio. El signo de la cruz. La isla maldita.

MACUL, José. Pedro Alessandri 3547. — Rotativo desde las 13 horas: 3.000 dólares al as. (EE. UU., cowboy. Mayores y menores). Not. y agregados.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782). — Rot. desde las 14 horas: El moracho del Abasco. Así cantaba Carlos Gardel. Los hermanos cerros.

MONACO, Arturo Prat 715 (328245). — Rot. desde las 14 horas: Vencer o morir. Siete pecadores. La cartina rasgada.

MONUMENTAL, A. B. O'Higgins 3493 (91555). — Rot. desde las 14 horas: Abi viento los bravos. El regreso del agente 007. Operación trueno.

NACIONAL, Independencia 801 (370594). — Rot. desde las 14 horas: Regreso a Bataan. Gunga Din. El capitán Kid.

NILO, Monjitas 879 (392078). — Rot. desde las 10 horas: Un loco en árbitra. (EE. UU., comedia. Mayores de 14 años).

NORMANDIE, A. B. O'Higgins 139 (392749). — Rot. desde las 14 horas: Un hombre y una mujer. (Francés, drama. Mayores de 18 años).

OHIGGINS, San Pablo 2283 (86929). — Rot. desde las 14 horas: Los piratas del Mississippi. Kali Yug la diosa de la venganza. Winnie-tou el guerrero.

PALACE OVALLE, Iquique 6498. — Rotativo desde las 14 horas: Los 3 calaveras. Las 4 verdades. El llanero solitario.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — Rotativo desde las 10 horas: 100.000 dólares para Ringo. (EE. UU., cowboy. Mayores de 18 años).

PORTUGAL, Duz de Julio 252 (34816). — Rot. desde las 14 horas: Una vida por otra. La última caricia. Falsa maldad.

PLAZA, Compañía 1963 (84714). — Rot. desde las 10 horas: Bang, bang, está muerto. (EE. UU., suspense. Mayores de 14 años).

PRAT, San Diego 2117 (59754). — Rotativo desde las 13 horas: El valle de la venganza. Viva Villa. Hombres o bestias.

ROSETA, Recoleta 397 (373132). — Rotativo desde las 14 horas: Tres palomas alborotadas. Rostros olvidados. Contra viento y marea.

REAL, Compañía 1040 (84553). — Rotativo desde las 10 horas: 3.000 dólares al as. (EE. UU., cowboy. Mayores y menores).

REPUBLICA, República 239 (93613). — Descanso.

REX, Huérfanos 735 (31143). — Rotativo desde las 11 horas: Asalto al Queen Mary. (EE. UU., aventuras, menores).

RIO, Monjitas 742 (32359). — Rotativo desde las 11 horas: Los músicos. De repente en el verano. Not. y agregados.

RITZ, San Antonio 30 (380473). — Rotativo desde las 11 horas: Un hombre y una mujer. (Francés, drama. Mayores de 18 años).

RIVERA, Diagonal Carvajales 802 (36092). — Rotativo desde las 13 horas: Encrucijada en el infierno. El gran golpe.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Viva Villa. Hombres o bestias. El valle de la venganza.

ROXY, Huérfanos 1055 (90269). — Rotativo desde las 10 horas: Justicia y honor. (EE. UU., acción. Mayores de 15 años).

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605). — Rot. desde las 13 horas: La guerra de los botones. (EE. UU., aventuras, comedia, cómica. Menores).

SAN DIEGO, San Diego 612 (81092). — Rot. desde las 14 horas: Whisky y vodka. (Español, aventuras. Menores). Not. y agregados.

SAN MARTIN, A. B. O'Higgins 776 (33357). — Rot. desde las 14 horas: Los hijos que yo sé. Not. y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1228 (51262). — Rot. desde las 14 horas: La carolina sangrada. Vencer o morir. Not. y agregados.

OMAR, San Diego 1950 (55102). — Rotativo desde las 14 horas: Dominique. Siete tras un botón. Resurrección.

SANTA ROSA, Alvarado de Telford 655-9 (52965). — Rot. desde las 14 horas: El mundo está loco, loco, loco. Dos chicas y un seductor.

SANTIAGO, Merced 829 (31838). — Rotativo desde las 11 horas: Un millón de años antes de Cristo. (EE. UU., aventuras. Mayores y menores).

SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Rotativo desde las 10 horas: La novia rubida. (EE. UU., comedia musical. Menores).

NAVIA, Samuel Izquierdo 1629 (731720). — Rot. desde las 14 horas: Abi viento los bravos. El regreso del agente 007.

SEPTIEMBRE, San Dionicio 2565 (94321). — Rot. desde las 14 horas: El crupuloso de las águilas. Modesty Blaise. El fuerte en llamas.

SUR, San Diego 935 (61524). — Rotativo desde las 12.30 horas: Los hermanos cerros. Así cantaba Carlos Gardel. El moracho del Abasco.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). — Rotativo desde las 10.30 horas: Casanova 70. Not. y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (711562). — Rotativo desde las 11 horas: Por unos dólares más. (EE. UU., cowboy. Mayores de 18 años).

VALENCIA, Independencia 2199 (370288). — En repeticiones.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Rotativo desde las 13 horas: El momento de la verdad. (Mayores de 18 años).

VERDI, Pedro de Valdivia 5272 (49704). — Rotativo desde las 14 horas: Bandido de la estepa. Guerra de los planetas. La guerra de los espías.

YORK, Ahumada 166 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Mar y un poco. (Chileno, drama social. Mayores de 18 años).

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — Rot. desde las 10.30 horas: Los profesionales. (EE. UU., aventuras, mayores de 18 años).

**CINES COMUNALES**

EL BOSQUE, Gran Avda. Paradoxa 33 (581822, anexo 227). — Rotativo desde las 17 horas: La recompensa. Maligne se equivoca. (Mayores de 14 años).

MAIPO, Cinto de Abril 19 (571530). — Rotativo desde las 15 horas: Siete hombres de oro. Duelo de gladiadores. Noticiarios.

MUNICIPAL (San Bernardo). — Rotativo desde las 14 horas: Una virgen para un príncipe. El ojo de la cerradura.

NACIONAL (Punta Alto). — Rot. desde las 13 horas: Visio fantástico. Alto brillo al sol. El terror de la máscara roja.

PLAZA (Punta Alto). — Rotativo desde las 15 horas: La muchacha de los ojos verdes. Asesino a sueldo.

PLAZA (Talagante). — Rotativo desde las 17 horas: Marital y el burrito. El dominio en la sangre. Duelo de pistoleros.

SANTIAGO (San Bernardo). — Rot. desde las 14 horas: Viva María. La guerra y la paz. (Mayores de 15 años).

## CON EXITO SE ESTRENO OBRA DE GINASTERA

WASHINGTON, 20 (ANSA).

En el "Lisner Auditorium" de Washington se estrenó anoche, con éxito rotundo, "Bommarzo", obra en dos actos y quince cuadros de Alberto Ginastera, basada en un libreto de Manuel Mujica Lainez, que a su vez se inspira en su novela homónima. La obra fue dirigida por el maestro Julius Rudel y se montó con una notable "regie" de Tito Capolobatto. Cantaron: Salvador Novoa, en el papel del Duque de Bommarzo; la soprano Isabel Penagos, en el papel de Julia Farnese; Orsini, su esposa; Joanna Simon, en el personaje de la cortesana Pentasilea; Richard Toriel, encarnando al astrólogo Silvio de Narni y Clara Mae Turner en el papel de la madre del Duque.

La obra "seria, microtonal y aleatoria" —según definición del compositor argentino— fue saludada por frecuentes y prolongados aplausos del público, que ya en las pasadas semanas había reservado sus entradas para este "acontecimiento" musical latinoamericano. Los primeros comentarios son entusiastas. Se saluda en Ginastera a un "gran compositor americano" y se compara su importancia para la actual generación con la que tuvo Gershwin para la suya. Entre otras cosas ha admirado su originalidad en el empleo de la técnica serial, con tonos de las

escalas diatónicas y cromáticas, en el uso más amplio de la habitual de varios instrumentos y en la participación del coro que va más allá de los usuales acompañamientos o intermedios, utilizándose para contrapuntos sonoros muy interesantes. La puesta en escena de Capolobatto supo recoger y aprovechar el dramatismo psicológico de la obra de Mujica Lainez, y logró además una perfecta armonía entre los distintos elementos: canto, recitación, orquesta. La obra ha dado brillantemente su primer paso por el mundo. Pronto la conocerá la argentina y luego echará a andar por los teatros internacionales.

"Todos deberían ver 'Bommarzo'", afirmó el Vicepresidente Humphrey que presenció el espectáculo cuando se apagarón los aplausos y bailó definitivamente el telón.

El Vicepresidente agregó refiriéndose a la obra: "Es difícil, es distinta, es contradictoria, pero es algo fuera de lo común".

Por su parte la presidenta del Comité Femenino de la "Washington Opera Society", señora Ginsbury, manifestó: "Bommarzo es maravilloso".

Entre el público que colmaba la sala se notaron personalidades del mundo artístico y político de la capital estadounidense.

Además del Vicepresidente que concurre acompañado por su señora presenciarán el espectáculo acompañado por sus esposas, el Jefe de Ceremonias de la Casa Blanca, James Symington; el Consejero Cultural, Roger Stevens; el senador Edward Kennedy; el ex Asistente del Presidente Kennedy, Arthur Schlesinger; los Asistentes Secretarios de Estado, Lucius Battle y William Bundy, y muchos otros.

Al término del espectáculo el público participó en una recepción ofrecida por el Embajador argentino Alvaro Alsogaray, para festejar el estreno mundial de "Bommarzo".

**LAMPARAS**  
Estilo Parafina

COLGAR - APLIQUES  
VELADOR - SOBREMESA

Gran surtido para comerciantes  
Opalinas para repuestos.

**LAMPARAS HULEN**  
MACIVER 96  
MIGUEL DE LA BARRA 460  
entre Merced y Monjitas

**san diego 1758 fono 567336**

COMPRE AL FABRICANTE  
mesas con formalita

**PARAGUAS FABRICA**  
Venta al detalle

Precios mas bajos de Santiago  
Para domos, en preciosos telas  
lanas 6°45.

Para calepiales y caballeros, su  
kdo completa. Cambio tela

GRAN SURTIDO EN GENEROS MANGOS, REPARACIONES

**COMPANIA 2697** EX-CATEDRAL 3049

**¡COMPRE UN JUNKERS**

Fabricado por GASCO, bajo licencia de Junkers & Co. GMBH Alemania.

**PARA GAS REFINADO**  
y obtenga el valor de 60 baños calientes GRATIS!

Con cada compra de un Calfont GASCO licencia JUNKERS para Gas Refinado, le regalamos GRATIS 50 m3 de Gas de Cañería Refinado. Esto le representará para usted y su familia aproximadamente 60 baños calientes GRATIS. Vaya cuanto antes a cualquiera sucursal GASCO y llévase el Calfont que le durará más años.

**GASCO**  
CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Santo Domingo 1061 - Rosas 1064  
Y SUCURSALES EN TODOS LOS BARRIOS.



## EVSTC...?

Llegará. Es indudable. El hombre llegará a la Luna. Pero, en esta sorprendente aventura del hombre, ¿qué significa EVSTC?

Lo siguiente. EVSTC (Extra Vehicular Suite Telemetry and Communications) es el más sensacional traje espacial. Y gracias al EVSTC, una vez en la Luna, una vez fuera de su nave, el hombre tendrá telemetría y comunicación por medio de su traje. Es decir, el EVSTC lo mantendrá en comunicación oral con su nave. Y al mismo tiempo, transmitirá su frecuencia de respiración, su temperatura, su pulso, y la presión sobre su traje espacial. El EVSTC, creado en los laboratorios físico-electrónicos de ITT, marca un nuevo éxito en la sorprendente aventura del hombre en el espacio.

Pero eso no es todo. ITT continuará aportando más ideas de comunicaciones para subsiguientes exploraciones interplanetarias y estaciones tripuladas. Continuará investigando, descubriendo, desarrollando y aplicando los más avanzados sistemas de comunicaciones. Continuará

su infatigable labor, ampliamente conocida en todo el mundo.

Y en nuestro país, esa constante y permanente labor. Ese constante y permanente avance de ITT, se ve proyectado en todas y cada una de sus actividades. Por eso, en cada comunicación telefónica, telegráfica y de telex, usted obtiene una confirmación. La confirmación de recibir el mejor servicio: MAS RAPIDO, MAS EXACTO, MAS SEGURO.

TELEX: La comunicación universal más perfecta. Más segura (es por escrito). Más rápida (es de recepción y respuesta instantánea).

LLAMADAS INTERNACIONALES: La comunicación telefónica es más conveniente, más personal. Por teléfono... su voz estará en el lugar y en el momento preciso!

TELEGRAMAS: El sistema de comunicaciones que llega con exactitud y rapidez a cualquier punto del mundo.

MAS RAPIDO. MAS EXACTO. MAS SEGURO. COMUNICACIONES MUNDIALES VIA ITT



# MIRADOR DE ARTISTAS

Teatro; Música y Concursos

Jaime Fernández está actualmente dirigiendo "Plácido y los Incendiarios", de Max Frisch, cotizado dramaturgo alemán que aún no se había presentado en nuestros escenarios. Esta obra se está dando con éxito en muchas partes del mundo. "En México —nos dice Jaime Fernández— ha tenido recientemente un éxito fabuloso.

"La obra es una especie de farsa trágica y es un ataque a la estupidez humana. Muestra el peligro de la autodestrucción latente en la dejación y el desinterés de la gente frente a los problemas de su situación".

"Plácido y los Incendiarios" está escrita en una serie de escenas sin separación de actos. En la obra intervienen 11 personajes y requiere de una escenografía de varios planos.

Para presentar esta pieza en el reducido escenario de la sala que tiene el Club de Teatro "El Callejón" en Mac Iver, en el antiguo local del Club de Jazz, Jaime Fernández cuenta con el trabajo escénico de Alicia Chacón. Las últimas escenas de la obra ocurren en el infierno, donde han ido a parar los desdichados personajes.

El reparto está integrado por los actores del Club de Teatro, otros actores invitados y algunos egresados de la propia academia de "El Callejón", que este año está funcionando con 30 alumnos. El profesor

trabaja como profesor de teatro.

Pertenecen al reparto de "Plácido y los Incendiarios", Juan Arévalo, Raúl López y María Luisa Pérez, actores invitados. Nino Yacopini, Enzo Berio, María Teresa Respect, Isabel Gorrion, César Peña, Sergio Jerez, Aurora Soto, María Inés Bohme y Astrid Namur, de "El Callejón".

El estreno de "Plácido y los Incendiarios" está anunciado para el 15 de junio.

## ESTRENO EN EL "MARU"

Solo hasta el jueves se presenta en el Teatro "Maru" "Herodes manda a Pilatos", comedia de Alfonso Paso. A fines de esta semana se estrena en la misma sala "La Camisa Rosada", comedia de enredos de Luchito Córdoba. Actuarán en esta obra Olvido Leguía, Cora Díaz, Judith Vilches, Mimi Sills, Adela García, Raúl Espinoza, Héctor Lillo, Néstor Vargas y Paco Adamuz.

## ACADEMIA DE TEATRO INFANTIL

Muy felicitada ha sido la actriz Mimi Sills por la iniciativa de abrir una academia de teatro infantil. La academia recibirá niños de 4 a 12 años y las clases serán los martes y viernes de 3 a 5 en el teatro Maru, cedido gentilmente por Luchito Córdoba. Las clases comenzarán el 7 de junio y las matriculas se atienden en la misma sala de 5 a 6 y media



P. M. Ethel Valenzuela está a cargo de la administración de la academia.

## "NEGRO, AZUL Y NEGRO"

Los lunes en vermouth y los viernes en función nocturna, el ICTUS presentará un programa de teatro de vanguardia. Este programa, que se iniciará el lunes 19 de junio, está integrado por "George" del dramaturgo norteamericano Anthony West, y por "Feiffer", una serie de caricaturas dramatizadas, de Alejandro Sieveking.

"George", de Anthony West, está dirigida por Antonio Scarmeta, y actuada por Samuel Carvajal y María Angélica Grau.

"Feiffer" de Sieveking, la dirige Luis Polrot y actúan Patricia Guzmán, Ana Reeves, Consuelo Zambrano, Héctor Noguera, Marcelo Romo y Luis Melo.

## "TOPOGRAFIA" PARA COLINA

El Teatro de Ensayo resolvió encomendar a Fernando Collina la dirección de "Topografía para un Desnudo", la obra de Jorge Díaz, que estaba dirigiendo Jaime Celedón. Celedón dejó esa dirección al aceptar un contrato por un mes y medio para presentar junto a Carla Cristi "El Cepillo de

Dientes" de Jorge Díaz, en el Teatro "El Globo" de Buenos Aires.

## REPARTO DE "EL REHEN"

"El Rehen", de Behan, que actualmente ensaya el ITUCH bajo la dirección de Eugenio Cuzman, tiene un numeroso reparto. Actúan Tennyson Ferrada, Carmen Bunster, Roberto Parada, Tomás Vidella, Mario Lorca, Kerry Keller, Peggy Cordero, Matilde Brothers, Sergio Aguirre, Alicia Quirga, Andrés Rojas Murphy, Edgardo Bruna, Alejandro Salas, Berta Mardonez, Sonia Mena, Fernando González y Boris Kolosky.

## COCTEL Y TITERES

Con motivo de la Exposición Internacional de Titeres y Marionetas, el Embajador de Polonia, y la señora Andree Dudzinska ofrecieron un coctel a los organizadores de esta exposición, en que, justamente, Polonia participa con un enorme stand que presenta fotográficamente y en muñecos, la gran variedad de titeres y marionetas creados en dicho país.

La exposición, que ha logrado reunir más de 300 muñecos de las diversas formas y estilos, continuará abierta toda esta semana.

PANTOMIMAS EN EL CHILENO-ALEMAN Dos espectáculos de

pantomima se presentan la próxima semana en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura.

El lunes 28 se presentarán los Mimos de Noisvander. El programa incluye cuatro pantomimas que este conjunto chileno, de prestigio internacional, presentará en su próxima gira a Europa.

El martes 30 de mayo se presentarán dos artistas de Munich que hacen pantomimas de 1963. Ellos presentan un espectáculo formado de pequeñas escenas mudas.

Las inscripciones para estas funciones pagadas se encuentran abiertas en la Biblioteca del Instituto Chileno-Alemán. Hay precios especiales para estudiantes y socios del Instituto.

## MUSICA DE MADRANA EN MADRID

Eduardo Maturana, compositor y presidente de la Orquesta Filarmónica, ha recibido una grata noticia en carta despachada por la Pan American Union. En ella se le comunica que su Cuarteto de Cuerdas ha sido seleccionado para el Segundo



Fernando Covina

do Festival de Música de América y España. Este festival lo patrocinó el Instituto Hispanico de Cultura y se realiza en Madrid, desde el 14 al 28 de octubre.

## FUNCION DE "BLOW UP"

En función especial para la prensa se exhibió el film "Blow Up", recientemente premiado con la Palma de Oro en el Festival de Cannes. Este film de Antonioni, rodado en Inglaterra, está filmado en colores y tiene un argumento policial, basado en un cuento del argentino Cortázar. La realización sorprendió a todos los asistentes, pues la calidad de la fotografía y del montaje hacen del film no solo algo logrado en su género, sino un goce visual de primer orden. La Metro Goldwyn Mayer estrenará públicamente este film el próximo mes en una gran cadena de cines.

UN ARTISTA BUENO no ensaya sus papeles a la carrera.

UN ARTISTA MALO ni siquiera ensaya. Improvisa.

Esta jovencita sosteniendo una ánfora, es Amanda Barrie, quien desempeña el papel de Cleopatra en la película "Cuidado Cleo", en la que el Director británico Peter Rogers se propone chacotearse, sin problemas, con la historia. Amanda demostró un carácter muy juguetón, que se alcanza a apreciar en la picardía de la mirada. Después de verla, el público sale muy contento y con ganas de chacotearse con la niña más próxima. (FOTO RANK)



NUEVA YORK (EFE).— Es probable que también en Estados Unidos se prohíba la difusión del disco de Los Beatles titulado "Un día en la vida", prohibido por la BBC de Londres, porque, según se alega, la letra puede fomentar el vicio a las drogas. Esta es la primera vez que se prohíbe la difusión de un disco del famoso conjunto en su propio país. Según Paul McCartney, solo se trata de un sueño y nada tiene que ver la canción con las drogas. La prohibición del disco en los Estados Unidos tendría los mismos motivos que alega la BBC.

## Cine en Todo el Mundo

### MATRIMONIO AGNES SPAAK

PARIS, 20 (EFE).— La actriz cinematográfica belga Agnes Spaak, hija del director Charles Spaak y nieta del político Paul Henry Spaak, ha contraído matrimonio hoy, en la localidad francesa de Venne, con el director italiano Pierro Sciume, de treinta y tres años de edad.

Agnes Spaak, que cuenta veintitrés años de edad, estaba acompañada de la mayor parte de sus familiares y el nuevo matrimonio pasará su luna de miel en la misma localidad de Venne, donde la familia Spaak posee una residencia. A continuación se trasladará a Roma, para iniciar un film, con Sciume como director y Agnes Spaak como primera actriz femenina.

### EL AUTOR DE LA MUSICA DE "ZORBA", "MILAGROSAMENTE" HUIDO DE GRECIA

BRUSELAS, (EFE).— El autor de la música de "Zorba", el compositor griego Mikis Theodorakis, se encuentra con toda probabilidad en Bruselas, después de una milagrosa evasión de Atenas en donde había sido detenido como consecuencia del reciente golpe de estado.

### FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINEMATOGRAFIA CULTURAL

LA FELGUERA (Oviedo). (EFE).— El festival internacional de cinematografía cultural, que ha sido convocado por la obra de educación y descanso española, se celebrará en esta localidad del 29 de septiembre al 3 de octubre próximo.

El festival abarcará tres especialidades: películas informativas, educativas y recreativas.

### PELICULA SOBRE HIROSHIMA EN DISCUSION

TOKIO, (ANSA-KYODO).— Una comisión de Hiroshima proyecta promover un movimiento para pedir que sea devuelta por Estados Unidos, a la mayor brevedad, un film tomado en Hiroshima y Nagasaki, inmediatamente después de que cayeran sobre las dos ciudades las bombas atómicas, en agosto de 1945, informa la Agencia Kyodo.

El movimiento será promovido por la comisión para la redacción de un "Libro Blanco" sobre el desastre atómico, de Hiroshima, a raíz de informaciones recibidas de Washington, según los cuales el Gobierno de Estados Unidos consideraría el retorno del film a Japón si lo solicitase el Gobierno nipón.

La comisión, formada por profesores de la Universidad de Hiroshima, está reuniendo actualmente datos sobre el bombardeo atómico de Hiroshima: datos que serán reunidos en un "Libro Blanco". Como una de sus tareas está tratando de lograr el retorno del film.

El film documental, titulado "Efectos del bombardeo atómico de

Hiroshima y Nagasaki", consiste en 12 rollos, y tiene una duración aproximada de dos horas 45 minutos.

Fue realizado por la entonces "Nihon Eiga Co.", compañía cinematográfica nipona, entre septiembre de 1945 y febrero de 1946, en Hiroshima y Nagasaki, con la cooperación de científicos japoneses. Por una vez terminada la película fue confiscada por las autoridades estadounidenses, que la llevaron a Estados Unidos. Se refiere que el film contiene escenas de las devastadas Hiroshima y Nagasaki, inmediatamente después de la caída de las bombas atómicas.

## A QUE NO SABES A QUIEN VI

ANIBAL REYNA, haciendo con bastante acierto, el papel de Celedón, en Libertad... Libertad.



DIANA SANZ, impresionando favorablemente con su actuación en la misma obra. No tiene el "angel" de Carla, pero canta mucho mejor y pasa candilejas.

NIEVES LOPEZ MARIN, ensayando a full time, sus próximas producciones teatrales.

EDITH SCANDRO, saludando a viejos conocidos y haciendo gratos recuerdos.

CHARLES DICKSON, muy preocupado del estreno de Cenicienta. Saldrá bien, en se haga problemas, don Charles.

JULIO FRANK, un cantante peruano, en paso por Chile, presentando sus grabaciones. Se dirige a Buenos Aires.

LOS LABRADORES, llenos de guitarras y acordeones, bajando de un taxi para entrar a un local nocturno. ¿Y el auto?

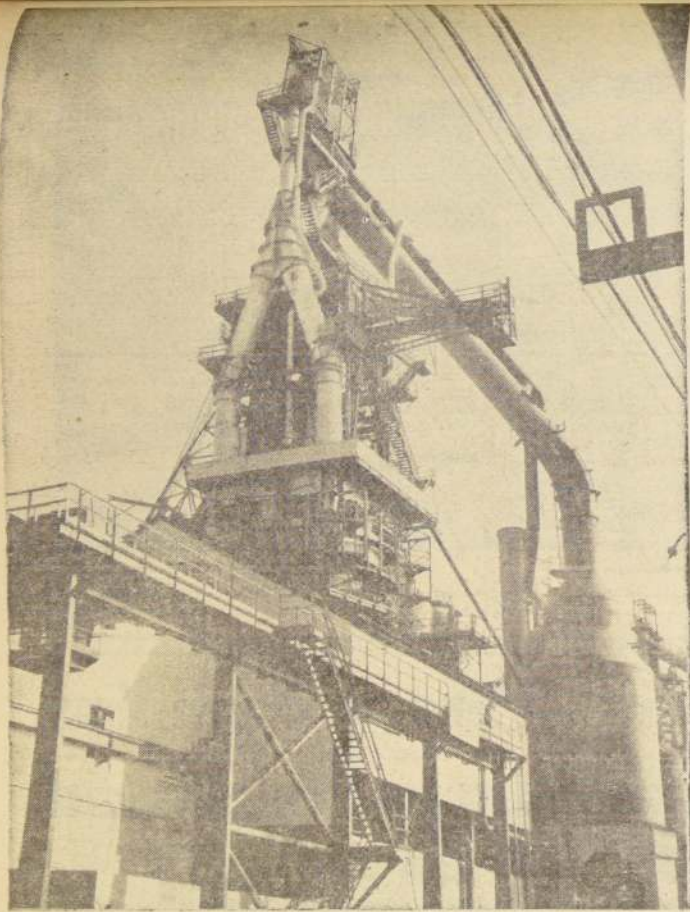
LOS CINCO DEL RITMO, preparando maletas para viajar a Buenos Aires. Tuvieron buena actuación.

EL DUO LEAL DEL CAMPO, cantando unas cuecas y una tonada muy sabrosa. El público les aplaude.

LYSSI LOT, actuando en varios locales a la vez. [Y eso que dejaba para siempre el género frívolo]







Alto Horno de la CAP.— Se ha cumplido el objetivo de dar impulso decidido a la capitalización del país y a la expansión de su capacidad productiva.

## Crecimiento Acelerado de la Producción es la Meta del Plan Agrario

Al mismo ritmo mantenido por la agricultura en los últimos años, las importaciones de alimentos llegarían a 270 millones de dólares en 1967

Plantado el supuesto de que la producción agropecuaria nacional crezca al mismo ritmo que lo ha hecho hasta ahora, las importaciones hacia 1970 alcanzarían a una suma no inferior a 270 millones de dólares. Frente a esta realidad de las más graves que puede afrontar el país, perseguimos, a través del plan de desarrollo agropecuario, los siguientes objetivos:

- 1.—Aumento acelerado de la producción agropecuaria;
- 2.—Conservación de los recursos naturales renovables;
- 3.—Promoción del campesino;
- 4.—Reforma Agraria.

La meta del plan es alcanzar en el año 1970 una tasa de crecimiento aproximada de 5,8% anual y de 6,1 por ciento en la producción pecuaria, por medio de los siguientes programas específicos:

Esos objetivos se conseguirán mediante la realización de planes simultáneos que se encuentran en marcha y que son: Plan Ganadero para asegurar el desarrollo de la ganadería en Malleco, Llanquihue y Magallanes. Incluye una inversión de 10 millones de dólares; Plan Lechero, que consulta un plan de construcción, ampliación y modernización de plantas industrializadoras de leche para lograr

incrementos en la producción, mejorar la comercialización y obtener una sustitución de las importaciones. Frigoríficos, lo que ha permitido aumentar la capacidad de almacenamiento en un 45% en relación a 1964; Red de Mataderos, que incluye plantas y mataderos regionales en Valparaíso, Rancagua, Chillán, Concepción, Puerto Montt, Aisen y Tierra del Fuego, los que se encuentran comenzados; Plan Triguero y otros para aumentar la producción del trigo en 50%, maíz en 130 por ciento y porotos en 90%, sin contar otros aumentos de arroz, azúcar, oleaginosas, hortalizas, papas, vinos, etc.; Plan Avícola y Porcino que ha permitido aumentar el consumo de carne de pollo en un 52% en un año y que se espera llegue a 50 millones de pollos broiler al año; Plan Frutícola consistente en la instalación de centros frutícolas con plantas embotelladoras de uvas, duraznos y ciruelas y deshidratadoras; Plan Fomento para la conservación de los recursos naturales renovables y que ha obtenido la forestación de 60 mil hectáreas en dos años.

**PROYECTOS AGRICOLAS**  
Sobre esta materia el Presidente Frei afirmó: "Para estimular al empresario agrícola seguire-

mos sosteniendo una política de precios que mejore los términos de intercambio de la producción. Por eso hemos hecho un esfuerzo muy considerable para mejorar en términos reales los precios agrícolas, los que han subido en un 20% en relación al año 1964 y 21,5% en relación al decenio 1955-1964, alcanzando los más altos niveles de precios reales registrados en estadísticas. En la leche el precio mejoró en cerca de 90%; en el trigo 20% y en el arroz 22 por ciento.

Es intención del Gobierno mantener este nivel de precios reales, para la agricultura. El esfuerzo hecho para estimular la agricultura le dan derechos a la comunidad y al Gobierno para pedir una respuesta favorable de este sector.

**Política de Insumos.** El Estado está empeñado en asegurar un normal abastecimiento y eficiente distribución de los insumos, reduciendo al mínimo los niveles de precios. La participación creciente del Estado sin fines de lucro, en las importaciones de determinados insumos como los fertilizantes y las maquinarias, y la reducción de ciertos márgenes de comercialización han contribuido a la reducción de precios y el mejor abastecimiento.

## GIGANTESCO PLAN INDUSTRIAL EN MARCHA; A 900 MILLONES DE DOLARES ASCIENDE LA INVERSION

También se refirió el Presidente Frei en su mensaje al Plan Extraordinario Industrial y Minero.

Este Plan incluye inversiones nuevas y adicionales a la expansión habitual de estas actividades productoras. Las principales obras en ejecución o ya comprometidas dicen relación con el cobre y se refieren a la aplicación de los convenios: hierro, a través de una política de inversiones del orden de los 25 millones de dólares; Geotermia, con apoyo de las Naciones Unidas para determinar las posibilidades energéticas de la zona del Tatio; Siderurgia, para lo cual este año se han obtenido los créditos externos necesarios para llevar adelante una inversión de 130 millones de dólares a fin de duplicar nuestra producción de acero; metales básicos, entre las que figuran la nueva Planta de Madeco en Antofagasta y la completa remodelación y ampliación de sus instalaciones en Santiago con una inversión de 20 millones de dólares y la nueva fábrica de tubos de acero COMPAC con una inversión de 5 millones de dólares; Petroquímica, que comprende una inversión de 150 millones de dólares en sus cuatro complejos básicos: Química, que consulta la Planta de Fosfatos de Penco con un costo de 10 millones de dólares; Celulosa, que incluye dos Plantas, en Arauco y Constitución, con un costo de 110 millones de dólares; Automotriz, para lo cual hay acuerdos de complementación en marcha con Argentina y México y con los países del Pacto de Bogotá.

Las inversiones de este Plan Extraordinario ascienden a 900 millones de dólares y los proyectos respectivos se encuentran en su totalidad en ejecución.

## METAS EN VIVIENDA, SALUD Y EDUCACION

100 mil soluciones de operación sitio y 230 mil viviendas definitivas.

Una parte del Mensaje Presidencial determina las metas del Programa de Gobierno.

En educación, esa meta consiste en proporcionar instrucción básica de 8 años, mantener una tasa de escolaridad del 90%; extender la educación media científica, humanística y tecnológica profesional; desarrollar y diversificar la educación superior; elevar la calidad del proceso educacional; desarrollar la educación de adultos y reducir el analfabetismo.

En Salud, consolidar y realizar el plan de salud para cubrir toda el área rural con un sistema unitario asistencial integrado, incorporando anualmente 40 comunas al plan de atención; normalizar, anualmente, 10 de los 37 servicios bases de áreas de salud para servir a todas las provincias y sus departamentos; normalizar en el área de Santiago, Valparaíso y Concepción, la construcción y ampliación de diversos hospitales; formulación de un plan de salud integral coordinado con el Plan Nacional de Desarrollo y, como consecuencia, crear un sistema nacional de Salud que coordine todas las instituciones que laboran en este campo; establecer un servicio de medicina curativa para los empleados particulares.

En Vivienda, consolidar y realizar el Plan de Vivienda y urbanismo para: a) construir 90 mil viviendas provisionales unifamiliares financiadas por el Estado; b) 190 mil soluciones de operación sitio, de las cuales 30 mil habrán iniciado para 1970 la construcción de vivienda definitiva y 70 mil se encontrarán en la primera etapa del proceso; y c) 230 mil viviendas definitivas, en las cuales se incluyen las 30 mil anteriores.

## CUANTIOSA INVERSION DE LA "ENDESA" EN ELECTRIFICACION

Con inversiones en 1966 que totalizaron aproximadamente \$ 205.000.000, ENDESA produjo a lo largo de todo el territorio nacional las obras consultadas en el Programa de Electrificación y que comprenden la construcción de nuevas Centrales, ampliaciones y nuevas instalaciones de redes de distribución y transmisión, instalación de subestaciones, líneas de alimentación, interconexiones, etc.

**ELECTRIFICACION RURAL.** Mediante un Convenio Especial suscrito entre la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID), que aporta US\$ 3.300.000, la CORFO, que invierte en moneda nacional el equivalente a US\$ 3.633.000, la Federación Nacional de Cooperativas Eléctricas, y la ENDESA, que ejecuta las obras, se inició en 1966 un programa de Electrificación Rural, que, como su nombre lo indica, tiene como objetivo financiar y ejecutar proyectos de construcción de nuevos sistemas de transmisión y distribución de energía eléctrica en las zonas rurales agrícolas del país.

## REGADIO

En marzo pasado fue inaugurado el Embalse del Yeso, en la provincia de Santiago.

En el curso de 1966 se inauguraron obras matrices y parciales de los canales del sistema del Maule Norte.

En un 70% de su avance quedará este año el tranque Paloma que, una vez terminado, duplicará el área regada del departamento de Ovalle.

El Embalse de Diguas se terminará este año y permitirá reparar 25.000 nuevas hectáreas y mejorar el riego de otras 7.700 más, en la provincia de Linares.

En el mismo año se iniciaron las obras del Plan Copiapó, que permitirá aprovechar mejor las aguas del río Copiapó y multiplicar ocho veces la actual producción agrícola.

MENSAJE PRESIDENCIAL

SANTIAGO, 22 DE MAYO DE 1967

EDICION DE DOCE PAGINAS

TERCER MENSAJE DEL PRESIDENTE FREI:

"DESEAMOS LA PAZ Y LA CONCORDIA ENTRE LOS CHILENOS"



## Un Camino de Acuerdo

El Gobierno está dispuesto a abrir un camino de acuerdo y concordia para resolver problemas que se susciten. Yo estoy cierto de que con un poco de buena voluntad, sin que nadie renuncie a sus posiciones ideológicas, podríamos avanzar cediendo en lo que sea necesario, en beneficio del país. En mi Primer Mensaje vine al Congreso a decir que "elegido por el pueblo de Chile venía a formular un ruego, que no se humilla quien ruega en nombre de la Patria, ayúdenme para realizar este Plan y derrotar la miseria". Hace un año, inspirado en estos mismos propósitos, pedí una tregua. En vez de ver el fondo de lo que planteaba, se prefirió buscar la interpretación de una palabra y no recoger el espíritu con que se planteaba y la voluntad de suscitar, igual que hoy, un camino de acuerdo para que el país pueda avanzar. He visto después acusar al Gobierno de prepotencia por quienes rechazaron estas peticiones. Hoy reitero esta misma e invariable posición.





# Chile Marcha Hacia una Nueva Sociedad Dinámica y Popular

## Medular Análisis Político

Aproximadamente 20 mil palabras tiene el mensaje leído ayer por el Presidente Frei ante el Congreso Pleno. Desarrollo Social y Económico, el Gasto Fiscal y la Inflación, el Programa y sus Metas, Plan Extraordinario Industrial y Minero.

... la magnitud de lo ya hecho y las reformas que se están operando constituyen los primeros pasos hacia una nueva sociedad dinámica, nacional y popular.

Con estas palabras el Presidente Frei calificó la obra de sus dos primeros años de Gobierno y lo que va corrido del actual al dar cuenta al Congreso Nacional de la marcha política y administrativa de la Nación.

Con un Mensaje de más o menos 20 mil palabras, a las que dio lectura, más un voluminoso conjunto de cuadros anexos, el Jefe del Estado resumió la labor que, en lo que va corrido de su Mandato, marca el cumplimiento de su Programa de Gobierno.

Comienza el Mensaje con el capítulo "Desarrollo Social", que comprende Educación (matriculas, profesores, reforma educacional, construcciones escolares, educación de adultos, Junta de Auxilio Es-

colar y Becas); Vivienda (Viviendas y Equipamiento, Ahorro y Préstamo, Remodelación); Salud (Tasa de mortalidad, construcciones hospitalarias, Agua Potable); Política del Trabajo (Leyes del Trabajo, Proyectos de Leyes, Organización Sindical); Política de Seguridad Social (Pensiones del Sector Obrero, Asignaciones Familiares, Empleados Particulares, Reforma de la Previsión); Nuevas Fuentes de Trabajo; Organización de la Comunidad (Promoción Popular, Equipamiento comunitario, Promoción Campesina, Préstamos populares, autoconstrucción, operación sitio, convenios con comunidades, autoconstrucción sanitaria, programas asistenciales de emergencia, cooperativas de viviendas, Promoción cooperativista, entre los Indígenas, Legislación de Menores).

### DESARROLLO ECONOMICO

A continuación viene el ca-

pítulo de Desarrollo Económico que comprende el Crecimiento de la Producción, Presupuesto de la Nación (gasto fiscal, ingresos fiscales, financiamiento de capital, política monetaria, política crediticia, política cambiaria y aduanera, balanza de pagos); Obras Públicas (carreteras, regadío, obras portuarias, aeródromos); Transportes (Línea Aérea Nacional, Ferrocarriles del Estado); Programa Nacional de Electrificación (Red Nacional, Electrificación Rural); Desarrollo de la Producción Física.

Después, en capítulos separados, Defensa Nacional y Carabineros de Chile para plantear luego la Política Internacional en que se consignan la Integración Latinoamericana (Reunión de Bogotá, Reunión de Presidentes de América), Sistema Interamericano; Chile en la búsqueda de la Paz; Relaciones de Chile con diversos países; la Defensa de la Soberanía.

### EL GASTO FISCAL Y LA INFLACION

En forma extensa el Mensaje se refiere al Gasto Fiscal y la Inflación. Este tema está dividido en párrafos que inciden en el Costo Financiero, Gasto Social, Gasto Económico, Remuneraciones, Recursos Financieros, Aumento del Producto, Redistribución de Ingresos, Problema del Ahorro, Sector Privado, Inflación, Control Inflacionario sin Crisis, Decisión frente a la Inflación.

### EL PROGRAMA Y SUS METAS

En la parte relativa al cumplimiento de su Programa de Gobierno, el Mensaje del Presidente Frei aborda los rubros Educación, Salud y Vivienda. Entra luego a referirse al PLAN AGRARIO en el que analiza el Plan Ganadero, el Plan Lechero, Frigoríficos, Red de Mataderos, Plan Triguero y Otros, Plan de Fomento Avícola y Porcino, Plan Frutícola, Plan Forestal, Política Crediticia, Política de Cooperativas, Promoción Campesina.

Un capítulo especial está dedicado a la REFORMA AGRARIA, en el que se abordan las expropiaciones, Nueva Ley, Normas Legales y Responsabilidad en la Reforma.

### PLAN EXTRAORDINARIO INDUSTRIAL Y MINERO

Segue a continuación el Plan Extraordinario Industrial y Minero en que se analizan el Cobre, Hierro, Geotermia, Siderurgia, Metales Básicos, Petroquímica, Química, Celulosa, Automotriz y Otras Inversiones Industriales.

Esboza a continuación la magnitud del problema de la Pequeña Industria y Artesanía y se refiere al Servicio de Cooperación Técnica, a la Pequeña y Mediana Minería del Cobre y a las Sociedades Mixtas.

### EL CUADRO POLITICO

La parte política consta de nueve páginas impresas y está dividida en los siguientes títulos: La Participación del Pueblo, Representación Gremial, Un Camino a Escoger, Cumplir el Programa, Colaboración del Congreso y Un Camino de Acuerdo.

## PLAN EDUCACIONAL INCORPORA A LA ENSEÑANZA A 500 MIL ALUMNOS EN ULTIMOS 2 AÑOS

De cada cuatro chilenos, uno está estudiando, lo que coloca a Chile casi al mismo nivel de los países de más alto desarrollo en el mundo.

"El Plan Educacional ha producido, sin duda, una movilización general de ideas, de recursos financieros y de hombres, que está provocando cambios profundos en nuestro panorama cultural y han colocado a nuestro país en condición ejemplar dentro del concierto de los países en desarrollo del mundo".

Con estas palabras el Presidente Frei analizó el esfuerzo que en el orden educacional está realizando Chile.

### AUMENTO DE MATRICULA

Dio a conocer el Jefe del Estado en su Mensaje que la matrícula total en educación primaria, secundaria y técnica ha crecido de poco más de 1.800.000 alumnos en 1964 a 2.300.000 alumnos en 1966, lo que significa un aumento de 500.000 nuevas matriculas, con un incremento del 26,18%.

Por su parte, la matrícula universitaria se elevó de 35.027 estudiantes en 1964 a 48.700 en 1967.

De esta manera, la población escolar representa en nuestro país una proporción de un estudiante cada cuatro personas, lo que coloca a Chile casi al nivel alcanzado por las naciones de más alto desarrollo del mundo entero.

Esto ha significado un mayor número de profesores. Los nuevos maestros que entre los años 1965 y 1966 se incorporaron al proceso educacional fueron 6.583, superando largamente el promedio anual obtenido en el quinquenio anterior.

### LA REFORMA EDUCACIONAL

La creación del séptimo y octavo años ha permitido un aumento considerable en la matrícula en estos grados de la enseñanza. En 1967 este nivel pedagógico ha sido elevado a mil escuelas primarias fiscales, ubicadas de preferencia en las áreas rurales y urbanas marginales. De esta manera, grandes sectores de población han tenido acceso a un elevado plano educacional que jamás antes habían podido alcanzar.

### CONSTRUCCIONES ESCOLARES

En el quinquenio 1960-1964 se construyeron 155 locales escolares al año como promedio. En los años 1965 y 1966 se inició la construcción de 2.016 establecimientos educacionales.

En cuanto a la educación de adultos, están funcionando 975 centros, especialmente en los sectores marginales urbanos y rurales los que, unidos a 319 escuelas primarias de adultos, dieron educación en 1966 a 70.870 personas adultas.

Por su parte, la Junta de Auxilio Escolar y Becas distribuyó en 1966, 838.020 descuentos diarios, con lo que se triplicó el número de prestaciones similares otorgadas en 1964. El año pasado, igualmente, el número de becas aumentó en 17,9% respecto al año 1965, llegando a la cifra de 30.780.

## ASENTAMIENTOS HAN DUPLICADO LOS INGRESOS

En materia de Reforma Agraria el Gobierno ha expropiado hasta el día de hoy 461 fundos y haciendas con una superficie de un millón 360 mil hectáreas. Hasta el momento se han constituido 96 asentamientos campesinos con una superficie de 479 mil hectáreas, que benefician a aproximadamente 5 mil familias. En estos días se están constituyendo 150 nuevos asentamientos y esperamos tener al final de 1967 300 asentamientos.

La superficie de riego expropiada por la CORA e incorporada a los asentamientos campesinos alcanza a más

de 50 mil hectáreas de riego en el país. En la sola provincia de Santiago se comprobó al expropiarse que se cultivaba sólo un 38,9% de la superficie de riego, manteniéndose el 61 por ciento de esta superficie regada con pastos naturales. Esas mismas tierras, un año después de haberse constituido los asentamientos, trabajados por los campesinos, aumentaron su superficie cultivable de un 38% a un 70,4 por ciento y los pastos naturales disminuyeron del 61 al 23%. En general, en los asentamientos se ha generado un promedio de más del doble del ingreso que antes de la reforma.

## LLAMADO A LOS AGRICULTORES Y CAMPESINOS

Responsabilidad en la reforma.— Pido una vez más el apoyo y comprensión del país para realizar esta tarea vital. Llamo a los agricultores a cooperar lealmente con el Gobierno. En nosotros no existe animadversión ni recelo contra ellos. Por el contrario, estimamos que su papel es fundamental y valoramos su vida sacrificada y su trabajo sujeto a continuos riesgos de la naturaleza.

Estamos haciendo un esfuerzo muy grande en materia de precios, infraestructuras, insumos, comercialización y asistencia técnica para ayudar al productor. El agricultor que trabaja a niveles óptimos tiene garantías, también, excepcionales. El Gobierno tiene una facultad en sus manos, sin embargo, cualquiera que sea la extensión de una explotación, cuando ella está en nivel óptimo, el Gobierno no sólo no le aplicará esta ley, sino que lo seguirá estimulando.

A los campesinos chilenos les formulo un especial llamado. La Reforma Agraria y el desarrollo agrícola en gran parte depende de su responsabilidad y madurez. Sólo el aumento de la productividad y un trabajo más eficiente serán los argumentos a su favor, más que la ley más que la voluntad del Gobierno.

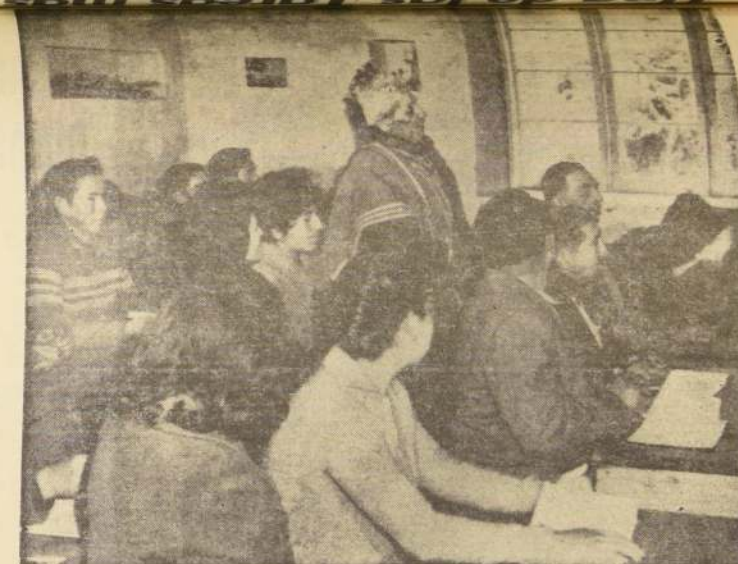
La Reforma Agraria significa responsabilidad y sacrificio, y el país la apoyará en la medida en que se cumplan sus objetivos.

Hay quienes tratan que la Reforma Agraria fracase, a través de campañas de desprestigio, pues no quieren perder privilegios. Estos grupos son pequeños, pero influyentes.

Desgraciadamente, por grande que sea el esfuerzo del Gobierno para mantener la paz y la concordia en el campo, hay quienes quieren crear una atmósfera distinta. Tengan por cierto que lo único que harán será perturbar una tarea, pero no detenerla.

Otros recorren el campo criticándolo todo, diciendo que todo es poco y ofreciendo el mundo entero. Los campesinos saben que este Gobierno los ha respaldado; que ha mejorado sus salarios; que ha hecho aplicable la legislación social; que ha mejorado sustancialmente su asignación familiar; que les ha dado derecho a organizarse; y que en la proporción de la capacidad financiera y de las tierras del país, les está abriendo el camino para ser propietarios.

Estoy cierto de que sabrán creer a quienes están realizando lo que otros prometieron y nunca hicieron.



"A los campesinos chilenos les formulo un especial llamado. La Reforma Agraria y el desarrollo agrícola dependen de su responsabilidad y madurez."

# Reforma Agraria Abre a Familias Campesinas Camino a la Propiedad

Normas a que se someterá la aplicación de la nueva ley.

La Ley de Reforma Agraria está prácticamente desechada, y creo que es la oportunidad para definir ante el país sus alcances y el criterio con que será aplicada. Su objetivo esencial es abrir el camino de la propiedad a las familias campesinas y modificar, como consecuencia, la estructura del campo chileno. Existen hoy aproximadamente 260.000 predios agrícolas. La Ley de Reforma Agraria afectará aproximadamente a 4.000 predios, o sea, el 98% de los propietarios agrícolas actuales no están ni serán afectados y pueden continuar explotando sus tierras sin interdicciones de ninguna especie.

De acuerdo con los términos de la ley, el Gobierno la aplicará con firmeza y justicia, atendiendo a las siguientes normas:

1.— Todos los predios iguales o inferiores a 80 hectáreas de riego básico o sus equivalentes, que son, para dar algunos ejemplos, 120 hectáreas de riego en Talca, 140 hectáreas de riego en Linares; 900 hectáreas de secano en las mismas provincias; fundos de 500 a 600 hectáreas arables en Valdivia y en Osorno, tienen garantizada, por la ley, su inexpropiabilidad. Las únicas excepciones a estas garantías que quedarán son tres: la primera se refiere a las propiedades que se encuentran abandonadas; la segunda a las que se dividieron a partir del 4 de noviembre de 1964, cuando así se acuerde; y la tercera, las que estuvieren mal explotadas. Pero con respecto a estas últimas, buscando crear incentivos para producir, la Ley de Reforma Agraria...

2.— Se reconocerá el mérito del productor eficiente, pues todo propietario que cumpla con los requisitos de orden técnico y social establecidos en la ley tendrá derecho a conservar una reserva de cuatro veces la mínima establecida, o sea, 320 hectáreas de riego básico.

3.— Los terrenos cubiertos de viñas que pertenecen a empresas vitivinícolas integradas son inexpropiables.

4.— Son inexpropiables también todos los terrenos de actividad forestal o agrícola no...

arables cubiertos de bosques artificiales o de bosques naturales racionalmente explotados, cualesquiera que sean sus superficies y propietarios.

5.— El propietario que fuere expropiado mantendrá en su propiedad una reserva de tierra no superior a 80 hectáreas de riego básico, en la que tendrá derecho a incluir la casa, patronal y preferencia para mantener las bodegas, silos e instalaciones que necesitare para la adecuada explotación de su reserva.

6.— Las mejoras que se hayan construido o se construyan con posterioridad al 4 de noviembre de 1964 se pagarán al contado a su valor comercial, en la eventualidad de expropiarse dichos fundos.

7.— Las expropiaciones de la Reforma Agraria serán pagadas en bonos con las condiciones de pago y plazos señalados por la ley, de acuerdo a la forma que están explotadas las tierras. Estos bonos son reajustables en un 70%. Los bonos emitidos podrán ser empleados en la adquisición de acciones de sociedades anónimas chilenas y podrán ser entregados a la Corporación de Fomento, Banco del Estado o Instituciones de crédito nacionales o extranjeras en garantía de crédito para inversiones en nuevas industrias o en la ampliación de las existentes.



En general, en los asentamientos campesinos se ha generado un promedio de más del doble del ingreso que antes de la Reforma Agraria.

MAS ESCUELAS RURALES: El Plan Educacional ha producido una movilización de ideas, de recursos financieros y de hombres, que están provocando cambios profundos en nuestro panorama cultural y colocan a Chile en condición ejemplar dentro de los países en desarrollo.

## "EL PAIS ESTA CUMPLIENDO EL PROGRAMA QUE APROBO"

Sus metas no sólo pueden ser alcanzadas, sino también superadas

El Mensaje Presidencial, el tercero de la Administración del Presidente Frei, se inicia con un claro tono de optimismo. Chile está superando su crisis integral y el país está dando cumplimiento amplio a todos y cada uno de los puntos del programa que aprobó. Con los tres párrafos siguientes, que son los primeros del trascendental documento, comenzó la cuenta del Jefe del Estado al pueblo:

"Ciudadanos del Senado y de la Cámara de Diputados: Me corresponde en esta oportunidad presentar al H. Congreso Nacional mi tercer Mensaje sobre la marcha política, económica y administrativa de la Nación.

Como lo he manifestado de un modo reiterado, muy espe-

cialmente en mi primer Mensaje, el país ha enfrentado en los últimos años lo que con propiedad hemos podido llamar una crisis integral.

No necesito volver a reproducir ahora los antecedentes de todo orden que dan una amplia base a esta afirmación. Mi propósito es demostrar en esta ocasión de qué manera en estos años recientes el país ha estado construyendo una base sólida sobre la cual podrá afrontar las tareas futuras. Los resultados alcanzados hasta ahora me permiten reafirmar la seguridad que tengo de que Chile será capaz de superar con éxito los obstáculos que puedan oponerse a su progreso.

A poco más de dos años de Gobierno, puede demostrar

que el país está dando cumplimiento amplio a todos y cada uno de los puntos del programa que aprobó, en la forma y en las etapas que señaló. La sensación que surge de los resultados alcanzados hasta hoy es estimulante. La tarea realizada no sólo demuestra, a mi juicio, la voluntad del Gobierno, sino la capacidad del país, de sus hombres y mujeres para realizar el esfuerzo que implica este programa. No hay duda de que se están creando las condiciones indispensables para superar la crisis por la vía de la libertad y de la democracia. Más aún, si no se presentan en el futuro tropiezos extraordinarios, el programa no sólo puede alcanzarse, sino superarse.



# Una de las tareas más Difíciles del Gobierno

Contener la Inflación sin Provocar una Crisis

La labor más difícil que tiene el Gobierno es poder compatibilizar una lucha contra la inflación sin producir una crisis económica y social. Por eso hemos seguido el procedimiento de ir ajustando progresivamente el proceso inflacionario sin provocar una quiebra y una paralización económica, como habría ocurrido si hubiésemos procedido de otra manera. Es así como logramos en el primer año bajar la inflación de un 38% a un 26% y en el segundo de un 26% al 17%.

La segunda gran dificultad es compatibilizar una política de precios con una política de remuneraciones. El país tiene que convenirse de que, si por una parte pide precios bajos y por la otra reajustes superiores, no hay posibilidad de terminar con la inflación y las alzas. Quienes piden bajos precios y altísimos reajustes caen en una contradicción insuperable, que constituye una trampa política. Ninguna nación del mundo y ningún político honesto aconsejaría un disparate igual.

El Gobierno ha dado pruebas suficientes ante el país de su deseo de mejorar la condición de los trabajadores y de que ese es su objetivo central. Por eso lucha contra la inflación, porque cree que ésta es la mejor manera de servir al país y a sus grandes masas proletarias. Nadie puede decir de buena fe que este Gobierno está favoreciendo a los privilegiados. Si así fuera, no recibiría el ataque implacable que no se detiene ante la injuria y la calumnia, de quienes ven destruidos muchos de sus privilegios.

El Gobierno ha dado pruebas

## "Perseguiré Implacablemente a los que Abusan y Especulan"

Mantendré y haré más estricto el cumplimiento de las disposiciones sobre los precios, persiguiendo implacablemente a los que sin escrúpulos abusan y especulan; que insistiré en una política de remuneraciones ligada a la productividad, compatible con la lucha antinflacionaria y, en consecuencia, estaré en contra de las demandas que vayan más allá de los límites fijados y suprimiré todo gasto público por necesario que sea si carece de un sano financiamiento.

Estoy convencido de que el mayor servicio que puedo prestarle al país, a sus hombres de trabajo, a los hogares chilenos, a las familias, a las dueñas de casa, es seguir cada día en esta lucha a la cual vinculo el porvenir del país.

El país está convencido de que lo más importante es terminar con la inflación. El Gobierno está sirviendo esa política.

Sé que éste es un duro deber que a corto plazo cosecha críticas y ataques; pero quiero decirlo con entera claridad: no cesaré en este empeño. Al revés, acentuaré, con todos los medios de que el Estado dispone, esta lucha frontal contra las alzas y la inflación. Buscaré la comprensión y el apoyo de todo el país para lograrlo; y resistiré todas las presiones, cualesquiera que sean su fuerza y procedencia.



Se perseguirá implacablemente a los que abusan y especulan.

## DE TODOS LOS SECTORES SURGEN PRESIONES PARA LA INFLACION

Al proseguir con su análisis de la economía nacional, el Presidente Frei expresó: Pero si el gasto fiscal y una respuesta más vigorosa del sector privado son factores fundamentales para llevar adelante nuestro programa de desarrollo económico, hay otro, tanto o más determinante: la lucha contra la inflación.

Es nuestro convencimiento y estoy cierto de que así lo piensa el país entero, que en un incontrolado proceso inflacionario para ningún país hay posibilidad de crecimiento real de la economía, de justicia social, ni de redistribución de los ingresos en favor de los trabajadores.

El país y su Gobierno están haciendo esfuerzos muy grandes para terminar con la inflación y las alzas, y se han logrado avances considerables. Pero, tengo que decirlo con entera franqueza: estos avances están continuos y tenaces amenazas.

Todo el país dice estar contra la inflación. Sin embargo, de todos los sectores surgen las presiones más in-

controladas precisamente para precipitar de nuevo a la nación en este ciclo infernal. Diversos órganos de prensa y manifestantes contra el exceso de impuestos y gasto fiscal; pero ellos mismos llaman a escándalo ante cualquier restricción y exigen nuevas obras. Si el Gobierno fija un precio para cualquier artículo, los que lo producen lo consideran insuficiente y el consumidor, abusivo.

Otros en silencio prestan por una desvalorización de la moneda.

Muchos sectores del trabajo piden reajustes de sus remuneraciones muy por encima de toda posibilidad.

El Gobierno se encuentra en una lucha constante frente a los que quieren el alza de los precios, el alza de los salarios, el alza de las remuneraciones del sector público, lo que implica nuevos impuestos, y luego después son los que exigen con violencia que se detengan las alzas y que el Gobierno baje el costo de la vida y disminuya los impuestos. No puede haber un despropósito mayor, ni contradicciones más flagrantes.

## Más Ingresos para los Trabajadores

En cuanto a la redistribución de ingresos, los estudios de la CORFO y ODEPLAN establecen que los asalariados, empleados y obreros, el año 1964 recibían sólo el 43,8% del total del ingreso. Pues bien, esta cifra subió en estos dos años al 59%, participación

que nunca antes, conseguida por los trabajadores. Esto señala los resultados del Programa y del esfuerzo del país, y constituyen hechos que son como rocas, ante las cuales se estrellan las palabras, los rumores, las insidias y las mentiras.

"El mejor servicio que puedo prestarles a los hogares chilenos, a las familias, a las dueñas de casa, es seguir cada día en la lucha contra la inflación."

# Chile Marcha Hacia una Nueva



Campesinos celebran en la Moneda la promulgación de la Ley de Sindicación. Esta iniciativa, junto a otras tan importantes como la nueva jornada de trabajo de los mineros del carbón, significa claros avances en nuestra legislación laboral.

## EL CODIGO DEL TRABAJO HA SIDO SUBSTANCIALMENTE MODERNIZADO

Nuevos beneficios para los trabajadores se incorporan a la legislación laboral.

Al entrar al análisis de la política del trabajo del Gobierno, el Presidente Frei recordó que en su mensaje anterior había dado cuenta de la aprobación de varias leyes que modificaron substancialmente el Libro I del Código del Trabajo. Entre ellas la que elevó el salario mínimo agrícola, la que reglamentó la jornada de ocho horas para los obreros del campo y la que suprimió el desahucio arbitrario como causal de terminación de los contratos de trabajo.

"Hoy —dijo el Presidente en su tercer mensaje— puedo agregar nuevas leyes que significan importantes avances en la legislación laboral: la Ley sobre Sindicación Campesina, la Ley que establece las condiciones de la jornada de trabajo de los obreros de las minas de carbón (jornada de 8 horas), la Ley que establece el derecho de los trabajadores agrícolas a percibir remuneraciones por los días no trabajados por condiciones climáticas y la Ley que faculta al Presidente de la República para reestructurar los servicios del Trabajo".

Mencionó, asimismo, el proyecto pendiente en el Congreso que establece el régimen de libertad de sindicación. ORGANIZACION SINDICAL El proceso de organización sindical ha progresado con ritmo creciente. En 1964 se otorgaron 304 personalidades jurídicas a sindicatos industriales, 370 a sindicatos profesionales, 169 para otras asociaciones, y 8 para federaciones sindicales.

## MÁS DE 50.000 NUEVAS OCUPACIONES EN UN AÑO PARA EL GRAN SANTIAGO

Sobre las imputaciones de la oposición de que ha aumentado la cesantía, dijo el Presidente Frei:

El crecimiento de la población en las últimas décadas ha originado la necesidad de crear anualmente 70.000 ocupaciones nuevas.

Una muy minuciosa investigación realizada en 1964 por la Dirección de Estadística y Censos, que fue dirigida por expertos internacionales, indica para este año una desocupación en todo el país de 6,2% que se compara con el mejor período del Gobierno anterior, de 6,7%, según el Censo de 1960. En decir en estos años, la desocupación en el país, le-

### SEGURIDAD SOCIAL

El número de pensiones del sector obrero creció en un 14,6% en 1966 respecto a 1964. En ese año, además, el salario mínimo industrial era superior en 16% a la pensión mínima obrera. Ahora la situación es a la inversa. La pensión mínima es hoy superior en 11% al salario mínimo. El monto medio de las pensiones obreras subió en un 44,6% en 1965 y en un 34,2% en 1966.

### PELIGRO PARA EL SSS

El Presidente Frei señaló también un grave peligro que existe para el Servicio de Seguro Social. Los enormes beneficios y mejoramientos legales que se han ido otorgando en años anteriores, a los imponentes, han repercutido en forma tan grave para el financiamiento de esta institución, que obligará con la mayor urgencia a tomar las medidas necesarias para evitar que las bases financieras del Servicio se destruyan.

### OTRAS MEDIDAS DE BENEFICIO

El aumento del monto de las asignaciones para los obreros es de tres y media veces sobre el que existía en 1964. En beneficio de los empleados particulares se consultó en 1966 una cuota de 6 millones de escudos para la construcción del Hospital del Empleado. El subsidio de cesantía para este mismo sector fue aumentado al 80% del promedio de los últimos doce meses de sueldo en 1965, y en 1966 se elevó al 100%.

## TECHO PARA LOS CHILENOS: 40.449 VIVIENDAS AL AÑO

En 1967 comenzará la edificación en altura en los sectores céntricos de Arica, Antofagasta, Santiago y Valparaíso.

Durante el año 1966 se iniciaron 28.736 viviendas definitivas en el total de las comunas del país, con lo que la cantidad de viviendas definitivas iniciadas en los dos años de la actual administración alcanza a 80.899, con un promedio anual de 40.449 unidades.

El promedio anual de los años 1963 y 1964 fue de 24.700 unidades y el de los seis años de la administración anterior, de aproximadamente 30.000 unidades por año.

Mayor habría sido la cantidad de viviendas iniciadas, de no haberse producido el retraso en el despacho de la legislación del cobre que ha postergado la construcción de más de 8.000 unidades.

En las cifras anotadas no se han considerado las 48.000 viviendas de emergencia levantadas con motivo de los sismos y temporales de 1965.

### AHORRO Y PRESTAMO

En el año 1966 el ahorro total para la vivienda alcanzó a una cantidad superior a los \$ 300 millones. Esta cifra representa un aumento del 50% con respecto a 1965, y es el doble de la que corresponde a 1964, expresado en la misma moneda.

Las inversiones que ha hecho el público en adquisiciones de hipotecas de operaciones de ahorro y préstamo al-

canizaron en 1966 a la suma de \$ 31.587.000, lo que representa un aumento del 45% con respecto al año anterior.

### REMEDIACION

Se ha empezado el estudio de proyectos de remodelación urbana tendientes a mejorar los sectores céntricos de las principales ciudades, edificando en altura y facilitar el acceso a esas viviendas de todos los grupos de la comunidad, sin exclusiones. Es así como las ciudades de Arica, Antofagasta, Santiago y Valparaíso, cuentan ya con proyectos cuya ejecución se empezará a materializar durante el año en curso.



El Presidente Frei y los Ministros Thayer, Trivelli y Valdés entonan la Canción Nacional, cuando se firmó la Ley de Sindicación Campesina.



## La Capitalización y Obras Públicas

En 1966 el gasto fiscal alcanzó a \$6.942,9 millones. Hubo un crecimiento, en moneda del mismo valor, de un 16,6% respecto a los gastos de 1965.

Los gastos corrientes fueron de \$3.967,5 millones y los gastos de capital de \$2.975,4 millones.

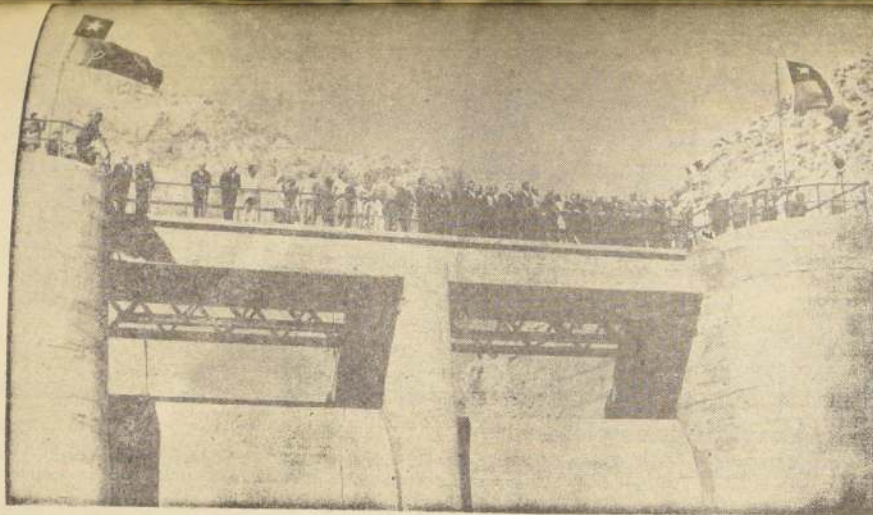
En los años 1965 y 1966, los gastos corrientes subieron en un 43% y los gastos de capital en un 51,6%.

Se ha cumplido así el objetivo de darle un impulso decidido a la capitalización del país y a la expansión de la capacidad productiva.

## Obras Públicas

El presupuesto de obras públicas para 1966 alcanzó a 609 millones de escudos. En el quinquenio 1960-1964 el promedio anual fue de 421 millones.

Las cifras anteriores, así como todas las que se consignaban en este mensaje, están referidas a escudos de 1966.



Embalse de El Yeso.— El Presupuesto en Obras Públicas en 1966 alcanzó a 609 millones de escudos. Entre 1960 y 1964, el promedio fue de \$421 millones (en escudos de 1966).

## Política Crediticia para Fortalecer la Economía Nacional

Sobre política crediticia, dijo el Presidente en su mensaje:

Durante el período 1966 se prosiguió la política crediticia iniciada a fines del año 1964. En así como se desarrolló ampliamente el sistema de líneas de crédito a base de presupuesto de Caja, creado por mi Gobierno, y que en 1966 alcanzó también al sector agrícola; se continuaron operando los Préstamos Populares Controlados para el pequeño empresario, y se amplió la cuota del Banco Central para los créditos de los Bancos comerciales destinados a la construcción de viviendas económicas.

Una innovación importante la constituye el sistema de crédito de promoción para la pequeña y mediana empresa, cuyo objeto es asegurar un financiamiento oportuno para sus operaciones industriales, comerciales y agrícolas.

Finalmente, se debe señalar una iniciativa de gran importancia para el desarrollo económico, constituida por los créditos especiales a los adquirentes de bienes de capital producidos en el país. Estos créditos tienen por objeto incrementar su demanda interna para sustituir en breve tiempo, con fabricación nacional, aquella parte de las importaciones de bienes de capital que puede ser producida en el país en condiciones adecuadas de competencia.

## \$348 MILLONES PARA CAMINOS

Durante 1966 se invirtieron 348 millones de escudos en caminos. En la continuación de la Carretera Panamericana y el Longitudinal Sur, se gastó la cantidad de \$5,7 millones de escudos.

Se unió y terminó el camino de Iquique a Arica y se están construyendo 36 caminos transversales de Ruble al sur, con un total de 1.500 kilómetros.

Muy adelantada se encuentra la construcción del camino de Los Andes al límite con Argentina.

## Superávit en la Balanza de Pagos

Las Reservas Internacionales presentaron durante 1966 una notable mejoría. Si se comparan los saldos de fines de diciembre de los años 1963 y 1966, el sistema monetario muestra en su conjunto un incremento de US\$ 116,8 millones. Este incremento se puede desglosar en un mejoramiento de la posición de reservas del Banco Central en US\$ 76,4 millones y de los Bancos Comerciales en 40,4 millones de dólares.

Esta extraordinaria situación de reservas, reflejada en el alto superávit de la Balanza de Pagos de 1966, es la consecuencia de varios factores fundamentales, tales como: el aumento del precio del cobre, el aumento de las exportaciones de otros productos importantes, la renegociación de la deuda externa y, en general, la aplicación de una adecuada política de Comercio Exterior.

## Record en Recaudación Tributaria

Los ingresos tributarios subieron en 1966 en un 33,1%, alcanzando a \$5.271 millones. Esta cantidad representa un aumento de la recaudación tributaria nunca antes lograda en Chile.

El grupo de los impuestos a las personas, que en 1965 había crecido en un 74,4%, volvió a crecer en 1966 en un 18,6%. Los impuestos a las empresas subieron en un 46,6% en 1965 y un 25,2% en 1966.

## EN NINGUNA EPOCA HA HABIDO REAJUSTE DE REMUNERACIONES MAS IMPORTANTES.

Quedan desequilibrios por corregir, pero es enteramente inútil insistir en que se resuelvan ahora.

Puedo afirmar de la manera más categórica que en ninguna época en la historia de Chile ha habido reajustes más importantes. En el curso de estos dos años los reajustes han significado en la Administración Pública un aumento real de 25%, descontada la inflación. Este es el reajuste más alto que ha recibido la Administración Pública en su historia.

Yo sé que muchos dirán que el índice del costo de vida no refleja el alza real, pero también admitirán que ese índice fue el mismo para las Administraciones anteriores, calculado con los mismos métodos y por el mismo personal. En consecuencia, vuelvo a insistir en un hecho indubitable: nunca los reajustes de sueldos y salarios de la Administración Pública fueron mayores. A esto se agrega que ha habido sobre los reajustes generales, reajustes parciales para diversos servicios, que se refieren a los jueces especiales que han favorecido al profesorado, FF. AA., Carabineros, personal médico del SNS, Universidad de Chile, Ministerio de Agricultura, Ministerio de la Vivienda, Ministerio de Obras Públicas, CORFO, ENAMI, Poder Judicial, etc.

Además, en años anteriores un tercio de la Administra-

ción recibía el reajuste al primero de Enero y los dos tercios restantes a partir del primero de Julio. Desde 1966, todos los reajustes para la totalidad de la Administración Pública rigen desde el primero de Enero.

Nadie puede desconocer el esfuerzo que ha hecho este Gobierno por mejorar la condición de sus servidores públicos. Sé que quedan desequilibrios por corregir, pero no se puede pretender que se arreglen todas las situaciones acumuladas por decenios. Nadie más interesado que yo en resolverlas; pero es enteramente inútil insistir en que se resuelvan ahora. Lo iremos haciendo en los próximos años, en la medida en que los ingresos fiscales lo permitan.

Se afirma, a veces, con ligereza, que el mayor gasto se debería a un aumento de la burocracia. Esto es absolutamente falso. Las cifras disponibles que muestran el incremento del personal de la Administración Pública indican que éste ha aumentado en 6,2% acumulativo entre los años 1953-1964. El mayor aumento se generó entre 1953 a 1960, como se deduce de los censos de esos años. Desde 1964 a Marzo de 1967, este aumento ha sido de solo 2,3% anual acumulados exceptuando el profesorado.

## EL DESARROLLO NO PUEDE HACERSE SIN SACRIFICIOS

Yo dije desde un comienzo que el proceso de transformación y de desarrollo social y económico no podía hacerse sin sacrificios. Ese sacrificio es fundamentalmente tributario. Los que tienen más en todas las escalas, las altas, las medianas y aún las proletarias deben contribuir. Quien quiera vivir en una sociedad moderna, tiene que pagar el costo que ello significa.

es. Duro es decirlo; pero inescapable la decisión.

El otro recurso es el ahorro nacional. Por desgracia en esta materia lo que hemos alcanzado, aunque superior al pasado, es insuficiente. El ahorro tradicional a través del Banco del Estado, Asociaciones de Ahorro y Préstamo y bonos del Banco Central ha aumentado, pero está lejos de satisfacer las exigencias de un desarrollo económico.

## NO HA DISMINUIDO INVERSION EN OBRAS PUBLICAS, HA AUMENTADO.

Lo que el Fisco gasta hoy en Industrias, Agricultura y Obras Públicas supera largamente lo que invertía en 1964.

El gasto económico se traduce en tres rubros fundamentales: Industrias (a través de CORFO), Agricultura y Obras Públicas. En 1964 el presupuesto de CORFO era de \$340,2 millones y ahora es de \$587,9 millones; o sea, representa un mayor gasto de más de \$247 millones, lo que ha significado no sólo seguir el ritmo tradicional de inversiones, sino emprender otras.

La inversión en Agricultura era de \$186,2 millones y ahora es de \$403,7 millones; lo que representa una mayor inversión de \$217,5 millones.

En CO. PP. la inversión era de \$432,2 millones y en 1967 es de \$576,5 millones, o sea, el aumento es de \$144 millones.

No es, pues, efectivo que se haya disminuido la inversión en CO. PP. Al revés: se ha aumentado. Lo que ha ocurrido, en parte, es que no se están iniciando muchas obras nuevas, pues este Gobierno le ha dado prioridad a la terminación de obras públicas inconclusas cuyos trabajos se arrastraban con lentitud por años y años. Un ejemplo aclarará mejor esta orientación: el Embalse de El Yeso fue iniciado en 1953 en el período del Presidente señor Ibáñez, y continuado en la Administración siguiente. En once años de los últimos Gobiernos se invirtieron \$27 millones, en moneda actual. A ese ritmo habría finalizado en la próxima Administración, después de 20 años de iniciado. Fue nuestro criterio terminar esa obra indispensable, para lo cual concentramos en dos años una inversión de \$18 millones, que permitió inaugurar ese embalse que significa asegurar el riego de 180 mil hectáreas y el abastecimiento de agua potable para toda el Área del Gran Santiago hasta 1980.

## EXTENSION DE LA SALUD A SECTORES MARGINALES

La política de salud está dirigida a satisfacer la gran demanda de asistencia médica originada en las poblaciones periféricas y en el área rural, donde existen las mayores deficiencias.

Ese es el enfoque que el programa de Gobierno contempla para la atención de la salud de los chilenos, conforme a lo expresado ayer en su mensaje por el Presidente Frei. La tasa de mortalidad infantil, gracias a la extensión de los servicios a sectores que antes estaban virtualmente marginados de ellos, descendió de 105,3 por mil a 100 por mil, e igualmente la tasa de mortalidad general también va en descenso.

En el curso de 1966 y lo que va corrido de 1967 se han puesto en funciones 15 nuevos hospitales, con un total superior a 840 camas, completándose así un total de 33 hospitales nuevos en los 30 meses de Gobierno. A ellos hay que agregar 62 policlínicas y postas, 8 consultorios externos de importancia, un servicio de urgencia en el Hospital de Punta Arenas y el comienzo de 30 nuevas construcciones, entre ellas, cinco grandes hospitales para Osorno, Talcahuano, Ovalle, Puerto Montt y Colchagua.

Entre las obras de salubridad general cabe destacar los trabajos de instalación de agua potable para 130 comunidades de menos de mil habitantes.

## UN LLAMADO AL SECTOR PRIVADO

La delimitación de las esferas en que deben actuar el sector público y el privado señaló el Presidente en su mensaje. En Chile —dijo— existe una economía mixta. El Estado es dueño o controla todos los sectores básicos y los servicios esenciales y es un motor

dinámico en este proceso de crecimiento. Si queremos un desarrollo económico más dinámico es fundamental una respuesta vigorosa del sector privado. "Por esto es que nuevamente formulo —agrego— un llamado a todos los hombres de empresa, grandes, medianos o pequeños, para que se comprometan en un gran esfuerzo nacional destinado a un más acelerado desarrollo económico, sin lo cual no habrá progreso social ni ocupación estable".

En 1964, los asalariados percibían sólo el 43,5 por ciento del ingreso nacional. Ahora su participación se eleva al 56%, cuota nunca antes conseguida por los trabajadores.



Fuente colgante de Aisén. Fue inaugurada en 1966.



## POSITIVOS AVANCES EN PROCESO DE INTEGRACION LATINOAMERICANA

La reunión de Bogotá y la Conferencia de Presidentes del Hemisferio fueron dos pasos de trascendencia.

Sobre la política internacional dijo el Presidente Frei: "La política exterior de mi Gobierno se ha ceñido estrictamente a las pautas que nos fijamos al asumir la Presidencia de la República. Así, la defensa de la soberanía y de los intereses nacionales, la búsqueda de la paz, las relaciones con todos los países del mundo y el esfuerzo por crear condiciones de cooperación y justicia entre las naciones y la acción tendiente a lograr la integración latinoamericana, han constituido siendo los objetivos fundamentales de la conducta internacional de Chile. El año que acaba de transcurrir ha sido particularmente intenso en actividad y en resultados positivos para nuestro país."

### INTEGRACION LATINOAMERICANA

Fructíferos han sido los resultados del trabajo realizado en favor de la Integración Latinoamericana. La justificación de esta tarea —afirmó el Presidente Frei— se ha hecho cada vez más evidente. Las condiciones de América Latina en su conjunto se siguen deteriorando y sólo podremos cambiar la dirección de los hechos si llegamos a expresarnos como una unidad ante las amenazas de conflictos exteriores, los riesgos del armamentismo atómico, y no exigimos, unidos, la participación que nos corresponde en el desarrollo económico y en el uso de la ciencia y de la técnica moderna.

### REUNION DE BOGOTA

Como paso de importancia dentro de este proceso integracionista, mencionó la reunión efectuada en Bogotá, que reunió a los Presidentes de Venezuela, Colombia y Chile y a delegados presidenciales de Ecuador y Perú. Afirmó que los resultados de esa Conferencia fueron precisos y positivos. Allí se acordó ir a la creación de un Mercado Común Subregional entre países de parecido nivel de desarrollo, como un paso importante y práctico hacia la integración de toda América Latina.

### REUNION DE PRESIDENTES DE AMERICA

Calificó de positiva la Reunión de Presidentes de América realizada en Punta del Este y los acuerdos que allí se adoptaron, consistentes en: a) La creación del Mercado Común Latinoamericano con plazos fijos de comienzo y perfeccionamiento. Estados Unidos, por su parte, dio por primera vez su apoyo a esta iniciativa; b) La aprobación de los acuerdos subregionales como una forma adecuada de establecer bases firmes para el logro de la meta final.

## AMISTAD CORDIAL CON ARGENTINA

Con la República Argentina hemos continuado progresando en la línea fijada durante los años anteriores. Tanto la Comisión Mixta de Límites como la Comisión Especial de Coordinación chileno-argentina han proseguido su labor sin interrupción. Por otra parte, en una prolongada y cordial entrevista que tuve con el Presidente de Argentina en Punta del Este, concordamos en la necesidad de darle a esos trabajos el ritmo y prioridad que

por su naturaleza requieren. El comercio con esa República ha llegado a cifras no conocidas antes y son numerosos los acuerdos de cooperación industrial que, unidos al plan caminero y a los acuerdos de transporte, dan a nuestras relaciones con Argentina un carácter de solidez y mutuos beneficios prácticos que impulsaremos decididamente. Con el Perú hemos seguido un camino similar.



Punta del Este: Se lograron positivos avances en la creación del Mercado Común Latinoamericano y acuerdos subregionales, estableciéndose bases firmes para la meta final.

## Planteamientos Chilenos Incorporados a la OEA

Desde el comienzo de mi Gobierno nos permitimos plantear nuestra crítica responsable y seria sobre el funcionamiento del Sistema Interamericano.

Desde la Segunda Conferencia Interamericana Extraordinaria, celebrada en Río de Janeiro en noviembre de 1965, hemos sostenido un conjunto de tesis destinadas a modificar el sentido y la estructura de la Organización de Estados Americanos, para convertir el sistema en un instrumento de cooperación eficaz para el desarrollo económico y social de América Latina.

arrollo económico y social de América Latina, y crear condiciones de ventajas recíprocas y de solidaridad en el orden económico y social, en la convivencia entre Estados Unidos y las naciones latinoamericanas.

Haciendo un balance de lo alcanzado en esta materia podemos decir, con satisfacción, que los planteamientos chilenos quedaron en definitiva incorporados en gran parte al Protocolo de reformas acordado en la III Conferencia Ex-

traordinaria de Buenos Aires. Los principios fundamentales de no intervención y de libre determinación quedaron vigentes sin modificación, eliminándose la idea de crear un aparato político-militar que traería graves peligros a la convivencia interamericana.

Creo, pues, que cuando entre en vigencia la nueva Carta, se estará poniendo en funcionamiento un sistema más dinámico y sobre todo, más actual, realista y más útil para América Latina.

### NUEVOS ELEMENTOS PARA FF. AA. Y CARABINEROS

El Presidente Frei rindió homenaje a las Fuerzas Armadas y a Carabineros en su tercer Mensaje. Sobre las primeras, destacó su conducta ejemplar no sólo en el campo profesional, sino en las tareas de orden público y de contribución al desarrollo socio-económico de Chile.

Dijo que en el año transcurrido se ha logrado materializar una política de adquisición de medios para nuestra Defensa Nacional, absolutamente indispensables para renovar, aunque fuera parcialmente, elementos anticuados y para suplir la carencia de esos medios. Afirmó que estas adquisiciones en nada disminuirían su voluntad de evitar una carrera armamentista.

Por su parte, Carabineros ha visto aumentada su dotación en 30 plazas de Jefes y Oficiales y 1.000 funcionarios a contrata, lanzando la seguridad y 31 plazas de empleos varios.

Se proporcionaron a esta institución modernos medios motorizados de movilización, con 140 nuevos vehículos, 6 lanchas lacustres para patrullaje en la zona de los canales, y 16 chasis para buses. Los proyectos para 1967 consisten en la adquisición de 423 nuevos vehículos.

## ★ ★ ★ ★ ★ Bolivia Agrava la Situación con Chile

Desde nuestro primer Mensaje, dejamos constancia que no era por voluntad de Chile que no tuviéramos relaciones con Bolivia. A través de una sostenida e injusta campaña, se ha tratado, por todos los medios de agravar esta situación. Permanentemente, Chile ha demostrado, leal y prácticamente, que desea cooperar con Bolivia en las tareas urgentes de su desarrollo económico y social. El año pasado señalé los principales puntos dados por el Gobierno en este sentido, que hoy reitero aún a riesgo de parecer excesivamente pacientes. Con toda claridad, deseo manifestar que el

Gobierno mantendrá invariable su posición en orden a estar dispuesto a reanudar nuestras relaciones diplomáticas, sin aceptar ni imponer condiciones de ninguna especie. Pero es absolutamente contrario a la realidad afirmar que Chile es culpable de los problemas que afectan al desarrollo boliviano. Estamos, si dispuestos, sin menzuras de nuestros derechos, a cooperar en la búsqueda de soluciones concretas, en el marco de la integración económica, y a perfeccionar los servicios que Chile presta a Bolivia.

## Nacional: Unica Vía para Conjurar Crisis

Notable aporte de la comunidad para solucionar sus propios problemas

Con énfasis se refirió el Presidente Frei a la Organización de la Comunidad. "Un país podrá prosperar económicamente, podrá obtener la expansión de sus industrias y su agricultura y aumentar con técnicas eficaces su riqueza minera, podrá resolver su condición deficitaria en materia de educación, salud, vivienda y servicios; pero si no obtiene la plena participación de la comunidad en la vida política, social, económica y cultural de la Nación, sólo habrá postergado la crisis que amenaza a todos nuestros pueblos", afirmó el Jefe del Estado.

### LA PROMOCION POPULAR

La Promoción Popular ha formulado los proyectos de ley destinados a perfeccionar y dar juridicidad a las organizaciones territoriales y funcionales de la comunidad, como el que crea las Juntas de Vecinos, el que sanea los títulos de dominio en las poblaciones irregulares (loteos, brujos), etc.; ha realizado una labor de capacitación de dirigentes; ha dado asesoría a las organizaciones populares; ha coordinado la acción de los organismos del Estado y la comunidad (Operación Invierno); ha orientado el crédito hacia los sectores populares a fin de equipar los hogares con el bienestar indispensable; ha posibilitado obras de beneficio comunitario a través de ENDESA, Servicios Eléctricos, Obras Sanitarias, Compañía de Teléfonos, Servicio de Salud; ha producido cerca de 2 millones de ejemplares de material educativo, etc.

### INDAP

El Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, ha realizado una intensa labor de promoción campesina. Ha constituido 2.150 comités de pequeños agricultores con un total de 90.000 socios; ha organizado 210 cooperativas con 36 mil asociados y ha prestado asistencia técnica y crediticia a 58 mil familias. La acción comunitaria de las organizaciones orientadas por INDAP en 1966 ha hecho posible la construcción de 3.000 kilómetros de caminos, 100 kilómetros de canales de riego, 71 kilómetros de cercos, 139 escuelas, 115 centros comunitarios, 52 policlínicas, 88 bodegas, defensas de ríos, construcción de puentes, reparaciones de caminos, etc.

### OTRAS INICIATIVAS

Los préstamos populares del Banco del Estado han continuado operando con éxito y, próximamente, se pondrá en marcha un nuevo sistema de préstamos a las Juntas de Vecinos, Clubes Deportivos, Cooperativas y otros organismos de la comunidad.

La autoconstrucción ha sido fuertemente impulsada. En 1966 se iniciaron 856 viviendas por este sistema y en 1966 esa cifra fue de 2.243. Este año serán más de 4.000 viviendas las que se inicien por autoconstrucción.

La Operación Sitio permitió que en 1966 se iniciaran obras de urbanización para habilitar 2.974 sitios de las comunas de Conchalí, La Granja, San Miguel y La Cisterna. Esta operación consiste en vender sitios dotados de obras básicas de agua potable, alumbrado público, pavimentos y equipamiento comunitario, a familias de muy bajos recursos que, en una primera etapa, se instalan en viviendas provisionales ubicadas al fondo de los terrenos. Posteriormente, se completan los servicios de urbanización y se instalan con la participación de los propios vecinos, las viviendas definitivas.

La autoconstrucción sanitaria fue impulsada en las poblaciones marginales a través de un plan piloto puesto en práctica en las poblaciones Lauro de Las Barrancas, Nueva Guanaco, de Conchalí, y Victoria, de San Miguel. Allí, más de 2.000 pobladores están construyendo sus uniones domiciliarias de agua potable y alcantarillado. Esto ha permitido bajar los costos de los planos de 100 a 20 escudos, y el costo de la obra, de 1.500 a 300 escudos. Y en vez de los seis meses de duración de la obra, la demora no excede hoy de 15 días.

En la Operación Emergencia, realizada a través de la Intendencia, para dotar de similares servicios a las poblaciones marginales, han trabajado durante el año 1966, 42 mil miembros de la comunidad para beneficio de 974 mil personas.



CENTRAL DE CHAPIQUISA.— En 1966 se ha cumplido el objetivo de dar decisivo impulso a la capitalización del país y a la expansión de la capacidad productiva.

## EXPLOSIVO CRECIMIENTO TIENE ECONOMIA CHILENA

El incremento del producto geográfico bruto fue de 8%. El aumento del Producto Nacional Bruto es uno de los más altos del mundo.

Un crecimiento explosivo de la economía chilena dio a conocer el Presidente Frei. La parte respectiva de su mensaje es la siguiente:

La tasa de incremento del Producto Geográfico Bruto para 1966 alcanzó un aumento estimado en 8%. Resalta la producción que se envía al exterior, queda un aumento para el Producto Nacional Bruto de 6,8%, que es de los más altos del mundo. Resalta el aumento de la población, se concluye que los bienes y servicios se han incrementado en un promedio de 4,3% por habitante, lo que nos coloca también entre los países de mayor aumento de la producción per cápita en el mundo.

Las mismas cifras permiten

concluir que en 1966, en forma parecida a 1965, el producto aumentó a una tasa que es prácticamente el doble del incremento promedio anual habido en Chile desde el año 1940, y el triple cuando el cálculo se establece por habitante.

Sectorialmente, las cifras también presentan un cuadro halagador. La producción agropecuaria experimentó en el año 1966 un incremento de 5,6%, que es de los más elevados habidos en el país.

La producción minera, que tuvo una tasa negativa en 1965 debido principalmente a la huelga del cobre, en 1966 alcanzó un incremento de 7,1%. Es de advertir que esta cifra, en la que nada tiene que ver el precio del cobre, ha sido

también la más alta en los últimos años, salvo la del año 1962.

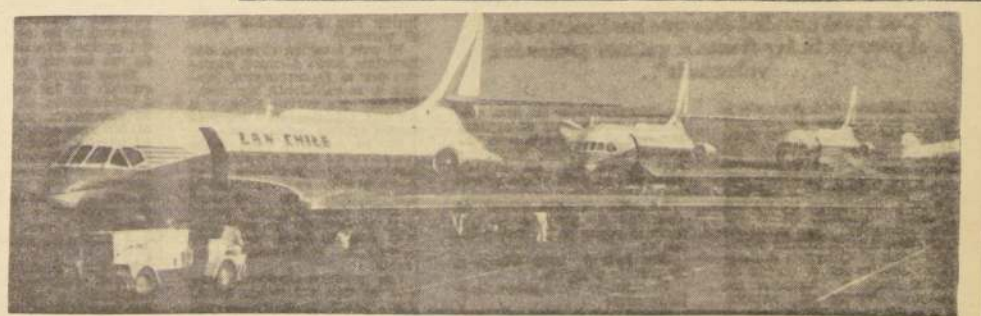
Respecto a la producción industrial, las dos estadísticas existentes, de la Sociedad de Fomento Fabril y de la Dirección de Estadística y Censos, establecen que en 1966 dicha producción creció más que el promedio acumulado en todo el período de 1960-1965.

La Sociedad de Fomento Fabril da un aumento de 9,5%. Tal como señala en otros párrafos el gran aumento de la producción industrial, que en los dos años de mi Gobierno, según la Sociedad de Fomento Fabril, casi alcanza a un 20%, se debe en parte importante al mejoramiento del ingreso real de los grupos más modestos de la población.

## ★ ★ ★ ★ ★ Se Modernizan LAN y Ferrocarriles

Un notable avance en transportes dio a conocer el Presidente Frei en su mensaje. Destacó que LAN-CHILE tuvo en 1966 un aporte de sólo \$ 600.000, contra \$ 5.700.000 en el año 1965, lo que demuestra que esa empresa se está autofinanciando. Subrayó el Presidente Frei la adquisición de material nuevo por parte de LAN-CHILE, consistente en 9 turbo-hélices para las rutas internacionales, un Boeing-707 y 4 aviones Boeing-727, de alcance medio.

En cuanto a Ferrocarriles, se encuentra ya electrificado el tramo Santiago-Chillán y está produciendo resultados positivos el plan de modernización y autofinanciamiento de la empresa.



El aporte fiscal a LAN-Chile fue en 1966 de sólo 600 mil escudos contra \$ 5.700.000 de 1965. La empresa, además, pudo incrementar su capacidad de transporte con la adquisición de moderno material.



# EL GOBIERNO ESTÁ ABIERTO A ABRIR UN CAMINO DE ACUERDO Y CONCORDIA PARA RESOLVER LOS PROBLEMAS QUE SE SUSCITEN

Con lenguaje sereno el Presidente Frei analizó el momento político chileno y reiteró su disposición para abrir un camino de acuerdo y concordia para resolver los problemas que se susciten. Reclamó buena voluntad para hacer avanzar al país.

Expuso la filosofía que inspira su Gobierno y las metas que se ha señalado para llevar a una sociedad dinámica, nacional y popular.

Anunció su decisión inmovible de llevar a buen éxito la tarea que le encomendó el pueblo. "No me dejare arrastrar — expresó — ni por los que pretenden permanentemente presentar al Gobierno

"Veo con preocupación que la oposición manifiesta constantemente el deseo no disimulado de buscar el fracaso del Gobierno". "Algunos que han jurado respetar la Constitución y las leyes hacen público su desprecio hacia ellas y alientan la subversión". "HARE SENTIR TODO EL PESO DE LA LEY A QUIENES PRETENDAN VULNERARLA".

como remiso en el cumplimiento de su programa y quieren forzar la marcha del país a una velocidad que, estoy cierto, produciría inevitablemente una catástrofe; ni tampoco me arredrará por las voces

de aquellos que, siendo enemigos de todo cambio, pretenden sembrar la alarma y el temor entre los chilenos". Su voluntad de no apartarse de los lineamientos fundamentales de su programa lo ex-

presó al afirmar "El Gobierno, sin duda, podrá cometer errores, y es conveniente que exista la crítica. Venga ella para corregir los errores, pero no se nos pida que gobernemos con los planes o con los

métodos y las metas que no son las nuestras".

Tampoco considera el Presidente Frei la posibilidad de ampliar la base política de su Gobierno. Lo expresó claramente cuando afirmó: "Yo comprendo que es difícil para muchos aceptar la fórmula de Gobierno sobre la base de un solo partido. Pero he creído que dentro de las actuales circunstancias políticas, y mientras ellas no se modifiquen, es la que corresponde".

En estas páginas desglosamos los párrafos más trascendentes de la medular exposición política contenida en el tercer mensaje del Presidente de la República.

## LA REALIDAD DE CHILE ES POSITIVA. EL PESIMISMO CARECE DE FUNDAMENTO

"Mi preocupación reside en un desborde del gasto fiscal más allá de toda posibilidad financiera; y por eso lo estoy conteniendo".

El país tiene ante sí un claro dilema; o escoge el camino del trabajo y del esfuerzo organizado, que lo conduce a una verdadera y fundamental transformación; o escoge el camino de las alzas de precios sin control, del gasto fiscal sin medida, de los reajustes desproporcionados, que harán imposible, no sólo este programa, sino cualquier plan de desarrollo.

En una palabra, o escoge el camino del desarrollo económico y de un profundo cambio social, o sacrifica el futuro próximo a fórmulas universalmente fracasadas.

La realidad que presenta el país es positiva. El pesimismo que siembran grupos antagónicos al Gobierno y contradictorios entre sí, carecen de fundamento y no tienen otro fin que deprimir la moral del

país y suscitar alarma y desconfianza. Algunos explotan intencionalmente, por ejemplo, cualquier baja en el precio del cobre, y quieren presentarla como una catástrofe. Nada más lejos de la verdad. Nadie podía, razonablemente, suponer que este metal mantendría su precio en 50, 60 o 70 centavos la libra. Así lo he expresado en reiteradas oportunidades e igualmente lo han hecho los personeros del Gobierno. El cálculo para el presupuesto fue de 45 centavos la libra. No puede ser crítica, entonces, una situación, cuando el precio del cobre tiene, hasta ahora, un promedio muy cercano a esa cifra.

Por lo demás, examinadas todas las informaciones respaldables, y considerando el aumento de la población mundial y el desarrollo económico

en todos los continentes, se llega a la inevitable conclusión, confirmada por los hechos, de que el consumo de cobre seguirá aumentando y los precios serán convenientes y estables. Tenemos, pues, bases muy importantes para considerar que el país tiene los instrumentos necesarios para realizar su programa. Mi preocupación reside en un desborde del gasto fiscal más allá de toda posibilidad financiera, y por eso lo estoy conteniendo, aunque me acrece las mayores dificultades; me preocupa que el exceso en los gastos de consumo paralice la inversión, en que predomine la especulación y el abuso en los precios, que estoy combatiendo; un reajuste de remuneraciones más allá del alza del costo de la vida, e incompatible con la capacidad económica del país.

más amplia, manifiesta constantemente el deseo no disimulado de buscar el fracaso del Gobierno; y algunos, que han jurado respetar la Constitución y las leyes, hacen público su desprecio hacia ellas y alientan la subversión. Esta actitud es inaceptable y progresivamente

Por otra parte, se unen hombres y tendencias en este afán de entorpecer la acción del país y del Gobierno; pero evidencian hasta en los detalles sus profundas contradicciones, y la imposibilidad en que están de ofrecer una solución real y operante hacia el porvenir.

El país también observa con asombro, como algunos, movidos por el resentimiento, juegan a la catástrofe, sin comprender que serían ellos, y a quienes representan, los primeros en ser aplastados.

Yo he hecho y haré todos los esfuerzos para obtener una comprensión patriótica que haga posible una convivencia constructiva; pero con igual claridad digo que haré sentir todo el peso de la autoridad y el imperio de la ley frente a quienes pretenden vulnerarla".

La interpretación de una palabra y no recoger el espíritu con que se plantea y la voluntad de suscitar, igual que hoy, un camino de acuerdo para que el país pueda avanzar.

He oído después acusar al Gobierno de prepotencia por quienes rechazan estas peticiones. Hoy reitero esta misma e invariable posición.

Honorables Senadores y Diputados: No quisiera terminar sin hacer algunas breves consideraciones.

Veo con preocupación que, en nuestra democracia, la oposición, más allá del legítimo derecho que tiene a existir y a expresarse de la manera

## LAS REFORMAS SON IRREVERSIBLES

Yo comprendo que es difícil para muchos aceptar la fórmula de Gobierno sobre la base de un solo partido. Pero he creído que dentro de las actuales circunstancias políticas, y mientras ellas no se modifiquen, es la que corresponde.

Durante toda la campaña presidencial, en medio de un debate prolongado y hasta agotador, se presentaron tres posiciones perfectamente delineadas en sus trazos fundamentales. Era imposible, sin traicionar la fe del pueblo, no realizar un gobierno que significara la mayor conciencia en la acción con las ideas que se sustentaron y con el camino que el país eligió.

No soy opuesto a acuerdos políticos, pero ellos tienen que reflejar una misma actitud para afrontar los problemas y mientras ello no ocurra, sólo se producirán transacciones de tipo político o de tipo electoral, contradictorias en su esencia y fatales en sus consecuencias. En las grandes democracias, por regla general, el Partido mayoritario asume la responsabilidad de conducir el Estado, hasta que se presenten condiciones políticas favorables para que otros acepten un programa común y no una transacción que paralice.

He respetado en la Administración a los funcionarios de cualquier ideología. He sido cuidadoso hasta el extremo en el respeto de todos los derechos, pero se está alentando una suerte de resistencia al Gobierno, como si éste no fuera el resultado lógico de esta realidad política y de la voluntad popular.

Por otra parte, pareciera que en Chile se estuviera haciendo imposible concebir la colaboración con un Gobierno en todas aquellas materias de interés nacional si no se forma parte del equipo directivo. No ha sido esa nuestra tradición.

Estoy seguro de que, con excepción de los que se oponen a todo cambio, ni un hombre ni ninguna colectividad política podrán mañana retrotraer al país a situaciones anteriores a este Gobierno, porque la magnitud de lo ya hecho y las reformas que se están operando constituyen los primeros pasos hacia una nueva sociedad dinámica, nacional y popular.

No temo el comentario indisciplinado ni el ataque malévolo. He mantenido y mantendré siempre la serenidad suficiente para ver con claridad lo que el país piensa y quiere en medio de tan profundas pasiones políticas que trascienden tan honradas contradicciones.

No me dejare arrastrar ni por los que pretenden permanentemente presentar al Gobierno como remiso en el cumplimiento de su programa y quieren forzar la marcha del país a una velocidad que, estoy cierto, produciría inevitablemente una catástrofe; ni tampoco me arredrará por las voces de aquellos que, siendo enemigos de todo cambio, pretenden sembrar la alarma y el temor entre los chilenos.

bierno como remiso en el cumplimiento de su programa y quieren forzar la marcha del país a una velocidad que, estoy cierto, produciría inevitablemente una catástrofe; ni tampoco me arredrará por las voces de aquellos que, siendo enemigos de todo cambio, pretenden sembrar la alarma y el temor entre los chilenos. Jamás prometí realizar una revolución en seis años. Lo dije repetidamente. Las revoluciones más violentas, con Gobiernos totalitarios, sin oposición alguna, no logran al cabo de muchos años realizarse. ¡Cuánto más difícil será lograrlo en corto plazo en una Revolución en Libertad!

Pesa sobre mis hombros la responsabilidad del éxito o del fracaso del programa en marcha.

Por la naturaleza del cargo que ocupó, soy quien mejor puede conocer todos los antecedentes y las posibilidades del país para determinar los pasos que se pueden ir dando hacia adelante. He sabido, y sabré siempre, consultar la opinión de todos los sectores. El Gobierno, sin duda, podrá cometer errores, y es conveniente que exista la crítica. Venga ella para corregir los errores, pero no se nos pida que gobernemos con los planes, con los métodos y las metas que no son los nuestros.

Hay aquí una cuestión fundamental de confianza en quien gobierna. Los que me honraron al elegirme para este cargo saben, como el país entero, que es mi propósito dar un nuevo rostro a Chile; posibilitar que el pueblo alcance en definitiva un alto grado de desarrollo económico y la plena participación que le cabe en el poder, la cultura y la riqueza.

El diálogo es útil e indispensable para pensar los pro y los contra de los problemas, pero es el jefe del Estado quien debe decidir el paso próximo que conduzca al fin señalado. Por eso, una vez más, renuevo con espíritu abierto y patriótico un llamado a todas las colectividades políticas de oposición para que depongan su actitud de encono hacia el Gobierno, porque eso no conduce a resultado alguno beneficioso para el país.

Desearios la paz y la concordia entre los chilenos, y estamos seguros de que los hombres y mujeres de buena voluntad que son y serán siempre en Chile, en el momento de las decisiones, la inmensa mayoría, así también lo quieren. A esa mayoría represento, y con la ayuda de Dios y el apoyo del pueblo seguiremos adelante, sin desmayo, en esta grande y hermosa tarea, al servicio de la Patria.



Dijo, al finalizar, el Presidente Frei: "Deseamos la paz y la concordia entre los chilenos, y estamos seguros de que los hombres y mujeres de buena voluntad, que son y serán siempre en Chile, en el momento de las decisiones, la inmensa mayoría, así también lo quieren. A esa mayoría represento, y con la ayuda de Dios y el apoyo del pueblo, seguiremos adelante, sin desmayo, en esta grande y hermosa tarea al servicio de la Patria."

# NUNCA SE HA INTERRUMPIDO UNA TRADICION PATRIOTICA DE LEGISLAR EN BIEN DEL PAIS

EL PRESIDENTE FREI ENUMERO LAS LEYES QUE CONSIDERA BASICAS PARA EL PROGRESO DE CHILE.

El Presidente Frei afirmó que, en una democracia, no todo depende del Ejecutivo, pues al Congreso corresponde aprobar las leyes.

Enumeró las leyes importantes desechadas hasta ahora, como el impuesto patrimonial, convenios del cobre, sindicación campesina, Parcelaciones, Reforma Agraria, Reforma Constitucional del Derecho de Propiedad, Fomento de las Exportaciones, Ministerio de la Vivienda, exención de impuesto a los predios de avalúo inferior a 5 mil escudos, nuevo arancel aduanero, etc.

Y señaló las leyes que aún se encuentran pendientes, y que estima básicas. Son las siguientes:

1. Ley sobre Sociedades Anónimas.
2. Ley que legisla en contra de los llamados lotes brutos.
3. Ley de Juntas de Vecinos y Promoción Popular.
4. Ley que permite establecer la industria automotriz.

5. Ley de Reforma Constitucional.
6. Ley que reforma el régimen municipal.
7. Ley sobre Abusos de Publicidad.
8. Leyes Normativas.
9. Ley Especial del Departamento de Arica.
10. Ley que crea la Oficina de Planificación Nacional.
11. Ley Forestal.
12. Ley que modifica el Libro III del Código del Trabajo, sobre Asociación Sindical.
13. Ley sobre Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales.
14. Ley de Prestaciones Familiares y Nivelación de cargos.
15. Ley de Medicina Curativa para los Empleados Particulares.

Estas leyes no son sólo de

interés para el Gobierno, sino para el país entero.

Si no tenemos una legislación adecuada no tendremos, por ejemplo, en Chile, una verdadera industria automotriz, y la veremos instalarse, como ya está ocurriendo, en todos los otros países, menos en el nuestro, y privaremos al país de miles de nuevas ocupaciones.

La Reforma Constitucional sigue siendo un asunto de extrema importancia.

Yo creo que sigue siendo absolutamente indispensable para el buen manejo del país, que el Congreso apruebe la idea de establecer un plebiscito en forma calificada para casos graves e importantes, en que sea oportuno consultar directamente la opinión del país. Esto en nada debilita nuestro régimen democrático, sino que al revés lo perfecciona y lo refuerza.

Si esta idea no cuenta con una acogida favorable, también podría ser una solución alternativa aquella que le confiere al Presidente de la República, por una vez durante su mandato, la facultad de disolver el Congreso y llamar a elecciones. Si dicha facultad

no quiere otorgarse en este período presidencial, creo que perfectamente podría establecerse para que rigiera a partir del próximo.

Hay otras reformas constitucionales que yo creo podrían concertar la voluntad de todos los sectores, tales como las que establecen mecanismos para resolver conflictos entre los poderes públicos; la que establece procedimientos para agilizar la tramitación de leyes; la descentralización administrativa; aquella que otorga facultades exclusivas al Ejecutivo en lo que se refiere a dictar normas de previsión al sector privado.

Volviendo a las leyes pendientes, ellas constituyen aspiraciones legítimas o necesidades muy urgentes del país, y están más allá de las divisiones partidistas. Yo estoy seguro de que, por enconada que sea la oposición, podremos encontrar la forma de considerar y despachar estos proyectos. En la historia parlamentaria chilena nunca se ha interrumpido una tradición, elevada y patriótica, que permite buscar la forma de legislar en bien del país.

"Tengo el deber de ajustarme a las etapas y metas señaladas"

Yo comprendo, pues he vivido durante más de 35 años el proceso político chileno, que muchos partidos de oposición dicen que este programa es menos de lo que ellos harían, aun cuando en el pasado tuvieron su oportunidad y no lo hicieron. Respeto su derecho de disentir. Lo importante es distinguir en todo proceso histórico las etapas por cumplir y asumir la responsabilidad de realizarlas. El propio Partido Demócrata Cristiano, al apoyar con patriotismo ejemplar al Gobierno que eligió, lo que agradezco profundamente, así lo ha entendido: por la Democracia Cristiana, junto con asumir su responsabilidad presente, no puede limitar sus aspiraciones sólo al período de un Gobierno y tiene derecho a proveerle en el porvenir. Yo, en cambio, elegido por el pueblo como Presidente de Chile, tengo el deber de ajustarme en el cumplimiento de mi Mandato a las etapas y las metas que he señalado. Ninguna consideración me hará variar en el cumplimiento de este programa ya en marcha, el que por sí solo compromete la capacidad de la nación y el esfuerzo de todo su pueblo.